

#### A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

#### Consignes d'utilisation

Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

Nous vous demandons également de:

- + *Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales* Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + Ne pas procéder à des requêtes automatisées N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + Rester dans la légalité Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

#### À propos du service Google Recherche de Livres

En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse http://books.google.com

# MERCURE DEFRANCE,

DÉDIÉ AU ROI.

PAR UNE SOCIÉTÉ DE GENS DE LETTRES.

DÉCEMBRE, 1772.

Mobilitate viget. VIRGILE.



# A PARIS;

Chez LACOMBE, Libraire, Rue Christine, près la rue Dauphine.

Avec Approbation & Privilége du Rois

### AVERTISSEMENT.

C'est au Sieur Lacombe libraire, à Paris, rue Christine, que l'on prie d'adresser, francs de port, les paquets & lettres, ainsi que les livres, les estampes, les piéces de vers ou de prose, la musique, les annonces, avis, observations, anecdotes, événemens singuliers, remarques sur les sciences & arts libéraux & méchaniques, & généralement tout ce qu'on veut faire connoître au Public, & tout ce qui peut instruire ou amuser le Lecteur. On prie aussi de marquer le prix des livres, estampes & pièces de musique.

Ce Journal devant être principalement l'ouvrage des amateurs des lettres & de ceux qui les cultivent, ils sont invités à concourir à sa perfection; on recevra avec reconnoissance ce qu'ils enverront au Libraire; on les nommera quand ils voudront bien le permettre, & leurs travaux, utiles au Journal, deviendsont même un titre de présérence pour obtenir des récompenses sur le

produit du Mercure.

L'abonnement du Mercure à Paris est de 24 liv, que l'on paiera d'avance pour seige volumes ren-

dus francs de port.

L'abonnement pour la province est de 32 livres pareillement pour seize volumes rendus francs de port par la poste.

On s'abonne en tout temps.

Le prix de chaque volume est de 36 sols pour ceux qui n'ont pas souscrit, au lieu de 30 sols pour

ceux qui sont abonnés.

On supplie Messieurs les Abonnés d'envoyer d'avance le prix de leur abonnement franc de port par la poste, ou autrement, au Sieur LACOMÉR, libraire, à Paris, rue Christine.

# On trouve aussi chez le même Libraire les Journaux suivans.

Journal des Scavans, in-4° ou in-12, 14 vol par an à Paris. 16 liv. 20 l. 4 f. Franc de port en Province, L'AVANTCOUREUR, feuille qui paroît le Lundi de chaque semaine, & qui donne la notice des nouveautés des Sciences, des Arts, &c. L'abonnement, soit à Paris, soit pour la Province, port franc par la poste, est de Journal Ecclésiastique par M. l'Abbé Dinouart; de 14 vol. par an, à Paris, 9 liv. 16 f. En Province, port franc par la poste, GAZETTE UNIVERSELLE DE LITTÉRATURE; il co paroît deux feuilles par semaine, port franc par la poste; aux Deux-Ponts; ou à Paris. chez Lacombe, libraire, JOURNAL ENCYCLOPÉDIQUE, 24 vol. 33 liv.12 C. JOURNAL politique & supplément, EPHÉMÉRIDES DU CITOYEN ou Bibliothéque raisonnée des Sciences morales & politiques. 12 vol. par an, port franc, à Paris, 18 liv. En Province. 24 liv 1 Le Spectateur François, 15 cahiers par an 3 à Paris, 9 liv. 12 liv. En Province. LA NATURE CONSIDÉRÉE, Lettres périodiques sur les trois Régnes, animal, végétal & minéral, &c. vingt-cinq cahiers par an, 14 liv ; En Province, 18 liv.

### Nouveautés chez le même Libraire

Fables orientales, comedies, poësies &
œuvres diverses, par M. Bret, 3 vol. in-
8°, brochés,
La Henriade de M. de Voltaire, en vers la-
tins & françois, 1772, in-8°. br. 21. 10 s.
Traité du Rakitis, ou l'art de redresser les
enfans contrefaits, in 80. br. avec fig. 41.
Lettres d'Elle & de Lui, in 8°. bt. 11.4 f.
Le Phasma ou l'Apparition, histoire grec-
que, in-8°. br. 11.10 f.
Les Muses Grecques ou traductions en vers
du Plutus comédie d'Aristophane, d'Ana-
creon, Sapho, Moschus, &c. in-8°. br. 1 l. 16 s.
Les Nuits Parisiennes, 2 parties in - 8°.
nouv. édition, broch. 3 liv.
Les Odes pythiques de Pindare, tradui-
tes par M. Chabanon, avec le texte grec,
in-8°. brochė, 5 liv.
Ie Philosophe sérieux, hist. comique, br. 1 l. 4 s.
Du Luxe, broché,
Traité sur l'Equitation & Traité de la
cavalerie de Xenophon, in-8°. br. 1 l. 10 f.
Monumens érigés en France à la gloire de
Louis XV, &c. in - fol. avec planches,
rel, en carton, 241.
Mémoires sur les objets les plus importans de
l'Architecture, in-4°. avec figures, rel. en
carton, 12 l.
Les Caracteres modernes, 2 vol. br. 31.
26 Caracter of Monte of Land of Control of the Cont
Maximes de guerre du C. de Kevenhuller, Il. 101.
Airs choisis de Maîtres Italiens avec des
paroles françoises, 36 E



# MERCURE

*DE FRANCE.*DÉCEMBRE, 1772.

PIÉCES FUGITIVES

EN VERS ET EN PROSE.

#### LA BÉGUEULE. Conte moral.

Dans ses écrits un sage Italien
Dit que LE MIEUX EST L'ENNEMI DU BIEN.
Non qu'on ne puisse augmenter en prudence,
En bonté d'ame, en talens, en science.
Cherchons le mieux sur ces chapitres-là;
Par-tout ailleurs évitons la chimère.
Dans son état, heureux qui peut se plaire,
Vivre à sa place, & garder ce qu'il a!

A iij

La belle Arsène en est la preuve claire. Elle était jeune : elle avait dans Paris Un tendre époux empressé de complaire A son caprice. & souffrant ses mépris. L'oncle, la sœur, la tante, le beau-père Ne brillaient pas parmi les beaux esprits; Mais ils étaient d'un fort bon caractère. Dans le logis, des amis fréquentaient; Beaucoup d'aisance, une assez bonne-chère. Les passe- tems que nos gens connaissaient, Jeu, bal . spectacle & soupers agréables Rendaient ses jours à peu-près tolérables. Car vous savez que le bonheur parfait Est inconnu: pour l'homme il n'est point fait. Madame Arsène était fort peu contente De ses plaisirs. Son superbe dégoût, Dans ses dédains, fuyait ou blâmait tout: On l'appellait la belle impertinente.

Or, admirez la faiblaisse des gens:
Plus elle était distraite, indissérente,
Plus ils tâchaient, par des soins complaisans,
D'apprivoiser son humeur méprisante:
Et plus aussi notre belle abusait
De tous les pas que vers elle on faisait.
Pour sesamans encor plus intraitable,
Aise de plaire, & ne pouvant aimer,
Son cœur glacé se laissait consumer
Dans le chagrin de ne voir rien d'aimable.
D'elle à la fin chacun se retira.

De courtisans elle avait modifie:
Tout prit parti, seule elle demoura
Avec l'orgueil, compagnon dur & triste;
Boussi, mais sec, ennemi des débats,
Il renste l'ame, & ne la nourrit pas.

La dégoûtée avait eu pour marraine La Fée Aline. On fait que ces esprits Sont mitoyens entre l'espèce humaine Et la divine: & Monsieur Gabalis Mit par écrit leur bistoire certaine.

La Fée allait quelque fois au logis

De sa filieule, & lui disait: « Arsène;
» Es-tu contente à la fleur de tes ans?

30 As-tu des goûts & des amusemens?

30 Tu dois mener une assez douce vie. »

L'autre en deux mots répondait: je m'ennuie;
« C'est un grand mal, (dit la Fée) & je croi

⇒ Qu'un beau secret c'est d'être heureux chez soi.

→
Arsène enfin conjura son Aline

,

De la tirer de son maudit pays.

- « Je veux aller à la sphère divine;
- » Faires-mol voir votte beau paradis.
- » Je ne saurais supporter ma famille,
- » Ni mes amis. J'aime aslez ce qui brille,
- » Le beau, le rare, & je ne puis jamais
- » Me trouver bien que dans votre palais.
- » C'est un goût vif, dont je me sens coëffée.
- » Très-volontiers, » dit l'indulgente Fée.

A iv

Tout aussi-tôt, dans un char lumineux. Vers l'Orient, la belle est transportée. Le char volait : & notre dégoûtée, Pour être en l'air, se croïait dans les Cieux. Elle descend au séjour magnifique De la marraine. Un immense portique D'or ciselé dans un goût tout nouveau Lui parut riche, & passablement beau Mais ce n'est rien quand on voit le château, Pour les jarding c'est un miracle unique. Marly, Versaille, & leurs petits jets d'eau N'ont rien auprès qui surprenne & qui pique. La dédaigneuse, à cette œuvre angélique, Sentit un peu de satisfaction. Aline dit : « voilà votre maison; » Je vous y laise un pouvoir despotique, so Commandez-y. Toute ma nation » Obéira sans aucune réplique. » J'ai quatre mots à dire en Amérique; » Il faut que j'aille y faire quelques tours. » Je reviendrai vers vous dans peu de jours. » J'espère au moins, dans ma douce retraite, » Vous retrouver l'ame un peu satisfaite. » Aline part. La belle en liberté Reste, & s'arrange au palais enchanté, Commande en Reine, ou plutôt en déefie. De cent beautés une foule s'empresse A prévenir les moindres volontés.

A-t-elle faim? cent plats sont apportés.

De vrai nectar la cave était fournie. Et tous les mets sont de pure ambroisse. Les vales sont du plus fin diamant. Le repas fait, on la mène à l'instant Dans les jardins, sur les bords des fontaines, Sur les gasons respirer les baleines Et les parfums des fleurs & des zéphirs. Vingt chars brillans de rubis, de saphirs, Pour la porter se présentent d'eux-mêmes; Comme aucre fois les trepiés de Vulcain Allaient au Ciel par un ressort divin Offrir leur siège aux majestés suprêmes. De mille oiseaux les doux gasouillemens, L'eau qui s'enfuit sur l'argent des rigoles Ont accordé leurs murmures charmans. Les perroquets répétaient ses paroles, Et les échos les disaient après eux. Telle Pfyché, par le plus beau des dieux, A ses parens avec art enlevée, Au leul amour dignement réservée, Dans un palais des mortels ignoré, Aux élémens commandait à son gré. Madame Arsène est encor mieux servie; Plus d'agrémens environnaient sa vie. Plus de beautés décoraient son léjour, Elle avait tout; mais il manquait l'amour. On lui donna le soir une musique Dont les accords & les accens flatteurs

Αv

Feraient pâmer Musiciens, Amateurs;
Ces sons vainqueurs allaient au fond des ames.
Mais elle vir, non sans émotion,
Que pour chanter on n'avait que des semmes.

"Dans ce palais point de barbe au menton!

"A quoi (dit-elle) a pensé ma marraine?

"Point d'homme ici! Suis-je dans un couvent?

"Je trouve bon que l'on me serve en Reine;

"Mais sans sujets la grandeur est du vent.

"J'aime à régner (sur les hommes, s'entend.)

"Ils sont tous nés pour ramper dans ma chaîne;

» C'est leur destin, c'est leur premier devoir:

» Je les méprise, & je veux en avoir. »

Ainsi parlait la Récluse intraitable;

Et cependant les Nymphes sur le soir,

Avec respect ayant servi sa table,

On l'endormit au son des instrumens.

Le lendemain, mêmes enchantemens, Mêmes festins, pareille sérénade, Et le plaisir fut un peu moins piquant. Le lendemain lui parut un peu fade; Le lendemain fut triste & fatigant; Le lendemain sui fut insupportable.

Je me souviens du tems trop peu durable Où je chantais dans mon heureux printems Des lendemains plus doux & plus plaisans.

La belle enfin chaque jour festoyée Fut tellement de sa gloie ennuyée, Que, détestant cet excès de bonheur, Le Paradis lui faisait mal au cœur. Se trouvant seule elle avise une brèche A certain mur; & semblable à la flèche Qu'on voit partir de la corde d'un arc, Madame faute, & vous franchic le parc. Au même instant, palais, jardins, fontaines, Or, diamans, éméraudes, rubis, Tout disparaît à ses yeux ébaubis. Elle ne voit que les stériles plaines . D'un grand désert, & des rochers affreux. La Dame alors s'arrachant les cheveux Demande à Dieu pardon de les lottiles. La nuit venait; & déjà ses mains grises Sur la nature étendaient ses rideaux. Les cris perçans des funèbres oiseaux, Les hurlemens des ours & des panthères Four retentir les antres solitaires. Quelle autre Fée, hélas! prendra le soin De secourir ma folle avanturière?

Dans sa détresse elle apperçut de loin,
A la faveur d'un reste de lumière,
Au coin d'un bois un vilain charbonnier,
Qui s'en allait, par un petit sentier,
Tout en sissant retrouver sa chaumière.
« Qui que tu sois ( lui dit la beauté sière )
» Vois en pitié le malheur qui me suit;
» Car je ne sais où coucher cette nuit.»
Quand on a peur, tout orgueil s'humanisse.

A vj

Le noir pataud, la voyant si bien mise, Lui répondit : « Quel étrange démon » Vous fait aller, dans cet état de crise, » Pendant la nuit à pied sans compagnon? 22 Je suis encor très loin de ma maison. » Cà, donnez moi vorre bras, ma mignone; » On recevra la petite personne x Comme on pourra. J'ai du lard & des œufs. » Toute Françaile, à ce que j'imagine, » Sait, bien ou mal, faire un peu de cuifine. » » Je n'ai qu'un plat, c'est assez pour nous deux » Disant ces mots le rustre vigoureux L'entraîne. « Hélas, dit la Dame affligée, »Il faudra donc qu'ici je sois mangée » D'un charbonnier ou de la dent des loups. Le désespoir, la honte, le courroux L'ont suffoquée; elle est évanonie. La Fécarrive & la rend à la vie : Présente à tout elle était à l'écart. « Vous voyez bien & peut être un peu tard w Vous voyez bien (dit-elle à sa filleule) » Que vous étiez une franche Bégueule. » Ma chère enfant, rien n'est plus périlleux » Que de quitter le bien pour être mieux. » La leçon faite, on reconduit ma belle Dans son logis. Tout y changea pour elle En peu de tems, parce qu'elle changea. Pour son profit elle se corrigea. Sans avoir lu les beaux moyens de plaire.

#### DECEMBRE. 1772.

Du sieur Monterif, & sans livre elle plut. Que fallait-il à son cœur? Qu'il voulut. Elle sut douce, attentive, polie, Vive & prudente; & prit même en secret, Pour Charbonnier, un jeune amant discret, Et sut alors une semme accomplie.

Par M. de V \* \*.

13

#### SOUHAITS.

IVIN Morphée, & vous, Songes aimables, Qui nous offrez presque tous les plaisirs, Vos seuls bienfaits, mensonges agréables, Sont aujourd'hui l'objet de mes desirs! Aimables dieux, soyez-moi tous propices, De vos faveurs enivrez mes esprits. Sur mon sommeil versez mille délices! Retracez-moi l'image de Cloris, Non point Cloris à mes vœux inflexible Et refusant l'hommage de mon cœur, Mais favorable, attendrie & sensible, Mais enflammée & faisant mon bonheur! Que des honneurs le séduisant phantôme, L'illusion, la chimère du rang Dont se repaît la vanisé de l'homme Viennent m'offrir ce qu'ils ont de brillant! Que, possesseur des plus belles richesses, Je sois toujours au comble de mes vœux;

Et que par-tout répandant mes largesses, Je sois placé parmi les demi dieux!
Que ce tableau soit reproduit sans cesse!
Mais pour toujours prolonge mon sonmeil,
Morphée, hélas! si mon sort r'intéresse,
Exauce-moi; je crains tout du révei!

#### REFLEXION DUN MALADE.

Au milieu du printems d'une vie agréable,
Dans le sein du bien être, entouré de plaisirs,
Lorsque mon cœur jouit d'un calme desirable,
Que tout prévient ou comble mes desirs,
Quelle main puissante & sévère
Vient altérer mes plus beaux jours?
Je sens qu'une douleur amère
En va précipiter le cours.
Hélas! je n'en sens que les restes.
De tes arrêts cruels, insteable destin,
J'éprouve les rigueurs funestes;
Et l'astre qui me luit déjà baisse & s'éteint.
De notre humanité déplorons la foiblesse;

Qu'à ce tableau l'orgueil (oit confondu; Ne vantons plus les rangs, ni l'or, ni la noblesse, Ici bas tout est vain, si ce n'est la vertu.

### A Mademoiselle V\* \* \*.

Que ton triomphe est glorieux!

Quand, de ra voix qui nous enchante,

J'entends les sons harmonieux!

On jureroit qu'Euterpe chante;

Tout se réveille à tes accens;

On est dans le plus beau délire;

Tn chantes les doux sentimens,

Et ta beauté nous les inspire-

#### LES DEUX ESCLAVES.

Deux malheureux, l'un à l'autre enchaînés,
Au lieu de se prêter à leur douleur commune,
A se hair tous les deux acharnés,
De jour en jour aggravoient l'infortune
Où le destin les avoit entraînés.
L'un vouloit-il, en changeant d'attitude,
Goûter le repos d'un moment?
L'autre aussi-tôt employoit son étude
A renouveler son tourment.
Un Africain apperçoit ces Esclaves

Se repousser dans leurs entraves:

- « Insensés, leur dit-il, vous comblez votre mal 3
- » L'on verroit de moitié diminuer vos peines,
  - » Si vous saviez, en supportant vos chaînes,
    - » Vous en rendre le poids égal.
- » De concert entre vous, n'ayez que même zèle,
  - » Que même esprit & même volonté,
- » Et vous éprouverez une douceur réelle
  - » Dont vous n'avez jusqu'à présent goûté. »
  - A ce propos nos captifs en silence,

Ouvrent les yeux, reconnoissent leur tort,

Se donnant en secret mutuelle assurance

De vivre d'un meilleur accord.

L'avis pour eux fut profitable;

Et leur état si douloureux,

Devint à ce point supportable,

D'oublier presqu'enfin qu'ils étoient malheureux.

Infortunés époux, qui déteftez la chaîne Qui vous retient l'un à l'autre attachés, Voulez vous voir disparoître la gêne? Et de cœur & d'esprit soyez plus rapprochés.

> Par M. Dareau, à Gueret, dans la Marche.

EPITRE à M. le Comte de Couturelle, Chevalier de l'Ordre royal & militaire de St Louis, Chambellan actuel de S. A. S. Mgr l'Elécteur Palatin, de la Société littéraire d'Arras.

Ainsi que, dans la nuit, un brillant météore.

Du voyageur charmé frappe un instant les yeux;

Tel, & plus radieux encore,

Je vous vis paroître en ees lieux.

Depuis ce jour cent sois heureux,

Je pense à vous au lever de l'aurore,

Je pense à vous dans les bras du sommeil;

Et ce penser renaît à mon réveil.

Je méditois d'Young les tristes réveries,

Enveloppé des ombres du trépas,

Lorsqu'en ces retraites chéries

Loriquen ces retraites cheries

La voix de l'amitié vous fit porter vos pas.

Du Milantrope Anglois innocente victime,

Par son style pompeux il m'imposoit la loi;

Mais ses accords touchans m'entraînoient, malgré moi,

Dans le plus dangereux abyme; Et bientôt le poison d'une vive douleur Alloit anéantir mon cœur. En ces momens, aimable Couturelle,

Je vous ai vu pour mon bonheur; Et vous m'avez guéri d'une atteinte mortelle. Oui, je maudis Young & sa plainte éternelle.

Je lens, j'admire la vigueur
De son vaste & profond génie ;
Mais que sa touche sombre inspire de terreur ;
Ses portraits effrayans font détester la vie.

Infatigable observateur,
Il plane sur cet hémisphère;
Il guette, il fronde nos erreurs:

A la fausse clarté du flambeau qui l'éclaire;
Il n'apperçoit que nos malheurs;
Et les objets les plus flatteurs
Ne s'offrent à son œil sévère
Que sous les plus noires couleurs.

Vers l'empire des morts chaque objet le rappelle. En vain le doux printems fait briller les attraits, S'il voit éclore une rose nouvelle,

Ah! dit-il, un instant va flétrir à jamais
Cette fleur si vive & si belle.

Dans la faulx de Cérès il reconnoît d'abord La faulx du tems qui nous moissonne.

Les jours inconstans de l'automne

De l'homme à son déclin lui dépeignent le sort. Viennent les vents sougueux du Nord, La nature cède & succombe

Sous leur impétueux effort.

L'hiver est pour Young l'image d'une tombe. Dans l'orbe étincelant du soleil qui nous luit, Ses yeux ne trouvent point de charmes; Il adresse ses vœux à l'astre de la nuit, Et craint de voir tarir la source de ses larmes.

Semblable aux finistres oiseaux, Il se cache dans les ténèbres: Il élève la voix; & ses accens sunèbres Viennent nous arracher aux douceurs du repos.

Vous, que la céleste Puissance

A fait naître au sein de la France,

Vous, qui savez connoître & goûter le bonheur,
Si de Welwin \* le spectre vous éveille,
Gardez-vous d'écouter le cri de sa douleur;
A ses gémissemens ne prêtez point l'oreille.

Qu'une sampe à la main, & convert de sambeaux,

Il pénètre au (ein des tombeaux; Sur les pas de la mort qu'il arpente les routes Qui menent les humains aux pieds du noir Minos;

Apologiste d'Atropos,
On'il rapire à loifir l'air de ces

Qu'il respire à loisir l'air de ces sombres voûtes. Sur les bords du Cocyte, enivré de seseaux,

Qu'il fasse l'affreuse peinture D'un putride cercueil, l'horreur de la nature; Mais qu'au génie Anglois dévouant ses pinceaux; Il cache à nos regards ses terribles tableaux.

<sup>\*</sup> Edouard Young étoit Ministre de Welwin dans le Hersfortshire. Le lieu ordinaire de sa promenade étoit le cimerière de sa paroisse. On croit qu'il s'y rendoit même la nuit, pour méditer.

Que vous savez mouvoir une ame,
Par des ressorts plus gracieux!
Dans vos vers quelle douce stamme,
Et quels accords dignes des dieux!
Par Chaulieu, Lafare & Chapelle,
Introduit au sacré vallon,
A leurs doctes leçons sidèle,
Vous charmez la cour d'Apollon.
Rival heureux de vos modèles,

Vous cueillez des lauriers, des palmes immortele

Les neuf Sœurs, à l'envi, vous prodiguent leurs dons.

Les ris, les jeux accompagnent vos traces;
Et la main légère des Graces

Apprête vos couleurs, & guide vos crayons.

Dans vos tableaux quelle finesse!

Que de gaîté s'y joint à la délicatesse!

Auprès de vous l'Anglois a tort.

Votre talent est plus digne d'envie.

Le triste Young donne la mort,

Et Couturelle rend la vie.

## LA PÉCHE VOLÉE. Ode anacréontique, imitée de Pope,

AIR: Dans un verger Colinette.

Une pêche m'étoit chère;
Je la foignois de ma main;
Pomone en cût été fière;
C'étoit l'orgueil du jardin:
Pour l'offrir à ma bergère,
Un jour je la cherche en vain.
Mais sur ce vol téméraire,
Bientôt mon cœur se fit jour;
C'étoit le dieu de Cythère
Qui m'avoit joué ce tour,
Et la charmante Glicère
Fut complice avec l'amour.

Tout dit qu'elle a de ma Pêche Recelé l'heureux larcin; Oui, sur sa peau blanche & fraîche On en voit le duvet fin; Les deux moitiés de ma pêche Ont arrondi son beau sein,

Sur sa joue & ronde & pleine
Ma Pêche a mis sa couleur,
De ma Pêche son haleine
A le parsum si statteur;
Et le noyau, pour ma peine,
Se retrouve dans son cœur.

#### ENVOI

A Mlle d'Origni, âgée de quatre ans.

NINETTE, à ta voix légère J'offre un cantique nouveau, Des agrémens de ta mère, Il renferme le tableau: Il falloit l'art de ton père Pour attendrir le noyau,

Par Mlle Coffon de la Cressonnière.

# LE REPENTIR TARDIF. Conte.

La nature donne un droit incontestable aux pères & mères sur leurs enfans; & tel qui s'y soustrait, ne mérite pas de porter à

DECEMBRE. 1772. son tour un nom si sacré. Mais s'il est des devoirs pour les enfans, il en est aussi pour les parens; & je ne sais si ceux des derniers n'égale pas les autres. En effet; quelle barbarie plus grande peut-on exer-. cer, que de lier par des chaînes étroites, deux personnes qui, loin de s'aimer, de se connoître l'une l'autre, n'ont pas encore acquis par l'âge, les facultés nécessaires pour se connoître elles-mêmes, Parce que ces parens sont amis, ils veulent exiger que leurs enfans se sacrifient à leurs goûts, quelques fois blâmables, & ils étendent une autorité abusive, jusqu'au delà même du tombeau. On blâme la sévère coutume des Romains, qui donnoit aux pères le droit de vie & de mort sur leurs enfans, ce qui les rendoit semblables aux esclaves. On a raison: cette loi barbare dégradoit l'humanité, révoltoit la nature; mais je crois que, esclavage pour esclavage, malheur pour malheur, il est moins affreux de voir trancher le fil de ses jours, que d'être obligé de passer sa vie avec quelqu'un qu'on abhorre,

Lissimond, homme riche, de grande qualité, étoit intime ami du Baron d'Ortis: tous deux veufs, n'ayant qu'un enfant chacun, il se mitent en fantaisse d'unir leurs

noms & leurs biens. Lissmond, prompt dans toutes ses actions, ordonna que Cécile sût élevée de façon à répondre un jour à ses intentions. Pour prévenir tout événement, il sit un testament, laissatout ses biens à sa fille, lui ordonnant, en cas qu'il mourût avant de pouvoir l'établir, d'époufer le Marquis d'Ortis; la deshéritant entièrement si elle ne suivoir pas sa volonté, déclarant qu'en ce cas, tous ses biens passassement suiveile, c'est le nom de la jeune personne, eût autre chose à prétendre qu'une très-modique pension.

Lissimond, après ce bel acte, donna tout ses soins à l'éducation de Cécile; &, voulant l'élever lui-même, il se retira dans une fort belle terre, à quelques lieues de la capitale, voisine de celle où le Baron

d'Ortis résidoit ordinairement.

L'ami de Lissimond trouvoit trop d'avantage dans cette alliance pour n'être pas charmé du dessein de cet injuste père. Néanmoins le Baron étoit honnête homme, & sentoit parfaitement qu'une alliance sotmée de cette saçon, pouvoit saire le malheur de Cécile & peut-être celui du Marquis son fils. Voulant éviter d'en être la cause innocente, il s'appliqua à inspirer DECEMBRE. 1772. 25 à son fils des sentimens pour Cécile, qui répondissent à ce que Lisimond avoit tait pour lui. Le moyen qu'il prit ne lui réussit pas. Il obligea le jeune Marquis, âgé d'environ douze ans, d'être toujours auprès de Cécile, de la prévenir en tout, ne lui cachant pas que, malgré le testament sait en sa faveur, il ne soussition pas qu'on violent àt l'inclination de cette jeune personne; que c'étoit à ses soins, à son respect, à faire naître des sentimens conformes aux vœux de Lisimond & aux siens.

Le jeune d'Ortis, dont le caractère étoit impérieux, ne reçut pas trop bien cette sage leçon, &, loin d'enprositer, il ne faisoit rien qui pût plaire à Cécile. Il avoit assez d'esprit pour sentir les raisons de son père; mais sa hauteur naturelle l'empêchoit d'être aux petits soins d'un enfant qu'il regardoit déjà comme lui appartenant. Forcé, cependant, d'obéir à son père, il rendoit visite à Cécile; mais il la traitoit avec empire, lui jetoit tout ce qui servoit à l'amuser, lui reprochoit sa dissipation & ne prenoit plaisir qu'à la mottisser.

Cécile, quoique fort jeune, avoit l'efprit avancé; elle s'irritoit de ce manque d'égards, & s'en plaignoit souvent à son père. Listimond, dont l'hument sympa-

thisoit avec celle du Marquis, loin de faire attention aux déplaisirs de sa fille, la plaifantoit, & finissoit par lui ordonner d'être plus douce, de s'accoutumer à obéir à un homme qu'il avoit destiné à devenir son maître.

Les choses en étoient en ces termes, lorsque Lisimond mourut : loin de changer ses dispositions, il sit venir une de ses parentes, la chargea d'élever sa fille, & lui recommanda de tout saire pour l'unir

au marquis d'Ortis.

Cécile n'avoit que douze ans : d'Ortis en avoit dix huit; & le Baron se proposoit de les marier dans deux ans. Le Marquis n'aimoit pas Cècile; mais ses biens le tentoient, ce qui l'obligeoit à lui rendre quelques devoits; c'étoit d'un air si froid, que cette jeune personne redoubla d'aversion pour lui. Dorimene, c'est le nom de la parente qui avoit soin de son éducation, étoit une de ces femmes bornées, qui, prévenues des plus lourds préjugés, ne croient pas qu'il soit permis d'aller au delà de la volonté d'un père, quelque chose qu'il en puisse arriver. Elle avoit une fille fort jolie, fort spirituelle & aussi bonne que belle. Ce fut dans le Tein de Doris que Cécile déposa ses petits

DECEMBRE. 1772. 27 chagrins. Doris la consoloit, lui faisoit espérer que son sort changeroit avec le tems, &, quoiqu'elle n'eût elle - même aucun espoir, elle ne laissoit pas que d'en faire concevoir à sa jeune amie.

Le Marquis ne voulant ni rompre avec Cécile, à cause de son bien, ni s'attacher à elle, obtint de son père la permission de voyager pendant une couple d'années. Ses adieux furent aussi froids qu'ils pouvoient l'être; il partit avec son gouverneur & deux domestiques. Près de trois ans se passèrent sans qu'il parlât de revenir ; son père, ennuyé de cette façon d'agir, crut qu'en lui envoyant le portrait de Cécile, dont les charmes croissoient à chaque instant, il se porteroit plus aisément à terminer une affaire qui lui étoit si avantageuse. On exigea de Cécile qu'elle se sît peindre; elle obéit, quoiqu'avec répugnance. Obsédée par le Baron qui faisoit l'amour pour son fils, & beaucoup mieux que lui; gênée par Dorimene qui ne cessoit de lui imposer des devoirs, elle menoit une vie très-désagréable, & n'avoit de consolation que dans l'entretien de Doris.

Un jour qu'elles se promenoient dans le parc, suivies de loin par quelques-unes

de leurs femmes, elles apperçurent un jeune homme qui marchoit lentement à quelque distance, & qui avoit les yeux si fort attachés sur une boîte magnifique qu'il tenoit, que le bruit qu'elles faisoient, n'avoit pu le tirer de la profonde rêverie à laquelle il sembloit s'abandonner.

Une figure charmante, un air distingué, un je ne sais quoi, fixèrent les yeux de Cécile sur cet aimable inconnu. La comparaison qu'elle fit de lui au marquis d'Ortis, lui arracha quelques soupirs. Elle regarda languissamment Doris, voulut parler, & n'en eut pas la force. Doris, dont Phumeur étoit très-agréable, la railla de cet attendriffement; &, lui prenant la main, la força d'avancer pour tâcher de voir quelle étoit cette boîte dont l'inconnu étoit si fort occupé. Cécile, dont l'esprit & la raison devançoient l'âge, lui résista; &, honteuse de la foiblesse qu'elle avoit montrée, le força de se retirer. Leur petite contestation fit lever les yeux à l'inconnu; mais à peine eut-il envisagé Cécile, qu'il fit un grand cri & resta immobile.

Cet événement étonna les deux amies, & Cécile, sans rien dire à Doris, se mit à fuir de toute sa force du côté du château. Doris, effrayée d'un départ si précipité, courut après Cécile; mais l'inconnu l'abordant, la supplia de vouloir l'écouter un instant. Tout ce qui avoit l'air aventure amusoit Doris, ainsi elle n'eut garde de le resuser. Elle se disposoit à lui donner audience, lorsque quatre hommes sortirent d'une espèce de charmille; trois d'entr'eux attaquèrent le cavalier, pendant que le quatrième se saist de Doris.

Le Comte de Césan (c'est le nom de l'inconnu) étoit brave; sans s'étonner du nombre des assaillans, qu'il jugeoit avec raison devoir être des voleurs, il les reçut en homme accoutumé à vaincre. Il s'adossa contre un arbre, & en sit tomber un à ses pieds. Son valer, qui le cherchoit depuis quelque tems, accourut au bruit, & secondant son maître, le désit du second; le troisième blessa considérablement le Comte; il eut le même sort que ses compagnons & mordit la poussière. Celui qui renoit Doris la lâcha alors, & s'enfuit. Le Comte sit quelques pas vers elle; mais le sang qu'il perdoit l'ayant affoibli, il tomba presqu'à ses pieds sans aucune apparence de vie. Doris n'étoit

guère en meilleur état; cependant, la frayeur lui donnant des forces, elle courut

au château, en criant au secours.

Le retour précipité de Cécile, son trouble avoient surpris Dorimene. Elle lui demanda ce qu'elle avoit, & pourquoi Doris n'étoit pas avec elle. Cécile ne savoit que répondre; elle balbutioit : son trouble augmentoit. Dorimene impatiente la prit par la main, la força de retourner sur ses pas, &, se faisant suivre par quelques uns de ses gens, elle prenoit déjà le chemin du parc, lorsque Doris accourant toute éperdue, la supplia d'envoyer du secours à son libérateur. Dorimene voulut la faire expliquer; mais Doris la pressant toujours, sans tien particuraliser, elle l'obligea à faire ce qu'elle souhaitoit. Doris, plus tranquille après cet ordre, fit un signe à Cécile, & raconta à sa mère, que se promenant avec Cécile, le hasard les ayant éloignées de leurs femmes, quatre hommes les avoient saisses, elle & sa compagne, & qu'elles avoient été délivrées par la valeur d'un inconnu, qui étoit resté lui même mourant sur la place.

A ce récit, dont une partie étoit véritable, Cécile pâlit, & Dorimene, intéressée à la conservation du libérateur de sa fille, DECEMBRE. 1772: 31 doubla le pas pour voir en quel état il étoit : elles ne furent pas long tems sans le rencontrer, porté par leurs geus. Le mouvement lui avoit rendu la connoiffance, mais il étoit si foible qu'il respitoit à peine. Cécile détourna la tête à cet aspect; ses yeux se remplitent de larmes, qu'elle eut de la peine à cacher à ceux qui l'environnoient. Dorimene sit porter le Comte de Césan dans un appartement bas, donna ordre d'appeler des chirurgiens, & ne voulut s'en sier qu'à elle même, pour ce qui regardoit cet aimable blessé.

Cécile & Doris se retirèrent à leur appartement, où elles ne surent pas plutôt que Doris regardant Cécile avec cet air gai, content, qui lui étoit si ordinaire: vous êtes bien pitoyable, ma chère Cécile, lui dit-elle; l'état où je vous vois, (Cécile pleuroit) me prouve l'extrême sensibilité dont le Ciel vous a partagée. Que seriezvous de plus, si d'Ortis étoit à la place de l'inconnu? —Rien, ma chère Doris; & peut être... elle se tut, baissa les yeux & soupita. C'est-à-dire, reprit l'enjouée Doris, que vous souhaiteriez bien que d'Ortis sût assez courageux pour désendre les Dames, sût-ce aux dépens de ses jours,

& même... - Arrêtez, Doris; songez que le Marquis sera dans peu mon époux; qu'il ne m'est pas permis de faire des vœux contre lui, & que c'est m'offenser de me sourconner ... - Ariêtez vous - même, belle prêcheuse, je ne vous offense point; je n'ai garde de vous détourner d'aimer & de rendre des devoirs à votre futur époux. Je suis même ravie que votre inclination s'accorde avec le testament de votre père. Cela étant, je n'ai plus rien à dire, & je faurai vous taire une découverte impor-. tante que j'ai faite depuis un quart d'heure. Mon Dieu, Doris, reprit cette belle affligée, que vous êtes cruelle! Pourquoi infultez vous à mon malheur? -Parce que vous n'êtes pas sincère, ma chère Cécile. Mais cessons la plaisanterie, perdez le fâcheux souvenir de votre futur mari, & apprenez que je suis au fait & du portrait renfermé dans la boîte du Comte, & du cri qui vous a obligée de fuir avec tant de vîtesse. -Ah! si vous le savez, de grace Doris, éclair cissez mes doutes; dites moi... -Rien, à mon tour. Non, vous ne saurez rien, que vous ne m'ayez avouée ce qu'à la vérité je devine, mais ce que je veux tenir de votre amitié. - Eh! que faut il donc avouer? - Rien, vous dis-je.

DECEMBRE. 1772. -Doris! -Cécile! -Oh, c'en est trop! ou trop peu! -On vint les interrompre: Dorimene les attendoit pour se mettre à table; elles descendirent. Le souper fut court; on parla peu. Le Baron d'Ortis, qui venoit d'arriver, fit ce qu'il put pour ramener la gaîté, mais il ne put y parvenir. Doris demanda des nouvelles du blessé; on lui répondit qu'on ne pouvoit encore asseoir de jugement certain; & dans l'instant Dorimene passa dans l'appartement du comte de Césan, & laissa les deux amies avec le baron d'Ortis. Cécile n'étoit pas à elle : le danger de son inconna l'occupoit toute entière; sa vie lui étoit chère, en un mot, elle l'aimoit sans oser se l'avoner.

Le baron d'Ortis lui montra une lettre de son fils qui lui annonçoit un promot retour. Sur cela, il dit mille jolies choses à Cécile, excusant son fils sur le silence affecté qu'il gardoit avec elle, car il ne lui avoit pas écrit une seule sois, & ne s'en étoit pas même informé. Cette négligence la touchoit sensiblement, quoiqu'elle ne l'aimât pas; mais le regardant comme un homme à qui elle étoit destinée, elle auroit voulu qu'il l'eût forcée à luirendre justice & à l'aimer. Le mépris qu'il lui mar-

quoit lui en inspira tant pour lui, qu'elle se promit bien de renoncer à tout plutôt que de l'épouser. La vue de comte de Césan la fortissant dans ce dessein, elle répondit assez froidement aux galanteries du Baron, & se retira, sous prétexte d'a-

voir besoin de repos.

Les discours du Baron l'avoient éclairée sur ses secrets sentimens; elle s'apperçut avec effroi qu'elle aimoit, & qu'un inftant avoit suffi pour l'enchaîner à jamais. Cette connoissance lui fit verser des larmes. Doris les vit couler, ne douta point de leur caufe; mais voulant obliger Cecile à se confier à elle, elle ne lui dit rien, &, feignant de vouloir se coucher, elle se retira. Cécile rêva quelques instans, renvoya ses femmes & se résolut enfin de tout avouer à Doris. Elle fut chez elle à petits pas, la croyant déjà couchée. Doris, qui s'attendoit à cette vilite, ne fit pas semblant de la voir, tira une boîte de sa poche, l'ouvrit & feignit de la regarder avec attention. Cécile la reconnut pour celle qu'elle avoit vue dans les mains du Comte, &, poussée par un mouvement de curiosité, elle s'avança promptement, la prit des mains de son amie. Quelle fut sa surprise, en voyant son portrait; le même

DECEMBRE. 1772. qu'on l'avoit forcée d'envoyer au marquis d'Ortis! Elle se laissa aller sur un fauteuil, regardant tantôt Doris, tantôt son portrait. Doris eut pitié d'elle, l'embrassa tendrement, en lui disant que, graces au Ciel, elle ne seroit jamais unie au Marquis. Sans lui donner le tems de répondre, elle lui dit qu'un des leurs ayant trouvé cette boîte dans le parc, la lui avoit apportée; que la reconnoissant pour être au marquis d'Ortis, elle avoit fait questionner le laquais du Comte; que ce domestique avoit répondu que son maître avoit gagné ce bijou au jeu, qu'il le conservoit avec soin, & qu'il passoit des jours entiers à le contempler. Vous voyez, continua Doris, que voilà un grand acheminement à votre bonheur. Le Comte vous aime; si votre peinture l'a enflommé, jugez ce que fera l'original. Mais Doris, vous n'y pensez pas, je ne puis être qu'à d'Ortis; mon père, -Eh bien, votre père? quand il vivoit, il avoit des droits sur vous; il est mort, ses droits sont renfermés dans le tombeau. = Et ce restament? - On le cassera. Mais, j'oublie que je vous offense! d'Ortis a des droits incontestables sur vous; d'ailleurs vous l'aimez. -Non, il en est indigne, ce dernier trait acheve de me

révolter contre lui. Je consentirois plutôt à épouser le tombeau, que d'être unie à un homme qui me méprise assez pour jouer mon portrait. -Achevez la confidence, ma chère Cécile; vous aimez le comte de Césan. -Ce qu'il a fait pour vous m'intéresse à ses jours. - Vous êtes bonne amie! je vous dois beaucoup, & je doute que je puisse m'acquitter aisément d'une obligation pareille. -Oh! vous le pouvez, reprit vivement Cécile. - Et de quelle manière? - En inspirant de l'amour au Marquis. - La chose est merveilleuse, bien imaginée. Eh!comment m'y prendre, s'il vous plaît? -Rien de plus aisé, ma chère. Le Marquis est vif, inconsidéré: ma froideur achevra de le révolter, votre enjouement servira à le dépiquer, & j'espère que par ce moyen nous serons toutes deux contentes. - Mais, Cécile, vous n'y pensez pas. Songez que je n'ai qu'un bien très modique; que le votre est considérable, & que, sans vous flater, vous possédez mille avantages dont je ne pourrois le dédommager. - Tous ces avantages, s'il étoit vrai que j'en eusse, disparoîtroient bientôt aux yeux d'un homme épris. La seule chose que je vous conseille, ma chère Doris, c'est de ne lui jamais donner votre DECEMBRE. 1772. 37 portrait, de peur que vous ne voyagiez peut être plus loin que moi.

Ces deux aimables personnes s'entretinrent de cette saçon une partie de la nuit. Elles se couchèrent enfin, & le sommeil ne leur présenta que des idées agréables. Cécile, à son réveil, pria son amie de s'informer de l'état du blessé, n'osant le faire elle mêmê, de peur de déceler le tendre. intérêt qu'elle y prenoit. Doris passa à l'instant dans l'appartement de sa mère : elle n'y étoit déjà plus, & sitôt que le jour avoit paru, elle étoit passée dans celui du Comte. Cet excès d'attention intrigua les deux cousines; elles cherchoient à pénétrer le motif qui faisoit agir Dorimene. Elles étoient encore dans cette inquiétude, lorsqu'elle rentra. Vous vous êtes levées bien tard, Mesdemoiselles, leur dit elle d'un air chagrin, vous vous souciez trèspeu des gens qui ont hasardé leur vie pour sauver votre honneur. Apprenez, poursuivit-elle, que le Comte est fort mal, qu'il s'agite beaucoup pour retrouver une boîte qu'il perdit hier, & dont personne ne peut lui donner de nouvelles. J'entends, poursuivit elle avec chaleur, que vous lui rendiez des soins, que vous ayez les plus grands egards pour lui, tant qu'il sera dans 38 MERCURE DE FRANCE: cette maison: votre air d'indissérence ne me satisfait nullement.

Nos deux amies se retirerent fort contentes de cet ordre, qu'elles se promirent bien de suivre exactement. L'après midi, elles accompagnèrent Dorimene à la chambre du Comte. En y allant Cécile étoit interdite; elle trembloit comme si, de cette entrevue, eût dépendu son sort. Le comte avoit le visage tourné de leur côté; il reposoit. Quelle fut sa surprise, sa joie, lorsqu'en s'éveillant il vit devant lui, dans fa chambre, cet aimable objet, qui seul remplissoit son ame! Il pâlit, voulut parler, articula quelques mots; Cécile rougit, baissa les yeux; Doris sourit & Dorimene, sans examiner personne, obligea le Comte à garder le silence. Elle lui dit qu'elle lui amenoit de quoi amuser ses yeux jusqu'à ce qu'il lui fût permis de prendre part à la conversation. Césan la remercia par signe, ainsi qu'elle le lui avoit ordonné; mais ses yeux, au défaut de sa bouche. marquèrent à Cécile combien il étoit touché du plaisir de la voir.

Près d'un mois se passa de cette saçon, sans que le Comte pût trouver un moment savorable pour parler à Cécile. Il commença à se lever; Dorimene, qui étoit

### DECEMBRE. 1772. toujours la même pour lui, en avoit tous les soins imaginables. Son dessein étoit de l'engager à jeter les yeux sur Doris; elle s'étoit informé de sa famille, de son bien, &, satisfaite sur tous ces articles, elle cherchoit à découvrir quels étoient ses sentimens. Une après - midi que Dorimene indisposée avoit envoyé les deux amies tenir compagnie à Césan, cet amant prit ce tems pour rompre un silence que son cœur désavouoit, mais qu'il avoit cru jusqu'alors nécessaire. Il s'approcha de Cécile qui brodoit auprès d'une fenêtre, & là osa lui parler des sentimens qu'elle lui avoit inspirés : la priant d'user de franchife . & de vouloir lui dire naturellement si le marquis d'Ortis avoit été assez heureux pour toucher son cœur. Doris qui vit que l'entretien s'engageoit, s'éloigna sur un léger prétexte, & fut à l'autre croisée, d'où elle observoit les deux amans. Cécile qui ne haitsoit pas le Comte, & qui cherchoit à se venger du Marquis, lui répondit adroitement; &, sans le désespérer ni s'engager à rien, elle le mit dans le cas de lui raconter l'aventure du portrait.

J'étois, lui dit il, à Londres; j'y rencontrai le Marquis; son entretien me plût; je me proposai de le voir assidument pen-

dant mon séjour en Angleterre. Nous nous liâmes, je fus de toutes ses parties, il fut des miennes. Il aime le jeu; je l'y accompagnois par complaisance. Un jour qu'il jouoit malheureusement, il m'emprunta quelque argent, &, l'ayant perdu, il proposa de jouer votre portrait. J'ouvris la boîte qui le renfermoit, je fus frappé d'un trait inévitable. L'amour me punit dans ce moment d'avoir négligé son culte. Ma passion fut si forte dès cet instant, que je proposai au Marquis de me vendre la peinture. Les joueurs ne savent guère ce qu'ils font; d'Ortis me répondit qu'il me céderoit la peinture & la boîte, si je voulois lui prêter de quoi fournir la main qu'il vouloit faire. Je ne balançai pas, je le pris au mot & lui donnai ce qu'il me demandoit. Il le perdit encore, &, tout furieux de son malheur, il voulut qu'un coup de dez décidat de l'argent qu'il me devoit, & d'un portrait que j'aurois acheté des deux tiers de mon bien. La fortune & l'amout me favorisèrent. Je vous laisse à penser, belle Cécile, quelle sut ma joie. Je lui demandai de qui étoit ce portrait; il me répondit froidement que c'étoit d'une jeune personne qu'il comptoit épouser à son retour en France. Il me dit votre nom, &

DECEMBRE. 1772. ce qui vous engageoit tous deux à former des liens si contraires à votre inclination. Je sus charmé de cette indifférence qu'il conservoit pour vous; je ne le regardai pas comme un rival redoutable, & je n'eus rien de plus pressé que de revenir dans ma patrie, pour tâcher de découvrit quelle province vous habitiez. Je ne savois quelle bizarrerie empêchoit d'Ortis de m'en instruire, quelques instances que je lui fille à ce sujet. J'ai parcouru tout le royaume sans trouver l'objet qui m'emflammoit. Je suis venu passer quelque tems à la terre d'un de mes parens; ma seule occupation étoit de me promenet en regardant cette peinture, & de me plaindre du fort qui me séparoit de l'original. Telle fut ma vie jusqu'au jour fortuné où je vous rencontral. J'étois bien éloigné de me croire si près de vous. Votre présence m'a fait jeter un cri d'éconnement : vous m'avez fui, cette action m'a fait revenir à moi même; j'ai apperçu Doris, j'allois la supplier de vouloir m'instruire de votre demeure, lorsque des coquins sont venus l'attaquer; j'ai été assez heureux pour la défendre, & je mets mes blessures au rang du bonheur le plus grand, puisqu'elles m'ont procuré l'avantage de pouvoir vous dire

que je vous adore, & que vous seule pouvez faire ma sélicité. Parlez, adorable Cécile, prononcez mon arrêt; s'il n'est pas savorable, je cesserai de vous importuner, & je vous délivrerai d'un amant odieux.

En parlant ainsi le Comte se jeta aux genoux de Cécile; ses yeux sixés sur ceux de cette belle, s'efforçoient d'y lire le sort qu'elle lui destinoit. Il sut impossible à Doris de porter la discrétion plus loin; elle s'approcha des deux amans. Sa présence enhardissant la timide Cécile, cette belle personne tendit la main à son amant: levez vous, Comte, lui dit-elle, si votre bonheur dépend de mes sentimens pour vous, soyez content. Je vous dirai plus, je les pattage, & si la fortune favorisoit mes vœux, les vôtres seroient remplis.

Le Cointe enivré, transporté, baisa mille sois la main de son amante. Sa joie étoit trop grande pour qu'il pût l'exprimer; mais son silence portoit trop bien l'expression de l'amour, pour qu'il est besoin d'avoir recours à de vaines paroles. Cécile ressentit le trouble enchanteur qui caractérise si bien une première passion. Tout chez elle, tout à ses yeux portoit la douce empreinte du sentiment qui

DECEMBRE. 1771. l'animoit. Revenue à elle, elle força son amant à se relever, & lui dit : l'aveu que ie viens de vous faire est contre l'exacte bienséance. Je le sais: votre sincérité a excité la mienne, puissé-je ne m'en repentir jamais! l'espoir de vous être unie ne m'a point engagée à cette démarche. Je ne serai jamais au marquis d'Ortis, il est vrai; mais comme le testament de mon père le met en possession de tous mes biens, ne croyez pas que, panvre, dénuée de tout ce qui devroit m'appartenir, je veuille exiger de vous une main que peut-être vous repentiriez-vous un jour de m'avoir donnée. Non, Comte, l'intérêt ne guida jamais mes actions; je vous aime, je l'avoue; cet amour ne m'obligera point à faire rien d'indigne de vous & de moi.

Le Comte enchanté alloit lui répondre, lorsque la potte s'ouvrant, ils virent entrer les d'Ortis père & fils. Quel coup de foudre pour ces amans, quelle surprise pour Doris! le baron d'Ortis prenant son parti en homme sage, s'avança vers Cécile, lui présenta son fils, sit un compliment à Doris, &, par une suite de cette dissimulation dont on se sert souvent avec tant de succès, il se récria beaucoup sur le plaisir qu'il ressentoit de voir

le Comte en si bon état. Cécile, dont l'embarras croissoit à chaque instant, proposa bientôt à la compagnie de passer dans la chambre de Dorimene. Le Comte étoit dispensé de cette visite; il ne sortoit point encore de la chambre. Il auroit bien voulu dire un mot à Cécile; mais il étoit observé, & tout ce qu'il put faire fut de priet Doris de lui être favorable. Elle le lui promit; & de si bon cœur, qu'il lui en fit des remercîmens très - vifs, dont une partie furent entendus pat le Marquis, qui donnoit la main à Cécile, mais dont les yeux étoient attachés sur Doris. Il lança un regard terrible fúr ce prétendu rival, qui, charmé du quiproquo, lui répondit par un fourire.

Doimene, qui étoit prévenue de l'arrivée du Marquis, avoit, de concert avec
le Baron, tout arrangé pour que le contrat fût dressé le même soir. Elle en parla
à Cécile, qui hésitoit à répondre, lorsque
d'Ortis prenant la parole, dit à Dorimène,
avec l'air de l'enjouement, qu'il la supplioit de ne point presser la charmante
Cécile; qu'il ne la vouloit devoir qu'à
elle-même, & qu'il la supplioit de ne rien
précipiter. Ce discours, auquel on ne s'attendoit nullement, surprit tous ceux qui

DECEMBRE. 1772. 45 l'entendirent; ils s'entreregardèrent, & furent étonnés de trouver tant de délicatesse dans un homme qui paroissoit en avoir si peu. Doris seule ne sut pas la dupe de cette saçon d'agir; les yeux du Marquis l'avoient trop bien instruite pour s'y méprendre. Dorimene insista, le Baron loua son sils, & obligea cette Dame à remettre

l'assaire à quelque tems.

Le reste du jour se passa en attentions continuelles de la part du Marquis; il étoit toujours à côté de Cecile, la prévenoit en tout, & lui tenoit les discours les plus statteurs, & sans la façon dont il regardoit Doris, on l'eût cru fortement épris des charmes de Cécile. L'heure du souper atriva: Dorimene, qui avoit des raisons pour ménager le Comte de Césan, sit un compliment aux d'Ortis, & les pria de trouver bon qu'on soupât dans la chambre du Comte. E'le ajouta à cette prière un récit de ce qui s'étoit passé, & exagéra tant le service rendu aux deux cousines, qu'elle redoubla la jalousse du Marquis.

On passa chez le Comte qui reçut les complimens sorcés du Marquis avec l'air de la tranquillité. A table, les coups-d'œil ne sur pas épargnés. Le Marquis s'étoit mis auprès de Cécile, parce que Doris

étoit proche du Comte, & qu'il vouloit les examiner tous deux. A l'heure de seretirer, le Comte sur assez adroit pour glisser un billet dans la main de Cécile; rentrée dans son appartement, elle le sur & y trouva ces mots.

#### BILLET.

"Tout s'arrange au gré de mes désirs; le Marquis aime Doris, & me croit son rival. Graces à sa prévention, je puis travailler à faire mon bonheur sans qu'il no soupçonne la part que vous aurez à mes démarches. Daignerez-vous, belle Césocile, m'assurer par un mot de réponse que vous partagez les sentiment du

» Comte DE CESAN.»

Cécile montra ce billet à son amie, qui la força d'y répondre & se chargea de le remettre au Comte. Lorsque ses dépêches furent faites, Cécile regardant Doris avec un air charmant, eh bien, lui dit-elle, comment trouvez - vous le Marquis? je devrois, lui répondit Doris, vous faire attendre ma réponse pour vous punir de votre dissimulation; cependant, comme je suis la sincérité même, je vous avouerai ingénument que je ne suis point sâ-

DECEMBRE. 1772. 47 chée d'avoir fait sa conquête; que si ses affaires prenoient un certain cours, je ne mettrois pas d'obstacles à votre sélicité; ensin j'épouserai volontiers le Marquis; mais je ne lui donnerai jamais mon portrait. Cette conclusion sitéclater de rire Cécile. Elle essaya de continuer l'entretien. Mais Doris ne voulut plus rien entendre, & elle su obligée de

la laisser tranquile,

Quelques jours se passèrent sans que les affaires changeassent. Un soir qu'on se promenoit dans le parc, le Comte, qui étoit allé jusques là, ne put revoir l'endroit où il avoit rencontré Cécile, sans lui lancer des regards expressifs. La compagnie se parragea, le Baron étoit avec Dorimene, lui parloit avec chaleur; le Marquis donnoit la main à Doris, & trouva le moyen de l'écarter pour lui parler de l'amour qu'elle lui avoit inspiré. Le Comte ne laissa pas perdre un instant si. précieux; il conjura sa maîtresse de permettre qu'il offrit au Baron & au Marquis les conditions les plus avantageuses pour qu'ils voulussent se désister de leurs prétentions. Il accompagna cette prière de tant de protestations que Cecile en fut ébranlée; elle souscrivit à tout ce qu'il

lui proposa, l'assurant néanmoins que si les d'Ortis ne vouloient point d'accommodement, elle étoit résolue à se retirer dans un couvent, seul endroit où elle pût vivre avec la modique pension qui lui seroit adjugée. Ce fut en vain que le Comte essaya de lui faire changer de pensée, elle persista, & cette conversation, qui avoit des charmes pour tous deux, les mena si loin, que, ne pensant plus au reste de la compagnie, ils ne virent qu'eux, leur amour & leur défintéressement. Imaginant être seuls, ils se dirent mille jolies choses; Cécile rendit son portrait au Comte, qui le baisa mille fois; Cécile s'apperçut enfin qu'il étoit tard; elle voulut se lever, & ayant tourné la tête elle vit à quatre pas d'elle Dorimene, le Baron, le Marquis & Doris qui les écoutoient. Jamais confusion n'a été plus sorte que celle de Cécile. Son premier mou-vement sut de prendre la suite; mais Dorimene l'arrêtant, lui dit : pourquoi vous troubler ainsi? Vous n'êtes pas ici la seule qui désobéissiez à vos parens; si la com-pagnie vous plast, vous pouvez, ajouta-t'elle, en lui montrant Doris & le Marquis, vous pouvez consulter avec vos amis, de quelle manière vous vous y prendrez

DECEMBRE. 1772. pour annuller le testament d'un père respectable à tous égards. Puisque vous m'avezentendue, Madame, lui repartit cette belle fille, vous connoissez mes sentimens. Je laisse au Marquis les biens que mon père lui a destinés, de tels avantages me touchent peu. J'aime le Comte, je ne m'en défends pas; mais comme je l'aime plus pour lui que pour moi, je ne prétends pas faire notre malheur à tous deux, en m'unissant à lui, étant sans bien: aussi lui ai-je dit que le couvent seroit mon seul refuge. Et moi, je ne le souffritai jamais, interrompit le Baron; mon fils n'épousera point ce qu'il aime, s'il ne renonce au bien de l'adorable Cécile, à moins qu'il ne veuille m'obliger à faire pour elle, ce que seu Lissmond fit injustement pour lui.

Dorimene, qui n'avoit parlé de cette sorte que pour suivre ce qu'elle appelloit son devoir, sut bien aise de cette générosité réciproque. Elle ne pouvoit trouver pour sa fille un parti plus sortable que le marquis d'Ortis. Le Baron, qui s'étoit apperçu de l'amour de son sils pour Doris, n'avoit pas balancé à rompre les nœuds qui l'attachoient à Cécile, dont le penchant pour le Comte n'avoit pu échap-

so MERCURE DE FRANCE.
per à sa pénétration. Son parti sur bientôt
pris; il parla à Dorimene qui, sévère,
comme elle étoit, s'étoit sait prier plus
d'une sois. Tout s'appaisa ensin, & nos
quatre amans s'étant rejouis, se télicitèrent de l'aventure qui, en les accordant
sur le chapitre de l'intérêt, leur épargnoit
bien de la contrainte & de l'inquiérude.

Dès le lendemain on travailla aux préparatifs des deux mariages qui devoient le célébrer le même jour. Les contrats furent dressés & signés aussi-bien que la renonciation des d'Ortis, & en peu de tems tout sut mis au point de l'épouser. La veille de ce grand jour il y eut un fuperbe festin au château. Jamais le Marquis n'avoit été aussi gai, aussi complaifant; il étoit le premier à plaisanter sur l'avanture du portrait, qui, selon lui, étoit de ces coups du sort qu'on ne peut ni prévoir, ni empêcher. Le Comte, enivré d'amour, pensoit avec ravissement, à l'instant qui alloit l'unir pour toujours à une personne qu'il adoroit. Doris seule parut rêveuse; on lui en fit la guerre, elle se défendit assez mal, & prétexta une légère indisposition. Elle se retira de bonne-heure. Cécile la suivit : inquiète de la triftesse de son amie, elle n'omit rien pour DECEMBRE. 1772. 51 en découvrir la cause. Doris lui promit de le lui dire le lendemain, & la conjura seulement de vouloir changer de chambre. Cecile étonnée lui accorda sa demande & se retira, non sans penser à cet air de mystère qui l'inquiétoit & l'affligeoit. Elle passa une partie de la nuit à rêver; vers le matin elle s'assoupit, & sut réveillée à cinq heures par des cris aigus.

Elle se leva précipitament, courut à sa fenêtre, & vit le Marquis qu'on rapportoit percé de deux coups d'épée. Doris en pleurs le suivoit. Elle descendit, trouva Dorimene les yeux étincelans de courroux, le Baron au désespoir, & toute la maison en combustion. Ce sut en vain que Cécile chercha des yeux le Comte de Césan; il étoit retourné chez son parent, où il se plaignoit de la rigueur de son sort.

Le marquis d'Ortis n'avoit pas plutôt été assuré de la possession de Dotis, que ses charmes avoient disparu'à ses yeux. Cécile avoit pris dans son cœur la place qu'elle auroit dû y occuper depuis longtems. Rêvant nuit & jour aux moyens qu'il emploieroit pour ravit Cécile à la tendresse du Marquis, il n'en trouva pas de meilleur que de l'enlever la nuit qui de-

,

voit précéder celle de leur hymen commun. Il donna ses ordres à un valet dechambre sur qui il se confioit, &, sûr du succès, il ne s'appliqua qu'à feindre des sentimens qu'ils n'avoit plus. Le hasard voulut que Doris entendît les ordres. qu'il donnoit à son valet. Quelle douleur pour elle de se voir si indignement trahie! elle aimoit le Marquis; elle dévora sa douleur, & sorça Cécile à changer de chambre avec elle, résolue de se laisser enlever; jugeant qu'après cette équipée, le Marquis, la reconnoissant, tentreroit en lui même & lui sauroit gré de lui avoit épargné un crime. Elle attendit, dans des transes mortelles, l'heure à laquelle se devoit faire ce coup. Vers les quatre heures, elle entendir marcher dans sa chambre, & se sentit mettre un mouchoir devant la bouche, Elle laissa faire tout ce qu'on voulut. On lui jeta quelques hardes fur le corps, on l'emporta dans une chaile qu'i l'attendoit dans la cour. Ses pleurs la fuffoquoient; la douleur, l'amour, la rage, tout se réunissoit pour la tourmenter. L'espoir de ramener son infidèle sur seul capable de la retenir. Elle partit enfin :en traversant le parc, ils rencontrèrent le Comte qui s'y promenoit. Le jour étoit

DECEMBRE. 1772. déjà grand, il reconnut la chaise du Marquis, il fut à sa rencontre; l'autre furieux de se voir déconvert, courur sur lui l'épée haute, lui disant qu'il falloit périr ou lui céder Cécile, sans laquelle il ne pouvoit vivre. Ils se bâtirent en désespérés. Le Comte, après la plus forte résistance, perça le Marquis de deux coups & fut à la chaise en tirer sa prétendue maîtresse. Son étonnement fut des plus grands, en ne voyant que Doris qui faisoit tous ses efforts pour en sortir. La faute qu'il croyoit avoir commise, ne le l'aissa pas hésiter sur le parti qu'il avoit à prendre. Il s'approcha du blessé, qui ne sut pas moins surpris que lui, de voir Doris au lieu de Cécile. Ce trait servit à lui dessiller les yeux. Il se tourna vers elle, la conjura de lui pardonner l'outrage qu'il lui avoit fait, & força le Comte de s'éloigner jusqu'à ce qu'il eût appris aux personnes intéressées de quelle manière leur combat s'étoit fait. Il s'évanouit en achevant ces moss. Le Comi te suivit son conseil; les gens du Marquis le rapporterent au château, & la trifte Doris, en proie à des mouvemens indéfinissables, suivit ce parjute amant, les yeux baignés de larmes.

Le Marquis ne sut pas plutôt revenu de

C iij

sa foiblesse, que l'honneur le pressant de justisser le Comte, il le sit dans des termes si honorables pour ce dernier, & montra un si grand repentir, qu'il arracha des larmes de tous ceux qui étoient présens. Le Baron, qui sentit la vérité du récit de son sils, après l'avoir vu penser, & s'être assuré qu'il n'y avoit rien à craindre pour ses jours, monta à cheval & su château où s'étoit retiré le Comte. Je viens, lui dit-il en l'embrassant, réparer autant qu'il est en moi le crime de mon malheureux sils; je sais tout, je viens vous prier d'oublier une saute dont il n'est que trop puni.

Le Comte lui répondit obligeamment. Ils revinrent au château de Cécile, où ils furent reçus aussi bien que les circonstances le permirent. Le Baron exigea que les nôces du Cécile se sissent; on lui obéir,

mais on en supprima l'éclat.

Le Marquis se rétablit de ses blessures, il chercha à faire oublier ses incartades à Doris. Le parti de cette belle sile étoit pris; rien ne put la faire changer. Elle ne voulut pas s'unir avec un époux de ce caractère; au bout de quelque tems, elle s'enserma dans un monastère où elle prit le voile, malgré les sollicitations de sa mère & de son volage amant. Pour d'Ortis, au désespoir de ses solies, il paila

DECEMBRE. 1772 55 sa vie, qui fut allez longue, à se repentir de s'être repenti trop tard.

Par Mlle Matné de Morville.

# FRAGMENS'd'une Effice à Horace, par M. de Voltaire.

Toujours ami des vers, & du diable poussé, Au rigoureux Boileau j'écrivis l'an passé. Je ne sais si ma lettre aurait pu lui déplaire; Mais il me répondit par un plat secrétaire Dont l'écrit froid & long, déjà mis en oubli, Ne sut jamais prôné que par L. A. M\*\*. Je t'écris aujourd'hui, voluptueux Horace, A toi, qui respiras la mollesse & la grace; Qui, facile en res vers & gai dans tes discours, Chantas l'oissveté, les vins & les amours, Er qui connus si bien cette sagesse aimable Que n'eut point de Quinault le rival intraitable.

Ton maître était un fourbe, un tranquile assassin; Pour volet son tuteur il lui perça le sein. Il trahit Cicéson, père de la patrie.

De son rival Ovide il proscrivit les vers, Et sit transir sa muse au milieu des déserts.

C iv

Je sais que prudemment ce politique Octave Payait l'heureux encens d'un plus adroit esclave.

F\*\*\* exigeait des soins moins complaisans,
Nous soupions avec lui sans lui donner d'encens.
De son goût délicat la finesse agréable
Fesait, sans nous gêner, les honneurs de sa table.
Nul Roi ne sut jamais plus sertile en bons mots.
Contre les préjugés, les fripons & les sots.
M\*\*\* gâta tout. L'orgueil philosophique
Aigrit de nos beaux jours la douceur pacifique.
Le plaisir s'envola, je partis avec lui.
Je cherchai la retraite: on disait que l'ennui
De ce repos trompeur est l'insipide frère:
Oui, la retraite pèse à qui ne sait rien faire;
Mais l'esprit qui s'occupe y goûte un vrai bonheur.

Tibur valut pour toi la cour de l'Empereur.

Tibur, dont tu nous fais l'agréable peinture

Surpassa les jardins vantés par Epicure.

Je crois Ferney plus beau. Les regards étonnés.

Sur cent vallons sleuris doucement promenés

De la mer de Genève admirent l'étendue;

Et les Alpes de loin se cachant dans la nue

D'un long amphithéâtre enserment ces côteaux

Où le pampre en sestons rit parmi les ormeaux.

Là, quatre Etats divers arrêtent ma pensée.

Je vois, de ma terrasse à l'équerre tracée,

L'indigent Savoyard, utile en ses travaux,

Qui vient couper mes bleds pour payer ses impôts;

Des riches Génevois les campagnes riantes; Des Bernois valeureux les cités florissantes; Enfin cette Comté Franche aujourd'hui de nom, Qu'avec l'or de Louis conquit le Grand Bourbon. Et, du bord de mon lacà tes rives du Tibre, Je te dis, mais tout bas, heureux un peuple libre ! Je le suis en secret dans mon obscurité: Ma retraite & mon âge ont fait ma sureté. D'un pedant d'A \* \* \* j'ai confondu la rage; J'ai ri de sa sotise, &, quand mon héritage Voyait dans son enceinte arriver à grands flots De cent pays divers les belles, les héros, Des rimeurs, des savans, des têtes couronnées, Je laissais du vilain les fureurs acharnées Heurler d'une voix rauque au bruit de mes plaifirs.

Mais sages voluptés n'ont point de repentirs.

J'ai fait un peu de bien; c'est mon meilleur ouvrage.

Mon sejour est charmant, mais il était sauvage.

Depuis le grand édit, inculte, inhabité, Ignoré des humains dans sa trifte beauté, La nature y mourait: je lui portai la vie, J'osai ranimer tout. Ma pénible industrie Rassembla des Colons par la misère épars.

C v

J'appellai les métiers qui précèdent les arts.

Ce monde, tu le sais, est un mouvant tableau, Tantôt gai, tantôt triste, éternel & nouveau, L'empire des Romains finit par Augustule.

Tout passe, tout périt hors ta gloire & ton nom; C'est là le sort heureux des vrais fils d'Apollon. Tes vers en tout pays sont cités d'âge en âge. Hélas! je n'aurai point un pareil avantage, Notre langue un peu sèche & sans inversions Peut-elle subjuguer les autres nations? Nous avons la clarté, l'agrément, la justelle; Mais égalerons-nous l'Italie & la Grèce ? Est-ce aslez en effet d'une heureuse clarté? Et ne péchons-nous pas par l'uniformité? Sur vingt tons différens tu sens monter ta lyre. J'entends ta Lalagé, je vois son doux sourire, Et je pardonne même à ton Ligurinus; Je te suis chez Mécène & ris de Carius. Je vois de tes rivaux l'importune phalange, Sous tes traits redoublés enterré dans la fange. Que pouvaient contre toi ces serpens ténébreux? Mécène & Pollion te défendajent contre eux. Il n'en est pas ainsi chez nos Welches modernes. Un vil tas de grimauts, de rimeurs subalternes . . . quelque fois a trouvé des proneurs.

Ils font dans l'antichambre entendre leurs clameurs.

C'est-là que glapissant leurs vers qu'ils m'attribuent,

lls me font méconnoître aux laquais qui les

Ainsi lorsqu'un pauvre homme au fond de sa chaumière.

En dépit de Tissot, sinissait sa carrière,
On vit avec surprise une troupe de rats,
Pour lui ronger les pieds se glisser dans ses draps.
Chassons loin de chez moi tous ces rats dn l'arnasse,

Jouissons, écrivons, vivons, mon cher Horace.
J'ai déjà passé l'âge où ton grand protecteur
Ayant joué son rôle en excellent acteur,
Et sentant que la mort assiégeait sa vieillesse,
Voulut qu'on l'applaudît quand il finit sa pièce.
J'ai vécu plus que toi: mes vers dureront moins;
Mais au bord du tombeau je mettrai tous mes
Coins

A suivre les leçons de ta philosophie,
A mépriser la mort en savourant la vie,
A lire tes écrits pleins de grace & de sens,
Comme on boir d'un vin vieux qui rajeunit les
sens,

Avec toi l'on apprend à souffrir l'indigence;

C vj

A jouir sagement d'une honnête opulence;
A vivie avec soi-même, à servir ses amis;
A se moquer un peu de ses sors ennemis;
A sorcir d'une vie ou triste ou fortunée,
En rendant grace auxdieux de nous l'avoirdonnée.

Austi lorsque mon pouls inégal & presé
Fesair peur a Tronchin près de mon lit placé,
Quand la vieille Atropos, qu'on nous dit si cruelle,
De ses ciseaux tranchans menaçait ma cervelle,
Il a vu de quel air je prenais mon congé;
Il sait si mon esprit, mon cœur était changé.
H. . . me faisait rire avec ses pasquinades,
Et j'entrais dans la tombe au son de ses aubades.

Profitons bien du tems, ce sont là tes maximes.

Cher Horace, plains-moi de les tracer en rimes.

La rime est nécessaire à nos jargons nouveaux,

Enfans demi-polis des Normands & des Goths.

Elle flatte l'oreille; & souvent la césure

Plast, je ne sais comment, en compant la mesure.

Des beaux vers pleins de sens le lecteur est charmé.

Corneille, Despréaux & Racine one rimé; Mais j'apprends qu'aujourd'hui Melpomène propose

D'abaisser son cothurne & de parler en prose-

A Monseigneur le Duc d'ENGHIEN, âgé de quatre mois, Souscripteur du Mercure de France.

AIMABLE rejetton, l'amour & l'espérance
De l'auguste sang de Bourbon;
Les dieux, les demi-dieux, amis de ta Maison,
Viennent célébrer ta naissance.

Vois les tous à l'envi careffer ton enfance.

Mars, présageant tes grands destins,

Veut apprendre à tes faibles mains

A soulever déjà l'Egide de la France.

Le front encor orné des superbes lauriers Cueillis dans les champs de la gloire Par tes dignes ayeux, modèles des guerriers; A ton berceau, Minerve amène la victoire.

A ce grand nom d'Enghien fignalé dans Recroi,

Dans Fribourg, dans Senef, immortelles journets,

La Victoire te dit ! . Enghien , prépare-toi,

» Ton nom dans tous les tems soumit les desti-» nées. »

Mais préfère à ces dieux, ministres des malheurs, Les Graces, les Vertus, compagnes de ta mêre, Et permets que leur main légère Te couvre, en folàtrant, de guirlandes de fleurs.

Sois héros par la bienfaisance.

Ton père & ton ayeul, à l'exemple des Dieux,

T'apprendront le grand art de faire des heureux.

Voilà, voilà l'emploi digne de ta naissance.

MERCURE, docile à tes vœux,

Te présente les Arts, enfans de l'Harmonie;

Noble enfant, mêle aussi tes jeux

Aux doux amusemens de ces dieux du génie.

Par Lacombe, libraire, auteur du Mercure.

EPITRE à M. Gastaldi, médecin de la ville d'Avignon.

A PPOLLON aima Coronis, Coronis ne fut point sauvage, Des feux dont ils étoient épris

Esculape fut l'heureux gage;

Ainsi le dieu des médecins

Est aussi-le dieu des poètes;

Delà viennent nos droits divins

De conter gentilles deurettes,

Et de vaincre les faux dédains

De ces prudes, êtres mutins,

Qui, par tempérament coquettes,

Par décence sont les lutins.

Chez les belles tout est caprice,
Leurs vapeurs, leurs appas, sans cesse l'artifice
A la foiblesse est ajouté.

Des maux qu'elles n'ont pas il faut qu'on les guérisse,

A leurs appas d'emprunt il faut qu'on applaudisse
Ainsi qu'à la propriété;
D'où je conclus qu'avec justice
Elles doivent avoir toujours à leur service,

Un poète pour les chanter, Un médecin pour les flatter. O toi, qui fais si bien leur plaire;

Toi, chez qui la science a les traits du plaisir, Alors que leur santé s'altère

Ton aspect sait la rétablir!
Out, l'espétance salutaire,
Remède triomphant, & le seul nécessaire,
Aux regards du malade à ta voix vient s'offrir,
Et chez toi l'art de plaire est celui de guérir.

Loin des docteurs systématiques
Qui fondent leur savoir sur la mort des humains,
Pour épier le mal dans ses routes obliques
La Prudence te met son stambeau dans les mains;
Elle te fait hair ces rêveurs fanatiques
Qui, pour une formule, abrégent nos destins,
Qui fassant à la mort des signes despotiques,
Prétendent nous sauver & sont nos assassins.

Jamais des mots scientifiques,
Des sentences énigmatiques
N'ont transformé ton art en celui des devins.
Sans uniter ces politiques
Qui, loin de nos regards, vont chercher des che-

mins.

Les remèdes connus te paroissent certains.

Ainsi ce sage que le Tasse

Nous peint comme l'ami des neuf savantes sœurs,

Par des herbes qu'on peut rencontrer sur sa trace

De Godefroy mourant dissipa les douleurs.

Aimable! sans afféterie Tu fuis la triste simétrie De ces graves docteurs plus sombres que la nuit, Qui grossissent la maladie,

Et semblent offrie l'effigie De la pâle mort qui les suit. Vif & prudent, tu hais & tu rejettes La suffisance & les propos flatteurs,

De ces médecins des toilettes

Qui d'une gaîté folle étalant les couleurs, Traînent l'attirail des coquetes

Aux pieds du lit funèbre où pleurent les douleurs: Qui, parlant toujours seuls de leurs cures secret-

En faveur de leur ait semblent laite un factum,

Er dont les airs & les fornettes Ont les vertus de l'opium;

Adonis en rabat, oracles des caillettes

Dont ils tâtent le pouls en contant des fleuzettes,

Et pour le séjour de la mort

En souriant donnent un paffeport. Pour toi qui toujours t'abandonnes

Au soin de prolonger nos fours;

Tu n'as qu'un moyen fûr d'en abréger le cours,

C'est par les repas que tu donnes;

C'est dans ces festins élégans Où la sobriété ne peut être admise

Que la gaîté, les yeur riants.

Des plaisirs grave la devise

Et verse le nectar aux graces, aux talens,

Qui font badiner les rubans

De la folie à table assile.

Tandis que, couronné des pampres de Bacchus
L'amour se mêle à notre orgie,
Et que le dieu de la liqueur chérie
Se pare en folâtrant des roses de Vénus;
Nous te répétons en chorus
Epris d'une si douce vie,
Si tu chasses les maux & prolonges les jours,
Ceux qu'on passe avec toi tu les fais trouver
courts.

Par M. Sabatier, professeur d'éloquence au collège de Tournon.

# A Monsieur PERRONE.T.

ARTISTE aussi savant qu'utile,
Auteur d'un chef-d'œuvre nouveau,
Perronet, ton art difficile
A ta célébrité vient de mettre le sceau.
Ta gloire à jamais établie,
Va transmettre ton nom à la postérité;
Puisse le Ciel, soigneux d'éterniser ta vie,
Lui donner la stabilité
De l'ouvrage de ton génie!

Par M. Maguelin.

VERS présentés à Gustave III, Roi de Suède, des Goths & des Wandales,&c. à l'occasion de l'établissement de l'ordre de Wasa.

QUAND l'aveugle destin faisant parler ses droits Appelle sous le dais les héritiers des Rois, Ils ne sont affectés que de l'éclat du trône; Mais vous, lorsqu'à vos pieds on posa la couronne.

Il fut, pour votre cœur, un sentiment plus cher.
Près de ces monts épars sous des astres de fer,
Rampent des malheureux courbés par la froidure,
Esclaves enchaînés au trône de l'hiver,
Hommes qu'au bout du globe oublia la nature!
Voilà sur quels objets sont tombés vos regards.
Bientôt, par des secours portés de toutes parts,

Vous les vengez du sort sévère:
Tel que le vieux Janus parcourant ses guérets,
Vous allez sous le chaume adoucir leur misère,
Vous voulez pénétrer leurs maux les plus secrets:
Leurs besoins sont nombreux, vos bontés sont
extrêmes,

Vous leur donnez des mœurs au fond de leurs forêts.

Et vous formez un corps de nouveaux Triptolémes

Pour élever, chez eux, des temples à Cérès.

Déjà de ces héros la voix s'est fait entendre;

La douce humanité repose au milieu d'eux:

Le plus grand des Wasa, s'élevant de sa cendre,

Encourage avec vous seur efforts généreux.—

Précédez-les.—Sortez de la route vulgaire!

De la philosophie ouvrez le sanctuaire,

Volez à ses autels! saisssez ce stambeau

Que Rome avoit éteint, que ralluma Voltaire;

Répandez son éclat jusqu'au cercle polaire;

Au fanatisme horrible arrachez le couteau!

Récompensez en Dieu, ne punissez qu'en père,

Vous serez.... quelle est mon erreur?

Vous êtes tout! nul penchant ne vous guide

Que la vertu n'ait mis en votre cœur;

Du mérite opprimé votre sceptre est l'Egide,

Vos trésors sont l'appui de la veuve timide,

Et vos états l'asyle du malheur.

NB. Le Roi de Suéde a reçu ces vers avec bonté, & a daigné me faire savoir que mon hommage ne lui a pas déplû.

Par M. L. Renaud.

L'explication du mot de la première énigme du second volume du mois de Novembre 1772, est Miroir; celui de la seconde est le Lit; celui de la troisième est le Jour; celui de la quatrième est Papier. Le mot du premier logogryphe est Aiguille (à coudre) où se trouvent ai, gui (de chêne) ligue, glu, Aigle, Julie, Ali, geai, ail; celui du second est Pistolet, où l'on trouve lit, pie, sol, épi, ose, pet, lot, isse, toit, stile, posse, toise, pilote, silet; celui du troisième est Chousleur, où en trouve chou, sseur.

# É NIGME.

Pour la peine de me connoître,
Lecteur, Je ne peux rien t'offrir:
Mais, en occupant ton loisir,
Je métamorphose mon être.
Tu peux par-tout me découvrir.
En système philosophique,
Je sers à définir
La vie & le plaisir.
Je suis toujours problématique.

Triste enfant de l'oisiveté, De l'indigence & de la pauvreté, Souvent, par un effet contraire. Changeant de forme & de façon. Le sage dit avec raison Ou'il faut user de moi plutôt que n'en rien faire. Quelque fois je suis important. En amour, ainsi qu'à la guerre, De moi le grand succès dépend Pour couvrir ou percer un dangereux mystère. Par les Dames je suis chéri, On me donne souvent le surnom de joli. Dans la condition de l'humaine nature Tout s'empresse à me ressembler. En vain contre moi l'on murmure Dans mon centre on voit tout enfin se rassembler.

# A U T R E.

Prus je montre de vide & plus je parois grand,
A la campagne, à la cour, à la ville
Je me trouve inutile;
Tout le genre humain cependant
A mes appas rend hommage souvent,
Et, qui plus est, le quadrupède
Soumis à ma puissance avec plaisir me cède;
Sans que j'aie aucun tort,
Ainsi qu'aucun mérite,

Je plais ou déplais fort Aceux que je visite; De la santé j'annonce l'entretien Austi-bien que la maladie, Quelque fois la mélancholie, Et cependant je ne suis rien.

Par Madame Anfrye.

#### AUTRE.

UTILE dans le monde, on me craint, on m'é-

Il est plus d'un morrel que mon nom mit en suite; Quelquesois je sépare amis, époux, parens, Et l'espoir incertain allége leurs tourmens: Les biens, les dignités, l'esprit & la naissance Chez moi, sur l'indigent, ont peu de présérence. En me quittant l'un a la gaîté dans le cœur, Par un triste contraste, un autre a la douleur; Pour me nommer, lecteur, que ce souhait te

Du sort de ce dernier que le Ciel te préserve.

Par M. de Lozières, fils, à Argentan.

# LOGOGRYPHE.

Sour cadette de la beauté, Je suis quelque fois sa rivale, Mon éclat n'a rien d'emprunté: Par mes agrémens je l'égale. Comme elle , j'inspire l'amour. Austi bien qu'elle je sais plaise; Faut-il m'exposer au grand jour ? Commençons par mon caractère: D'abord j'ai ce je ne sais quoi Qui léduit sans que l'on y pease, Et favorile l'espérance Du Berger ainsi que du Roi. Tantôt triste, ou piquante ou vive, Tantôt fine, tantôt naïve, Je me varie à tout moment. Si j'exprime le sentiment. Mon pouvoir devient invincible; Si je m'égaie, un mouvement Sussit seul pour troubler le cœur le plus paisible Et fixer un volage amant. Il me reste de ma structure A te faire ici le tableau ? C'est une immense architecture Qui ne t'offre rien que de beau. Décompose cette machine

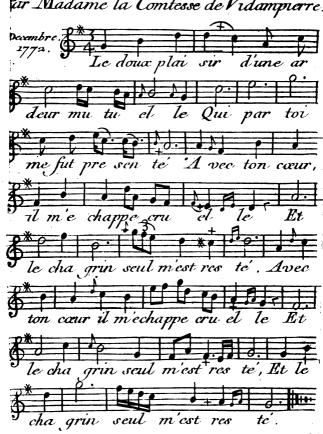
Qui

NCE.

# LE REGRET

Ariette .

Par Madame la Comtesse de Vidampierre.



Qui doit aux Grecs fon otigine, Tu verras cet enfant sauvé par Thermatis, Et législateur d'un pays; Deux héros d'un roman qui nous vient d'Angleterre,

Dont l'un eut le malheur de n'avoir point de père;
Un juge des enfers, particules, pronom,
Le surnom d'un apôtre, une ville en renom,
Une négation, un comté d'Italie,
Un plaisir dont l'excès conduit à la folie.
Ce n'est pas tout encor, je présente à tes yeux
Un fleuve, une cité, célébrés par le Tasse;
Une jeune beauté: ce qu'il faut que tu fasse
Si tu yeux bien chanter les dieux.

Par Mlle Fanny de Tours.

# AUTRE.

CHERCHEZ en moi, lesteur, dans un moment d'ennui,

Le nom commun d'un fruit & d'une chose vile; Retranchez une lettre, & vous aurez celui D'un animal & d'une ville.

> Par Mlle Renotte de l'Hermenauk en Poitou.

> > D

# AUTRE.

Mon tout est fait pour l'opulence;
L'art, par qui je sus inventé,
Sçut joindre à la solidité
L'ornement, le goût, l'élégance.
Ma tête est un être vivant,
Et dans mes pieds tu dois trouver un élément;
Mais, par un sort à qui rien ne resemble,
Cette tête & ces pieds ne peavent vivre ensemble.

Par M. B \* \* \*.

## AUTRE.

LECTEUR, sh tu les veux très-courts, Je puis te satisfaire; Lis-moi de suite, ou bien lis à Rebours, De tous sens je serai ta mère.

Par le même.

# NOUVELLES LITTÉRAIRES.

\* Le Bonheur, poème en six chants, avec des fragmens de quelques épîtres, ouvrages posthumes de M. Helvétius. A Londres.

CE poëme est précédé d'un essai sur la vie & les ouvrages de M. Helvétius. C'est dans son genre un morceau achevé, écrit avec la précision ingénieuse & la sage énergie d'un littérateur philosophe, qui ne dit que ce qu'il veut dire & qui est également sûr de ses idées & de ses expressions, avantage sort rare aujourd'hui. Cet éditeur, comme il y en a peu, paraît être à la sois un homme de très - bonne compagnie & un écrivain du premier ordre.

Il nous rappelle d'abord les philosophes qui ont écrit sur le bonheur. « Les plus célè-» bres, dit il, sont Fontenelle & Mauper-» tuis parmi les modernes. Fontenelle, qui » n'a été long tems qu'un bel esprit, n'était » pas encore philosophe quand il a fait » son traité. Il ne savait pas alors géné-

<sup>\*</sup> Cet Article est de M. de la Harpe.

» raliser ses idées; il répand dans son ou-» vrage quelques vérités utiles & finement apperçues; mais il arrange son système pour son caractère, ses goûts se sa situation. Dans ce système, les mames sensibles ne trouvent rien pour elles: il apprend peu de choses sur la manière de rendre le bonheur plus gémoral, & nous dit seulement comment » Fortenelle était heureux. Manpertuis, » esprit chagrin & jaloux, malheureux, » parce qu'il n'était pas le premier hom-» me de son siécle; Maupertuis, avec le » secours de deux ou trois définitions s fausses, en donnant nos desirs pour des » tourmens, le travail pour un état de » souffrance, nos espérances pour des » sources de douleur, nous représente » comme accablés sous le poids de nos maux. Selon lui, l'existence est un mal; » &, en parlant du bonheur, il paraît ten-» té de le pendre.

Il caractérise ensuite l'ouvrage de Monsieur H\*\*, & son jugement nous dispensera d'en porter aucun. « On y » trouve de grandes idées, des tableaux » sublimes, de la verve, de l'énergie, » une soule d'images & de vers heureux. » Si le plan ne se trouve pas exactement » rempli, s'il y a des negligences dans les

DECEMBRE. 1772. 77 m détails, quelques tours, quelques expressions prosaïques, si l'harmonie n'est
pas toujours assez variée & assez vraie,
ces désauts sont expiés par des beautés
de la première classe. Les mêmes défauts se trouvent dans le poëme de Lucréce, rempli d'ailleurs d'une fausse
philosophie; & cependant ce poëme a
franchi avec gloire le long espace de
vingt siècles.

Mais ce qu'il y a de plus intéressant dans cette excellente présace, ce sont les détails qui regardent la personne de M. H\*\*. On ne peut pas y mettre plus de grace & d'intérêt. Ils attachent & par eux mêmes & par la manière dont ils sont racontés. C'est rendre un service trèsagréable à ceux de nos lecteurs qui n'ont pas cet ouvrage, d'en rapporter ici quelques traits. Ils honorent également & la mémoire de M. H\*\* & les talens de son éditeur; on ne peut trop multiplier les modèles de la vertu & du goût.

"Claude - Adrien Helvétius naquit à Paris au mois de Janvier 1715, de Jean-Adrien Helvétius & de Gabrielle d'Armancourt. La famille des Helvés'tius, originaire du Palatinat, y fur perfécutée du tems de la réforme, & s'éta-

D iij

» blit en Hollande, ou plusieurs d'entre » eux ont possédé des emplois honorables. . Le bisayeul de M. Helvétius, premier » médecin des armées de la République, » métita qu'elle fît frapper des médailles » en l'honneur des services qu'il lui avait » rendus. Le fils de cet homme illustre » vint à Paris fott jeune. Il y fut connu » sous le nom de Médecin Hollandais; » & nous lui devons l'Ipécacuanha; il » avait appris l'usage de cette racine d'un » de ses parens, gouverneur de Batavia; » il s'en servit avec beaucoup de succès à » Paris & dans nos armées. Louis XIV. » dont les graces étaient si souvent ce que » doivent être les graces des Rois, c'est-» àdire des récompenses, lui donna des » lettres de noblesse, & la charge d'Ins-» pecteur général des hôpitaux. Il mou-» rut à Paris en 1727, regretté des pau-» vres & des gens de bien.

"Le jeune Helvétius son fils eut de 
"bonne-heure le goût de la lecture. Il est
"vrai qu'il n'aima d'abord que les contes
"de fées & des livres où règnait le mer"veilleux. Mais il leur associa bientôt la
"Fontaine, & même Despréaux, dont les
"ouvrages charment les hommes de
"goût, mais ne devraient pas charmes

DECEMBRE. 1772. 79

"l'enfance. On venait de le mettre au

"collége, lorsqu'il lut l'Iliade & Quinte"Curce. Ces deux lectures changèrent

"son caractère. llétait fort timide; il de"vint audacieux : son goût pour l'étude

"fut suspendu pendant quelque tems. Il

"voulair entrer au service & ne respirait
"que la guerre.

» Parvenu à la rhétorique, le P. Porée, » son régent dans cette classe, s'apperçut » que cet écolier était très sensible aux » éloges. En louant ses premiers efforts, » il lui en fit faire de plus grands. Les » amplifications étaient à la mode au col-» lége. Le P. Porée trouva dans celles » d'Helvétius, plus d'idées & d'images » que dans celles de ses autres disciples. » De ce moment, il lui donna une éduca. » tion particulière. Il lisait avec lui les » meilleurs auteurs anciens & modernes, » & lui en faisait remarquer les beautés » & les défauts. Ce Père n'écrivait pas » avec goût; mais il avait d'excellens » principes de littérature. C'était un bon » maître & un excellent modèle. Il avaic » sur-tout le talent de connaître la mesure » d'esprit & le caractère de ses élèves, & » la France lui doit plus d'un grand hom-» me dont il a deviné & hâté le génie. . . .

« Le jeune Helvétius comblé d'éloges » dans les exercices publics de son collé-» ge, voulut réussir dans tout ce qui pou-» vait être loué. Il avait d'abord détesté » la danse & l'escrime. Il excella depuis » dans ces deux arts. Il a même dansé à » l'opéra sous le nom & le masque de Ja-. villier, & a été très applaudi. » Il était encore au collége, lorsqu'il » connut le livre de l'entendement hu-» main. Ce livre fit une révolution dans » ses idées. Il devint un zélé disciple de » Locke, mais disciple, comme Aristore » l'a été de Platon, en ajoutant des dé-» couvertes à celles de son maître. Il porta » dans l'étude du droit l'esprit philoso-... phique que Locke avait inspiré. Il cher-» chait dès lors les rapports des loix avec in la nature & le bonheur des hommes.... » Il avait cherché au fortir de l'enfance » à se lier avec les hommes célèbres dans » les lettres. Marivaux était de ce nom-» bre. Cet homme qui a mis dans ses ro-» mans tant d'esprit, de sentiment & de » verbiage, était souvent agréable dans » la conversation. Il méritait des amis par » la délicatesse de son ame & la pureré de " ses mœurs. M. Helvétius lui fit une » pension de deux mille francs. Mari» vaux, quoiqu'un excellent homme, » avait de l'humeur & devenait aigre dans » la dispute. Il n'était pas celui des amis » de M. Helvétius pour lequel celui - ci » avait le plus de goût. Mais, du moment » qu'il lui eut fait une pension, il fut ce-» lui de ses amis pour lequel il eut le plus

» d'attentions & d'égards.

» Le fils de Saurin, de l'académie des » sciences, n'avait encore donné aucun » des ouvrages qui lui ont fait de la répu-» tation. Mais il était connu des gens de » lettres comme un esprit étendu, juste & profond qui avait des connaissances van riées, de la vertu & du goût. Il n'avait " alors pour subsister qu'une place qui ne » convenait point à son caractère. Il reçut » de M. Helvétius une pension de mille » écus qui lui valut l'indépendance, le » loisir de cultiver les lettres & le plaisir » de sentir & de publier qu'il devoit son » bonheur à son ami. Ce digne ami, » lorsque M. Saurin voulut se marier, l'o-» bligea d'accepter les fonds de la pension » qu'il lui faisait. Il cherchait par - tout » le mérite pour l'aimer & le secourir. » Quelque soin qu'il ait pris de cacher ses » bienfaits, nous pourrions présenter une » liste d'hommes connus qu'il a obligés.

» Mais nous croirions manquer à sa mé-» moire, si nous ossons nommer ceux qui » ont eu la faiblesse de rougir de ses se-» cours.

» Fontenelle était alors à la tête de l'em-» pire des lettres. L'étendue de ses lumiè-» re, la sagesse de sa conduite, la va-» riété de ses talens, l'enjouement de » son esprit, la facilité de son commer-» ce, le rendaient agréable à plusieurs » sortes de sociétés. Son indifférence » même était utile à sa considération. » Les ennemis de ses amis, sûrs de n'être » pas ses ennemis le voyaient avec plaisir. » Il avait de plus le mérite d'un grand » âge, & celui d'avoirvu ce siècle bril-» lant dont notre siècle aime à s'entrete-» nir. Sa mémoire était remplie d'anec-» dotes intéressantes qu'il rendait plus in-» téressantes encore par la manière de les » placer. Ses contes & ses plaisanteries fai-» faient penser. Les femmes, les hom-» mes de la cour, les artistes, les poëtes, » les philosophes aimaient sa conversa-» tion. M. Helvétius faifait la cour à Fon-» tenelle. Il allait chez lui, comme un » disciple qui venait proposer ses doutes » avec modestic. C'était avec lui qu'il ai-» mait à parler des Hobbes & de Locke. DECEMBRE. 1772. 83 » Ce qu'il apprit sur tout de Fontenelle, » c'est le talent, aujourd'hui trop négligé, » de tendre avec clarté ses idées.

» Montesquieu n'étoit alors que l'au-» teur des lettres l'ersanes. Mais dans cet » ouvrage frivole en apparence, & dans » la conversation, M. Helvétius avait ap-» perçu le guide des législateurs; Mon-» tesquieu devina aussi quel homme se-» rait un jour son ami. Je ne sais, disait-» il, si Helvétius connaît sa supériorité; » mais, pour moi, je sens que c'est un » homme au-dessus des autres.

» La Hentiade, poëme épique d'un » genre tout nouveau, des tragédies qui » balançaient celles de nos grands maî-» tres, l'histoire de Charles XII si supé-» rieure à toutes les histoires écrites en » France, des pièces fugitives qui fai-» saient oublier cette soule de riens » agréables si communs dans le siècle de » Louis XIV, une philosophie lumineuse » répandue sur plusieurs genres, beaucoup » de génie, plusieurs sortes de mérite. » attiraient sur M. de Voltaire les regards « de la France & de l'Europe. Personne » n'a plus excité que lui l'admiration & » l'envie. La partie du public qui ne se » rend pas l'écho d'hommes de lettres ja-

» loux, les jeunes gens qui, dans leurs » lectures, cherchent de bonne foi, du » plaisir ou des modèles, étaient ses ad-» mirateurs. Le reste à peu près compo-» sait le nombre de ses ennemis. Son » amour pour les lettres, son art de louer » dont il n'a fait que trop d'usage, sa po-» litesse, son envie de plaire, ne pou-» vaient calmer la rage de l'envie. Il » cherchait à s'y dérober dans la retraite » de Cirey. M. Helvétius alla l'y cher-» cher. Il lui confia ses secrets les plus » chers, c'est à dire, le dessein & les deux » premiers chants de son poëme du Bon-» heur. Il trouva un critique plus éclairé » que tous ceux qu'il avait consultés jus-» qu'à ce moment, & un ami zélé pour » sa gloire.»

Nous devons sur tout remettre sous les yeux du lecteur ce que M. de Voltaire écrivait à M. Helvétius sur Boileau; c'est une excellente réponse à ceux qui ne sentent pas tout le mérite de cet écrivain, parce qu'il n'a pas l'espèce de mérite qui n'était pas nécessaire à ses ouvrages. « Je » conviens, dit il, avec vous qu'il n'est » pas un poëte sublime; mais il a très bien fait tout ce qu'il voulait faire. Il » a mis la raison en vers harmonieux &

DECEMBRE. 1772. pleins d'images. Il est clair, conséquent, » facile, heureux dans ses expressions : il » ne s'élève guères, mais il ne tombe pas; » & d'ailleurs ses sujets ne comportent » pas cette élévation dont ceux que vous » traitez sont susceptibles. Vous avez s senti votre talent comme il a senti le » sien. Vous êtes philosophe; vous voyez » tout en grand. Votre pinceau est fort » & hardi; la nature vous a mieux doué » que Despréaux; mais vos talens, quel-» que grands qu'ils soient, ne seront rien » sans les siens. Je vous prêcherai donc » éternellement cet art d'écrire que Des-» préaux a si bien connu & si bien ensei-» gné; ce respect pour la langue, cette » suite d'idées, ces liaisons, cet art aisé » avec lequel il conduit son lecteur, ce » naturel qui est le fruit du génie. En-» voyez - moi, mon cher ami, quelque » chose d'aussi bien travaillé que vous » imaginez noblement.

» Quelques hommes d'esprit, mais dont » les idées n'étaient pas fort étendues, » disaient souvent à M. Helvétius que la » métaphysique, & en général la philo-» sophie, ne pouvait être traitée en vers. » Il n'était pas fait pour les croire; mais » quelquesois il avait des doutes. M. de

» Voltaire le rassurait. Soyez persuadé, » lui disait - il, que la sublime philoso-» phie peut fort bien parler le langage des » vers. Elle est quelquesois poérique dans » la prose du P. Mallebranche. Pourquoi » n'acheveriez - vous pas ce que Malle-» branche a ébauché? C'était un poète » manqué; & vous êtes né poète.

» M. de Voltaire avait raison. Est-ce » que Lucréce chez les Romains, & Pope » chez les Anglais, n'ont pas sait deux » poëmes philosophiques & pourtant ad-

» mirables?

» Il avait un secrétaire nommé Bau» dot, d'un esprit chagrin, caustique &
» inquiet. Sous le présexte qu'il avait vu
» M. Helvétius dans son enfance, il se
» permettait de le traiter toujours comme
» un précepteur brutal traite un enfant.
» Un des plaisirs de ce Baudot était de
» discuter avec son maître la conduite,
» l'esprit, le caractère, les ouvrages de
» ce maître indulgent. La discussion ne
» sinissait jamais que par la violente sa» tyre. M. Helvétius l'écoutait avec pa» tience; & quelquesois, en le quittant,
» il disait à Mde Helvétius: Mais est il
» possible que j'aie tous les désauts &
» tous les torts que me trouve Baudot?

DECEMBRE. 1772. 87 » Non, sans doute: Mais enfin, j'en ai un » peu: & qui est-ce qui m'en parlerait, » si ie ne garde pas Baudot? . . . .

» Il passait la plus grande partie de l'année à sa terte de Voré. Bon mari & bon
père, content de sa femme & de ses
ensans, il y goûtait tous les plaisits de
la vie domestique. Le bonheur de cette
famille était remarqué de ceux même
qui étaient le moins faits pour le sentit. Une semme du monde disait, en
parlant d'eux: ces gens là ne prononcent point comme nous les mots de
mon mari, ma semme, mes ensans.

» M. Helvétius s'était préparé depuis » long-tems une autre source de bonheur. » A peine avait il été possesseur de sa terre » de Voré, qu'il s'y était livré à son ca-

» ractère de bienfaisance.

"Il y avait dans cette Terre un Gentile" homme nommé M. de Vasseconcelle.

"Il ne possédait qu'un petit bien chargé de redevances au Seigneur; & depuis long tems il ne les avait pas payées.

"M. Helvétius, en achetant la Terre, achetait aussi les droits sur les sommes qu'on devait à Voré. Les gens d'affaires, pour faire leur cour au nouveau seigneur, ne manquèrent pas d'exiger

» avec rigueur tout ce qui lui était dû. Il » était arrivé depuis quelques jours, lots-» qu'on lui annonça M. de Vasseconcelle. » Celui ci dit à M. Helvétius que l'état » de ses affaires ne lui avait pas permis, » depuis plusieurs années, de payer ce » qu'il devait au Seigneur de Voré; qu'il » n'était pas en état dans ce moment de » donner le tout; mais qu'il s'engageait » pour l'avenir à payer exactement l'an-» née courante & les arrérages d'une an-» née. Il ajouta que si on exigeait davan-» tage, & si on continuait les procédures, » on le ruinerait sans ressource. Il pria » M. Helvétius de donner ordre a ses gens » d'affaires de cesser leurs poursuites. Je » fais, lui dit M. Helvétius, que vous » êtes un galant homme, & que vous n'ê-» tes pas riche. Vous me payerez à l'ave-» nir comme vous le pourrez; & voici » un papier qui doit empêcher mes gens » d'affaires de vous inquiéter. Il lui don-» ne une quittance génétale. M. de Vasv seconcelle se jette à ses genoux en s'é-n criant: Ah! Monsieur, vous sauvez la » vie à ma femme & à cinq enfans. M. » Helvétius le releve en l'embrassant, lui » parle avec l'intérêt le plus noble & le plus tendre, & lui fait accepter une DECEMBRE. 1772. 89
pension de 1000 liv. pour élever ses
pensans.

» Si les fermiers effuyaient quelque » perte, si l'année n'était pas féconde, il » leur faisait d'abord des remises, & sou-» vent leur donnait de l'argent. Il avait » fixé dans ses terres un chirurgien, hom-» me de mérite. Il avait établi une phar-» macie bien fournie de tout, & dont les » remèdes étaient distribués à tous ceux » qui en avaient besoin. Dès qu'un paysan » tombait malade, il recevait de la viande. » du vin, & tout ce qui convenzit à son » état. M. Helvétius allait le voir sou-» vent, il le consolait, il avoit soin qu'il » fût bien servi; quelquefois il le servait » lui - même. Il avait une manière assez » sûre de terminer les procès; il payait » d'abord le prix de la chose contestée. Il » était l'ami zélé & attentif du petit nom-» bre de paysans qui montraient des » mœurs & de la bonté; il était flatté » d'avoir pour convives des vieillards, » des femmes décrépites qui avaient toute » la grossiéreté de leur état, mais qui » étaient justes & faisaient du bien.

» Il a fait souvent jouir ses amis d'un » spectacle délicieux, celui de son arrivée » à la campagne. Femmes, vieillards,

» enfans venaient l'entourer, l'embrasser, » poussaient des cris & versaient des lar-» mes de joie. A son dépare, son carrosse » était long-tems suivi de ses vassaux ou » seulement de ses voisins.

» Il excitait le travail dans toutes ses terres; & il voulait exciter l'industrie à voré, parce qu'elle pouvait seule donner aux habitans une aisance que leur refuse la stérilité du terrein. Il essaya de faire faire du point d'Alençon. Mais jusqu'à présent cet essai n'a pas réussi; il a été plus heureux dans une autre entreprise. Après avoir été trompé par des agens insidèles, ou peu intelligens, il a ensin établi une manusacture de bas au métier qui fait de jour en jour de nouveaux progrès.

» Il passait toutes ses matinées à médi-» ter & à écrire. Le reste du jour, il cher-» chait de la dissipation. Il aimait la chasse; » mais, pour la rendre plus agréable, il » n'imaginait pas d'y multiplier le gibier. » Il est vrai qu'il n'aimait pas à le voir » dérruire par d'autres que par lui. Cepen-» dant il étoir entouré de braconniers. Il » sit faire des désenses sévères; mais les » gardes, qui le connaissaient, ne portaient » pas fort loin la sévérité. Un jour, un

DECEMBRE. 1772. » paysan vint chasser jusques sous les fe-nêtres du château. M. Helvétius en sut » irrité, & ordonna que cet homme fût » veillé de près, & arrêté à la première » occasion. Dès le lendemain on lui amè-" ne le coupable. M. Helvétius fort en co-» lère, se lève & court au chasseur que » deux gardes traînaient dans la cour du » château. Après l'avoir regardé un mo-» ment: mon ami, lui dit-il, vous avez » de grands torts avec moi : si vous aviez » besoin de gibier, pourquoi ne m'en » avoir pas demandé? je vous en autais » donné. Après ce peu de mots, il fit ren-» dre la liberté au paysan, & lui sit don-» ner du gibier.

» Gependant Mde Helvétius, indignée

» de l'insolence des braconniers, assurait

» ton mari que tant qu'il ne les punirait

» pas, ils continueraient leurs chasses. Il

» en convint & promit d'user de rigueur.

» Il ordonna à ses gardes de faire payet

» l'amende à quiconque tirerait sur ses

» terres, & de le désarmer. Peu de jours

» après ces ordres, ils arrêtent un paysan

» qui chassait, lui ôtent son sussi, & le

» conduisent en prison, dont il ne sortit

» qu'après avoir payé l'amende. M. Hel
» vetsus, informé de cette aventure, va

» trouver le paysan, mais en secret, dans » la crainte d'effuyer les reproches de » Mde Helvétius. Après avoir fait pro-» mettre à ce braconnier qu'il ne parlerait » pas de ce qu'il allait se passer entr'eux, » il lui paye le prix de son fusil & lui rend » la somme à laquelle l'amende & les » frais pouvaient se monter. Mde Hel-» vétius, de son côté, n'était pas tran-» quille. Elle disoit à ses enfans : Je suis » la cause que ce pauvre homme est ruiné: » c'est moi qui ai excité votre père à faire » punir les braconniers. Elle se fait con-» duire chez celui qui lui faisait tant de » pitié; elle demande à quoi se monte la » somme de l'amende & des frais, & le » prix du fusil. Elle paye le tout, & le » paysan reçut l'argent sans manquer au » secret qu'il avait promis à M. Helvé-» tius.»

Nous ne citerons du poème que le morceau qui le termine. Elidor & Netzanire, unis par le penchant le plus tendre, déplorent les malheurs de l'Univers ravagé par Ariman, génie malfaifant, & l'ennemi du bonheur; ils se consolent par l'amour & par la vertu.

Quel (pectacle d'horreur! s'écriait Elidor; Tout change, tout périt : mais nous vivons encor.

## DECEMBRE. 1772.

Nous vivons, nous aimons : ô Puissance céleste!

Tu me conserves tout; Netzanire me reste; Entier à mon amour dans ce palais de seurs, Dont l'art & le plaisir ont mêlé les couleurs, J'oublie & les mortels, & leurs maux & moimême.

Il n'est point de douleur près de l'objet qu'on aime.

Je mêle tour à tour, sur ces lits odorans,
Les voluptés de l'ame aux voluptés des sens.
Jure-moi, quand la mort à la tuite de l'âge,
S'approchant à pas lents de ce paisible ombrage,
Dans la tombe avec toi viendra m'ensevelir,
Qu'elle me surprendra dans les bras du plaisir.
De cet espoir si doux ton amour est le gage;
Goûtons-le. Tu le sais, lui répond Netzanire;
Pour toi, jusqu'à ce jour, j'ai vécu, je respire.
L'Univers ne m'est rien. Hélas! pour mon bonheur,

Je n'ai rien desiré qu'un désert & ton cœur. Mon ame, pour toi seul, à l'amour accessible, Au malheur des humains n'en est que plus sensible.

Il semble que l'amour dont mon cœur est ému, Exalte encore en moi l'amour de la vertu. Tu vois de toutes parts la terre ravagée. Ah! mon cher Elidor, elle n'est point vengée.

Du Dien que nous servons renversant les autels Ariman à son joug a soumis les mortels. Sa rage en cet instant qui paraît adoucie, Pour les rendre au malheur les rappelle à la vie. Des vices qu'il inspire il a fair leurs bourreaux; Il veut que chacun soit l'artisan de ses maux; Pour les multiplier, il laifle à l'ignorance, Le soin de féconder leur funeste semence. Du pouvoir d'Ariman affranchis les humains : Que leurs indignes fers soient brisés par tes mains; Il faut par ta présence adoucir leurs misères. Secourir les mortels ;'ces mortels sont nos frères. Sois pour eux sur la terre un Dieu consolateur. Pour t'éloigner de moi s'il en coûte à ton cœur. Crois qu'il en coûte au mien, & sois sûr que d'avance,

J'éprouve en ce moment tous les maux de l'absence.

Mais n'importe, je veux qu'en mon cœur agité, L'amour quelques instans céde à l'humanité,

Histoire de la Maison de Bourbon, par M. Desormaux, historiographe de la Maison de Bourbon, bibliothécaire de S. A. S. Mgr le Prince de Condé, Prince du Sang, de l'Académie royale des inscriptions & belles - lettres, des Académies de Dijon & d'Auxerre, volDECEMBRE. 1772. 95 in-4°.; de l'imprimerie royale. A Paris, chez Monory libraire, rue & visà-vis la Comédie Françoise.

On ne publie encore que le premier volume de cette histoire. Dans un discours préliminaire qui peut lui servir d'introduction, l'historiographe nous offre un tableau de la gloire & de la majesté de la Monarchie Françoise très - propre à entretenir notre juste vénération pour l'auguste Famille qui a le plus contribué à la prospérité de cette Monarchie. Nous détacherons quelques traits de ce tableau. Ils ne peuvent manquer d'intéresser un peuple qui s'est toujours signalé par son rendre & inviolable attachement pour ses Rois. La Monarchie Françoise si ancienne, si auguste, fondée en 480, n'a été gouvernée depuis treize siècles que par trois dynasties. L'historien nous trace ici le caractère distinctif de ces dynasties. Robert le Fort sut le chef de la troisième. L'origine de ce héros a exercé un grand nombre de savans. Les uns le font descendre de l'immortel Witikind, qui défendit si long tems sa patrie opprimée par les armes de Chatlemagne; d'autres lui donnent pour ayeux les Rois de Lombardie; ceux-

ci soutiennent qu'il étoit fils d'un Prince Saxon, Comte des Ardennes; ceux là font remonter son origine à St Arnoul, maire du palais des Rois d'Austrasie, & depuis Evêque de Merz, qui fut la tige de la seconde branche de nos Rois. Il en est enfin qui prétendent, avec plus de vraisemblance, que Robert le Fort descendoit des anciens Ducs de Bavière de la Maison des Welchs. Au reste, que Robert soit issu des Comtes d'Ardenne, des Rois de Lombardie ou de Saxe, de la seconde branche de nos Rois ou des anciens Ducs de Bavière, il est constant qu'il passoit pour un Prince dont la haute origine se perdoit dans la nuit des siècles. C'est de lui & de Ranulphe, Duc de Guienne, qu'un auteur contemporain disoit, & inter primos ipsi priores. Mais, ajoute l'historien, quelque illustre que fût la naissance de Robert le Fort, est il rien qui ait jamais approché de la gloire & de l'éclat de sa postérité? Les Arsacides, si renommés dans l'histoire ancienne, n'ont regné sur les Parthes que quatre cens soixante quatorze ans; les Seleucides en Syrie, les Lagides en Égypte, ont disparu après trois siècles de splendeur; les Sallanides, ces puissans monarques de la Perse, après avoir lutté quatre fiècles

DECEMBRE. 1772. siècles contre les Romains, succombérent sous les armes victorieuses des Arabes; il faut remonter jusqu'aux annales les plus reculées de la Chine, pour trouver une race qui puisse entrer en comparaison avec celle de Robert le Fort. La race Chinoise, qui est connue sous le nom de Chèva ou de Chew, commença à régner onze cens vingt-deux ans avant l'Ere Chrétienne; elle a donné 35 Monarques dans l'espace de huit cens soixante-treize ans : mais outre que la Chine, dont cette famille a porté le sceptre, étoit beaucoup moins étendue alors qu'elle ne l'est aujourd'hui, l'ancienne histoire de cer empire est elle appuyée de monumens certains & dignes de foi? On ne la croit guere moins fabuleuse que celle des Chaldéens, des Egyptiens & de tous les peuples qui se vantent de la plus haute antiquité. Le parallèle des Maisons qui règnent aujourd'hui en Europe avec la Maison de France, seroit plus plausible; la plûpart ont porté le sceptre plus longtems que les dynasties qui ont fleuri avant l'établissement du Christianisme; elles ont donné de plus grands & de meilleurs Rois; mais les plus illustres de ces Mai-sons ne sont sorties de la nuit des tems, que lorsque celle de France remplissoit

déjà le premier trône de l'Europe. Haute antiquité, illustration inouie, grandes actions, conquêtes mémorables, établissemens sages & magnissques, tout concourt à établir la grandeur & la prééminence de cette auguste Race. La plûpart des Rois de la troissème dynastie, braves, humains, biensaisans, éclairés, politiques, légissateurs, protecteurs nés des Rois malheureux, des arts & des sciences, ont été les pères de la patrie & les ornemens de l'Univers.

Un ancien disoit, c'est un Dieu qui a inspiré la légion aux Romains: Ne pourroit on pas dire à plus juste titre, c'est un Dieu qui a inspiré aux Francs la loi salique, cette loi fondamentale & sacrée, en vertu de laquelle la Nation Françoise est peut-être la seule Nation de l'Univers qui puisse se vanter de n'avoir jamais obéi qu'à ses concitoyens? Tel est l'heureuse constitution de l'Etat, que la Maison de France, dominante dans son ches depuis plus de 800 ans, ne peut être soumise à aucune samille nationale ou étrangère, sans le renversement de toutes les loix divines & humaines: Nil majus generatur ipso, nec viget quidquam simile aut secundum. Ce n'est pas seulement à la patrie que la

DECEMBRE. 1772. race de Robert le Fore a donné des Rois; elle a rempli & remplit encore les premiers trônes de l'Europe. On compte aujourd'hui, parmi ses descendans, en y comprenant Eudes & Robert, qui ont regné avant Hugues Capet, trente - cinq Rois de France, vingt-trois Rois de Portugal, treize Rois de Sicile, onze Rois de Navarre, quatre Rois d'Espagne & des Indes, quatre Rois de Hongrie, de Croatie & d'Esclavonie, deux Rois de Pologne, un Roi d'Ecosse; sept ou huit Empereurs de Constantinople; & près de cent Ducs de Bourgogne, de Bretagne, d'Anjou, de Lorraine, de Bourbon & de Brabant, qui ne le cédoient en puissance & en éclat, qu'aux Têtes couronnées; quatre Princesses du Sang ont porté les sceptres de Hongrie, de Pologne, de Navarre & des Pays Bas, dans les Maisons de Luxembourg, de Jagellon, d'Arragon & d'Autriche; enfin plusieurs Familles vassales & sujettes de la Maison de France ont regné en Angleterre, en Castille, en Ecosse, en Chypre, à Jerusalem, à Naples & à Constantinople: Tu regere Imperio populos, ó Galle, memento. Mais de toutes les branches de cet arbre fécond qui a ombragé presque tous les trônes de l'Europe, nulle

n'a été plus fertile en Héros & en grands Rois que celle de Bourbon : c'est aux Bourbons que la France, depuis près de deux siècles, doit son éclat, ses succès &

sa prospérité.

L'historien, pour donner une juste idée du génie & de la valeur, ainsi que des travaux & de la fortune de Rois Bourbons, nous fait jeter les yeux sur la France gouvernée par les Rois Valois, & la France gouvernée par Henri IV & fes successeurs : quel étonnant contraste! d'un côté, on voit une nation brave & belliqueuse, mais pauvre, ignorante, inquiéte, indocile, sans arts, sans industrie, sans commerce & sans manufactures, aussi accoutumée aux guerres intestines qu'aux guerres étrangères; des Rois, à la vérité intrépides & généreux, mais presque tous malheureux & imprudens; de l'autre on admire une Nation sensible à l'honneur & à la vraie gloire, fidelle, appliquée, active, infatigable, pleine de douceur & d'aménité, non moins illustre dans les arts que redoutable les armes à la main; des maîtres magnanimes, éclairés & bienfaisans. Si l'acquisition d'une ville, située sur la frontière d'un puissant état, lui est plus avantageuse que la conquête d'uno

DECEMBRE. 1772. 101 province ou même d'un royaume éloigné, que ne doit on pas aux Monarques qui ont réuni à la couronne, les comtés de Foix & d'Armagnac; les provinces de Rouergue, de Périgord, de Bigorre, de la Baile - Navarre, de Béarn, de Bresle, de Roussillon, d'Artois; une partie de la Flandre, du Hainault, du Cambresis, de Luxembourg, l'Alface entière, la Franche Comté, la Lorraine & le Barrois? A la gloire d'avoir aggrandi d'un tiers la Monarchie, les Bourbons en ont ajouté une autre plus solide, celle de l'avoir embellie, policée & éclairée. Si l'on v voit aujourd'hui une capirale, de grandes villes, des arsénaux, des ports, des forteresses, des canaux, de grands chemins, des ponts, des temples, des palais & des monumens de toute espèce, dignes de la grandeur & de la magnificence des Romains; si les plaisirs dont nous jouissons aujourd'hui sont plus nobles, plus variés, plus touchans, que ceux même de nos anciens Monarques; si de tous les pays du monde, la France est celui où les sages desirent le plus de vivre à cause des charmes inexprimables de la société; à qui devons - nous ce bonheur si rare, & dont peut-être ne septons-nous pas assez

le prix, si ce n'est aux Rois Bourbons, protecteurs des arts qui diminuent le poids & adoucissent l'amertume de la vie?

"En travaillant à la félicité de leurs " fujets, ces héros, continue l'historien. » sont devenus les bienfaiteurs du gente » humain : les arts encouragés & perfec-» tionnés en France, sous leurs auspices » se sont communiqués à toutes les Na-» tions voifines, & ont reflué jusqu'aux » extrémités du Nord & de l'Amérique; » les découvertes en tout genre & les » connoissances se sont multipliées, les » mœurs se sont adoucies; la férocité, » l'esprit de faction & d'audace, les grands » crimes, le brigandage, les révolutions » sanglantes, fruits amers & tetribles de » l'ignorance & du fanatisme, ont moins » souillé & déshonoré l'histoire des Na-» tions; les devoirs ont été mieux con-» nus, les loix & les trônes plus respec-» tés, le genre humain a enfin respiré: » heureux, si le caractère de sagesse qu'on » voit briller aujourd'hui chez presque » tous les Souverains de l'Europe, pouvoit » achever de leur dessiller les yeux & les » détourner de ces guerres trop fréquen-» tes & trop inutiles qui désolent notre

DECEMBRE. 1772. 103 » hémisphère. L'un des plus grands spec-» tacles de l'histoire est cette heureuse » époque, qui commence à Henri IV & » s'étend jusqu'à nos jours. Les annales » anciennes & modernes n'en vantent » point de plus mémorable & de plus di-» gne des regards de la postérité : tout » contribue à son éclat; la grandeur & la » variété des monumens, la sagesse des » loix, les meilleures institutions, la » magnificence & l'utilité des établisse-» mens, cette excellente forme de police, » si capable d'assurer l'ordre & la paix de » la société, les progrès des lumières & » de la raison; enfin, la durée des règnes » de Louis XIV & de Louis XV, dont » les fastes des Nations n'offrent aucun » exemple. Louis XIV a porté la couron-» ne pendant soixante-douze ans; il a vu » renouveller trois générations d'hom-» mes & de Rois; son auguste successeur » est entré dans la cinquante - septième » année de son règne, & si le Ciel exance » les vœux de ses sujets & de tous les » peuples qui connoissent le prix de la » bonté, il deviendra le plus ancien des » hommes, comme il l'est déjà des Rois. » Un nouveau lustre s'est répandu sur cet-» te Maison chérie du ciel & de la terre.

"L'Espagne, l'Amérique Méridionale, les Deux-Siciles, Parme & Plaisance, l'Isle de Corse, sont devenues le patrimoine des Bourbons; les maîtres & les pères de tant de Nations, plus unis encore par les liens d'une estime réciproque que par ceux du sang, ont jeté les sondemens du bonheur public, par un pacte de famille, dont l'objet est de maintenir la paix & la concorde dans l'Europe Chrétienne."

L'historien, après nous avoir ainsi tracé en peu de mots les exploits immortels des Bourbons, depuis qu'en vertu des loix sondamentales del'Etat, ils ontété appellés à la couronne, rappelle à notre mémoire les Princes de cette Maison qui ont bien mérité de la patrie. C'est l'histoire de ces grands hommes, trop peu approfondie, t op noyée jusqu'ici dans les histoires générales, que M. Desormeaux entreprend de donner au Public. L'historiographe s'attachera non-seulement à décrire leurs exploits, mais encore à développer leur caractère, leur génie, leurs vertus & leurs défauts; il n'avancera rien sans citer les sources, & rappellera toutes les anecdotes intéressantes qui paroîtront dignes de foi. Voici le plan qu'il s'est proposé de suivre

DECEMBRE. 1772. stin de répandre dans cet ouvrage, tout l'ordre & tonte la clarté dont il est susceptible, Après avoir présenté la généalogie de l'auguste Maison, il entre dans le détail; chaque vie d'un chef des Bourbons forme un article, sous lequel l'historien rappelle. les actions des Princes collatéraux qui ont vécu dans le même tems. Il y joindra les exploits des bâtards, dont plusieurs, à force de courage & de service, se sont élevés aux premières dignités de l'état. L'ouvrage est divisé en deux parties; la première comprend l'histoire de la Maison depuis saint Louis, père des Bourbons, jusqu'à Henri IV, affermi sur le trône par la paix de Vervins; cette époque renferme l'espace de trois cens ans. La seconde partie est consacrée aux branches de Bourbon-Condé, de Bourbon - Conti & de Bourbon Soissons, collatérales de la branche règnante, depuis Henri II, prince de Condé, jusqu'à nos jours. On voir donc qu'il ne s'agit point ici des Rois de la Maison de Bourbon; leur histoire devient celle de France, d'Espagne, de Naples & de Parme.

Le premier volume de l'histoire de la Maison de Bourbon, qui vient d'être publié, est orné de gravures exécutées par

Εy

les meilleurs artistes. Ce volume va jusqu'à l'annué 1447. L'historiographe s'est élevé au ton de son sujet, & n'a rien négligé pour rendre son ouvrage digne de fixer les regards de notre auguste Monarque bien aimé, qui a bien voulu en accepter la dédicace.

Connoissances préliminaires de la Géographie, dédiée à la jeune Noblesse de
Bretagne; un vol. in-8°. de 232 p. sans
l'épître dédicatoire, un avis à la jeune
Noblesse, & l'avertissement; par M.
Dubour Leval, géographe, maître de
mathématiques & d'hydrographie à
Rennes, chez la V. Vatar; prix, 2 liv.
10 s. broché, & 3 liv. rel.

Les ouvrages ordinaires de géographie commencent par quelque traité de la sphère, indiquent les noms des lieux en les accompagnant plus ou moins de divers traits d'histoire: celui-ci traite d'abord des principes de mathématiques, qui servent de sondement à cette science, qui, proprement dite, ne consiste qu'en cinq choses, le nom de chaque lieu, sa sigure, son étendue, sa situation & sa distance, auxquelles on peut ajouter l'art de représenter ces lieux sur les globes &

DECEMBRE. 1772. 107 les carres & celui de s'y conduire par leur secours & celui des altres & de la boussole; ce qu'on trouve de plus dans les traités de géographie appartient à l'histoire qu'on a toujours mêlée avec la géographie, sous prétexte d'en écatter la sécheresse; mais l'auteur prétend que cet usage nuit beaucoup au progrès de la géographie dont il veut qu'on soit instruit avant de passer à l'histoire, & il dit dans l'averrissement que les jeunes gens, plus frappés des faits que des lieux, ne retiennent de ceux-ci tout au plus que le nom. Une expérience de dix sept années lui a toujours confirmé cette vérité dans les occasions où la complaisance pour le préjugé l'a contraint de s'y accommoder.

Le chapitre trois de cet ouvrage qui en contient sept autres, traite des ordres d'archite cure & des fortifications, assez pour faire comprendre la magnificence ou l'importance des édifices & des places dont on

doit lire la description.

Cet ouvrage est aussi des plus utiles à ceux qui se destinent à la navigation.

Le chapitre premier traite des raisons & proportions, & de la racine quarrée; on y suppose que les étudians savent les quatre premières règles de l'arithmétique.

E vj

Le chapitre second, de la géométrie, des tables, des logarithmes, de la trigonométrie.

Le chapitre quatre, du monde en général, de la terre, de l'eau, de l'aiman, de l'athmosphère, des météores, de la lu-

mière, du feu, du ciel.

Le chapitre cinq, de la sphère céleste, du mouvement propre du soleil avec les tables de ce mouvement, & leur usage; de mouvement de la lune, du nombre d'or, & de l'épacte; du cycle solaire & de la lettre dominicale; des éclipses du soleil & de la lune & des autres planetes, des cometes, des étoiles, tables des constellations & moyens de les connostre, tables de l'ascension & de la déclinaison des principales étoiles, & leur usage; usage de la sphère armillaire; du globe arrificiel céleste, du planisphère, des cartes célestes.

Chapitre six, du monvement de la terre; usage de la sphère de Copernic; table de la grandeur, de la distance & de la révolution des planeres & méthode de déterminer cette distance.

Chapitre sept, du globe terrestre confidéré mathématiquement; table de la longueur des degrés de longitude sur dis-

# DECEMBRE. 1772. 109 férens parallèles, des climats, des habitans de la terre considérés par la diversité des ombres, par leur situation respective par rapport aux points cardinaux; usage du globe terreste artificiel; questions astronomiques résolues par le calcul.

Chapitre huit, de la géographie, des cartes géographiques, méthode de les constuire, des mesures, usages des cartes, des parries de la terre & de l'eau, de l'Europe, de l'Asie, de l'Afrique, de l'Amérique, des parties de l'eau, du flux & reflux de la mer, des isles, des presqu'isles, des isthmes, des détroits, des écueils, des goufres, des courans, des dunes & falailes, des bancs, des montagnes, des caps, des mines, des cavernes, précipices & abîmes; des forêts, des déserts, des lacs, des fontaines, des fleuves, des torrens, des canaux, des digues; les villes capitales, connoissances préliminaires de la France; de la Bretagne; avec une table de la longitude & de la latitude des principales villes du monde; une table de l'établissement des marées dans les principaux ports, & la manière d'en déterminer l'heure pour chaque jour, & une table des courans & des vents réglés.

Comme ce traité finit où commencent les autres ouvrages de ce genre, il doit être étudié le premier, & il est impossible d'ignorer les principes qu'il contient, & se flatter de savoir la géographie d'une manière raisonnée.

Le Guide de la Correspondance, contenant l'ordre général du départ & de l'arrivée des couriers des postes, dans toutes les principales villes de France & du pays étranger; au moyen duquel on peut facilement connoître, en quelque ville que l'on soit, les jours & heures du départ des lettres, & ceux de leur arrivée au lieu de leur destination: présenté à MM. les Administrateurs généraux des: postes & messageries de France. Ouvrage utile & nécessaire à tous Banquiers, Négocians, &c. & généralement à toutes les personnes qui sont en commerce de lettres. Par M. Guyot, de la Société littéraire militaire, & directeur général au bureau général des postes; volume in 4º. de 74 planches gravées en taille douce. On y a joint la carte de France, dressée avec la plus grande exactitude, à l'usage du Gui le des lettres; Prix, relié en carton proprement, 15 liv. A Paris,

DECEMBRE. 1772. 117 chez J. P. Costard, libraire, rue St Jeande Beauvais.

Les tables du départ & de l'arrivée des lettres dans les principales villes du royaume de France, que cet ouvrage préfente, sont dressées avec beaucoup de soin, d'exactitude & de netteté; elles doivent être jointes au Didionnaire des Postes, publié par le même auteur. Ces deux ouvrages réunis mettront le Public, & particulièrement les Négocians, en état d'entretenir entre eux une correspondance plus réglée & mieux suivie, & de profiter de plus en plus de l'avantage qu'ils peuvent retirer de l'ordre, de la célérité & de l'exactitude établis pour le service des postes.

L'Evangile analyse, selon l'ordre historique de la concorde, avec des dissertations sur les lieux difficiles, 4 vol. in-12. Les actes des Apôtres & les épîtres de St Paul analysés; 4 vol. in 12. en tout 8 vol. A Toulouse, chez Dupleix & Laporte, libraires acquéreurs du fonds de seu M. Birosse, rue St Rome, à la Bible d'or.

Ces différens ouvrages, dont il s'est fait

plusieurs éditions, sont du P. M. Mauduit, Prêtre de l'Oratoire, mort en 1709. L'auteur, dans le premier ouvrage, ne fait point l'analyse de chaque Evangeliste, mais celle de la concorde, & entre les concordes il a choisi celle qu'Antoine Arnaud publia en 1654.

Le Père Mauduit regardoit l'analyse comme la voie la plus avantageuse pour expliquer la doctrine de St Paul & des autres Apôtres dont il nous reste des écrits raisonnés. L'auteur établit d'abord la question dont il s'agit dans chaque épître; il distingue après cela les preuves, il en tire les conséquences: il propose ou développe les objections & sournit les réponses.

Oraisons choistes de Ciceron, traduction revue par M. de Wailly, avec le latin à côté, sur l'édition de M. l'Abbé Lallemant, & avec des notes; ; vol. in-12. A Paris, chez J. Barbou, rue des Mathurins.

M. de Wailly, auteur d'une grammaire françoise très-estimée, bien persuadé que le premier mérite d'une traduction, destinée principalement à ceux qui veulent se persectionner dans l'étude des langues, est DECEMBRE. 1772. 113 d'être exacte, sidelle & précise, n'a rien négligé pour donner ces qualités à la traduction que Villefort avoit faite des oraisons de Cicéron. Il n'y a presque point de pages de cette version où M. de Wailly n'ait fait des changemens propres à faciliter aux jeunes gens l'intelligence du texte.

Ces trois volumes d'oraisons choisses rensermoient autre sois les Catilinaires. L'éditeur les a retranchées, & y a substitué les oraisons de Cicéron contre Cecilius, pour sa maison, & la première Philippique. Il s'est porté d'autant plus volontiers à faire ce changement, que ces Catilinaires ont été traduites par l'Abbé d'Olivet, dont les traductions sont généralement estimées. Ces Catilinaires & les Philippiques de Demosthènes forment un quatrième volume qui se joint aux trois premiers, & ces quatres volumes se yendent 12 liv. reliés en veau.

Le Cornelii Screvelii Lexicon graco-lazinum, &c. se trouve à l'adresse ci-dessus. Le même libraire a mis sous presse une nouvelle traduction de Justin avec le texto à côté, par M. l'Abbé Paul qui a donné il y a deux ans, une traduction estimée du Velleius Paterculus, volume in 12. chez Barbou.

Coutumes des Duché, Bailliage & Prevôté d'Orléans, & ressorts d'iceux; avec une introduction genérale auxdites coutumes, & des introductions particulières à la tête de chaque titre, corrigées & augmentées, dans lesquelles les principes des matières contenues dans le titre, sont exposés & développés. Le texte est accompagné de notes. Par M. Pothier, conseiller au présidial d'Orléans; vol. in-4°. Prix, 15 liv. relié. A Paris, chez Debure père, libraire, quai des Augustins; à Orléans, chez la V. Rouzeau-Montaut, imprimeur du Roi.

Cet ouvrage sur la Coutume d'Orléans fut publié pour la première sois en 1760, en deux volumes in-12. Il y a dans cette nouvelle édition des introductions utiles, & qui peuvent tenir lieu de traités sur la matière qui fait l'objet dechaque titre.

L'éloge historique de l'auteur, mort au mois de Février 1772, à l'âge de 73 ans, est placé à la tête de l'ouvrage. M. Pothier consacra toute sa vie à l'étude de la jurisprudence. Un goût particulier le porta d'abord vers le droit Romain. Il le posséda même à fond, & il sut à cet égard un des plus sçavans jurisconsultes du

DECEMBRE. 1772: 115 royaume. La chaire de professeur en droit François de l'Université d'Orléans étant venue à vacquer en 1749, M. Pothier fut choisi par M. le Chancelier d'Aguesseau, pour remplir cette place, sans l'avoir demandée; & depuis ce tems il s'attacha particulièrement à cette partie du droit. Il y avoit déjà plusieurs années qu'il avoit établi chez lui une conférence de droit, qui s'y tenoit toutes les semaines, & à laquelle assistoient plusieurs jeunes conseillers & avocats pour s'instruise & se perfectionner dans la science des loix; mais, devenu professeur en droit françois, il voulut ranimer encore de plus en plus l'étude du droit, en établissant tous les ans un prix pour celui des étudians qui se distingueroit le plus dans un exercice sur le droit françois, & un autre prix destiné pour un exercice sur le droit romain; ce prix étoit une médaille d'or de la valeur d'environ cent francs, tant pour l'exercice du droit françois que pour celui du droit romain. Ikavoit aussi établi des médailles d'argent de même forme & de même grandeur pour ceux qui, après le premier, se distinguient dans les mêmes exercices.

On pourroit être étonné que M. Pothier, occupé comme il l'étoit par le tra-

vail de sa chaire, & par l'exercice de ses fonctions de juge, & distrait continuellement par des visites de personnes, qui venoient à chaque instant le consulter, ait pu trouver un tems suffisant pour travailler aux ouvrages qui sont sortis de sa plume. Les seules réponses aux questions qu'on lui proposoit par écrit de toutes parts, auroient été capables d'occuper en entier tout autre que lui; car il avoit un grand commerce de lettres: on étoit même sûr d'avoir une réponse de lui quand on lui écrivoit; & il est impossible que ces lettres ne lui aient fait perdre un tems considérable. Mais il avoit une mémoire étonnante & une grande facilité de travail; & avec cela un tel amour pour la jurisprudence, qu'on ne pouvoit lui faire un plus grand plaisir que de lui proposer des questions à ce sujet. Toujours prêt a répondre fur celles qu'on vouloit lui proposer, il les écoutoit avec patience; &, quoiqu'il s'exprimât souvent avec difficulté, il avoit l'arr de rendre ses réponses sentibles & à la portée de tout le monde, de manière que l'on devenoit presque jurisconsulte avec loi.

On a donné à la suite de cet éloge historique, les titres des différens traités que

DECEMBRE. 1772. 117 M. Pothier a publiés, & de ceux qui se sont trouvés en manuscrit après sa mort.

Le libraire ci-dessus nommé vient de publier les Traités de la possession & de la prescription par ce jurisconsulte; vol. in-12. M. Pothier examine dans un premiet chapitre la nature de la possession, ses différentes espèces & ses différens vices. Il fait voir dens un second chapitre qu'on ne peut par la seule volonté, ni par le seul laps de tems, se changer à soi - même le titre & la qualité de sa possession. Le troisième chapitre traite des choses qui sont susceptibles ou non de possession & de la quasi possession; & de celles qui ne sont pas susceptibles de possession. Le quatrième chapitre a pour objet la manière dont s'acquiert la possession, la manière dont elle se retient, & les personnes par lesquelles nous pouvons l'acquérir & la retenir. Il est question dans le cinquième chapitre, des différentes manières dont se perd la possession; & dans le sixième & dernier, des droits & des-actions qui naissent de la possession.

Le Mentor moderne, ou instructions pour les garçons, & pour ceux qui les élèvent, en 12 vol. in 12. par Madame

le Prince de Beaumont. A Paris, chez Claude Hérissant, imprimeur-libraire, rue Neuve Nôtre-Dame.

On ne publie encore que les quatre premiers volumes de ces instructions. Ils répondent à l'objet que s'est proposé Mde le Prince de Beaumont, de procurer aux instituteurs de la jeunesse une méthode qui facilite l'instruction & la rende moins Séche & moins rebutante pour les enfans. Il est un art de se plier au génie des écoliers & de simplifier l'étude, & l'au teur du Mentor moderne nous offre des exemples de cet art dans différens genres. Les père & mère doivent prendre d'autant plus de confiance dans les conseils de cette sage instituttice, que ces conseils sont le fruit de quarante années d'expérience couronnées du succès.

Code de Médecine militaire pour le fervice de terre; ouvrage utile aux officiers, nécessaire aux médecins des armées & des hôpitaux militaires, en trois parties. La première traite de la santé des gens de guerre; la seconde, des hôpitaux militaires; & la troisième, des maladies des gens de guerre. Par M.

# DECEMBRE. 1772. 119

Colombier, docteur-régent de la faculté de médecine en l'université de Paris, membre de celle de Douay & de Rheims, ancien chirurgien-major du régiment de Commissaire-Général de la Cavalerie. A Paris, chez J. P. Costard, libraire, rue St Jean de-Beauvais; 5 vol. in-12.

Aujourd'hui que les expériences & les observations se sont multipliées, des médecins amis de l'humanité, ont recueilli celles qui pouvoient être utiles aux différentes classes de citoyens, & les ont publiées. La Médecine militaire a aussi occupé la plume des gens de l'art; mais il manquoit un traité qui rassemblat tout ce qui concerne l'homme de guerre considéré dans l'état de santé ou de maladie. Le Code de Médecine militaire remplit cet objet, & quoique ce code soit très abrégé, il est de tous les écrits rélatifs à la Tanté des gens de guerre, le plus étendu & le plus détaillé. Il est écrit avec beaucoup de méchode & de clatté. Il contient d'ailleurs plusieurs observations particulières à l'auteur. Ces observations fout appuyées. sur des faits qui ne sont point inconnus aux officiers, & que M. Colombier, qui

s'est trouvé dans les dissérentes positions qu'il décrit, a lui même suivis avec les lumières que donnent les connoissances & la pratique de la médecine. Cet ouvrage, instructif pour les gens de l'art, sera également utile aux officiers chargés par devoir de veiller sur la santé de leurs seldats. Une malheureuse expérience ne leur a déjà que trop appris que les maladies détruisent encore plus de gens de guerre que les armes des ennemis.

Histoire de Photius, Patriarche schismatique de Constantinople, suivie d'observations sur le Fanatisme. A Paris, chez Edme, libraire, rue St Jean-de-Beauvais; vol. in 12.

Photius est bien connu dans la république des lettres par ses disférens écrits, & sur-tout par sa bibliothèque, dans laquelle il donne une connoissance sommaire & générale de tous les livres qu'il avoit lus; connoissance qui est accompagnée d'une critique sage, éclairée & quelquesois enjouée. Mais Photius abusa de son savoir & de ses talens dans la dialectique pour satisfaire son ambition démesurée. C'est à cette ambition & au desir qu'avoit Phorius de s'élever au plus haut point d'une autorité

PÜ

Decad. 5.

Exc Ari Caj

DECEMBRE. 1772. autorité indépendante, de se faire un grand nom & de s'immortaliser dans l'esprit des hommes, que l'on doit attribuer, Suivant la plûpart des historiens, le schisme des Grecs. Le nouvel historien s'est principalement appliqué à nous rapprocher les faits qui peuvent nous mettre cette vérité dans un plus grand jour. Il s'est moins attaché à nous peindre, dans Photius, l'écrivain éloquent, le sçavant éclairé, le littérateur érudit que l'homme ambitieux & criminel, le schismatique inquiet, le perturbateur séditieux, l'ennemi de la Cour de Rome. La suite des contestations d'Ignace & de Photius pour le Patriarchat de Constantinople, forme donc la principale partie de cette histoire. Les observations sur le fanatisme, imprimées à la suite, ont déjà été publiées. Ces observations pourront paroître peu intéressantes, puisqu'elles tendent à nous prouver cette vérité très-claire par ellemême, qui est que toute religion a besoin d'un culte extérieur. Qui doute en effet qu'il faut à la plûpart des hommes des objets qui frappent leurs sens, réveillent leur attention & leur présentent continuellement des exemples & des modèles de piété envers la Divinité?

L'Esprit de la Fronte, ou Histoire politique & militaire des troubles de France pendant la minorité de Louis XIV. A Paris chez Moutard, Libraire de Madame la Dauphine, rue du Hurepoix, à S. Ambroise.

Il ne paroît encore que les deux premiers volumes de cette Histoire intéressante par les objets qu'elle traite & par la manière dont ils sont traités. Un de ses principaux avantages est de réunit sous un même point de vue les details curieux, épars dans les mémoires du tems. L'auteur donne à la tête de son ouvrage une idée juste de tous ces Mémoires, qui sont les sources où il a puisé. Il écrit en citoyen & en homme fage & impartial , & rien peut-être n'est plus propre que cette Histoire à faire connoître les excès déplorables où se laisse emporter une nation, lorsqu'elle s'écatte une fois de l'obéissance due aux puissances légitimes. Nous en parlerons avec plus de détail lorsque l'auteur aura fini & publié tout son ouvrage, dont le style a de l'intérêt & de la vivacité, mais où l'on desireroit quelquesois plus de naturel & de correction.

# DECEMBRE, 1772.

# Le Monde primitif, analyse & compare au Monde moderne.

Les sçavans des pays étrangers n'ayant pu jouir du bénéfice des trois mois annoncés pour la souscription de cer ouvrage, & ayant desiré qu'elle fût prorogée en leur faveur, l'auteur avertit par ce programme, qu'il en étend la duiée juiques à la fin de cette année 1772, pour le premier volume; & qu'alors celle-là étant absolument feimée, il en ouvrira une seconde de six mois, aux conditions qui seront indiquées alors pour deux autres volumes in 4°. qui auront pour objets, l'un, les Principes sur l'origine du langage & de l'écriture, avec nombre de planches; & l'autre, la Grammaire universelle.

On avertit en même tems le Public, que l'on distribuera, au commencement du mois de Novembre prochain, & à compte de la souscription, le plan général & raisonné de toutes les portions qui entrent dans ce grand ouvrage; & qu'à la clôture de la souscription actuelle, & dans le courant de Janvier, on délivrera encore une portion considérable du premier volume, qui contiendra l'explication, 1°.

du second fragment de Sanchoniaton, ou l'histoire de Saturne; 2°. de l'histoire de Thot, ou Mercure, son secrétaire; 3°. de l'histoire d'Hercule & de ses douze travaux: morceaux qui sont un tout inséparable.

Le Public sera ainsi mieux en état de juger de l'ouvrage, dont on proroge ici la souscription.

Le reste du volume se distribuera au plûtard au mois de Mars 1773, avec les

noms de MM. les Souscripteurs.

Nous ajouterons ici par déférence pour le Public, qui a desiré d'être instruit du nombre de volumes qu'auroit cet ouvrage, que s'il reçoit favorablement les trois que nous venons d'indiquer, ils seront suivis de trois autres qui auront pour objet la Mythologie & l'Histoire des premiers Peuples.

Et par rapport aux dictionnaires, qui font une portion séparée des objets précédens, qu'ils seront rensermés dans quatre

volumes.

Lorsque nous avons dit que ces volumes seroient de 500 pages, qui, par le grand format qu'on a pris, contiennent la valeur d'un nombre beaucoup plus considérable, on n'a pas entendu s'en tenir DECEMBRE. 1772. 125 strictement à ce nombre, mais seulement indiquer qu'il n'y en auroit aucun au dessous. Lorsqu'il en faudroit beaucoup plus pour compléter une matière, on ne s'y resusera pas, principalement dans les volumes sans planches.

Chaque volume sera délivré broché, mais le port sera aux frais de MM. les

Souscripteurs.

On fonscrir, à Paris, chez l'auteur, Court de Gebelin, rue Poupée, maison de M. Boucher, secrétaire du Roi; Boudet, imprimeur libraire, rue St Jacques; Valleyre l'aîné, imprimeur-libraire, rue de la vieille Bouclerie; V. Duchesne, libraire, rue St Jacques; Saugeain, libraire, quai des Augustins.

La nature considérée sous tous ses différens aspects, ou Lettres périodiques sur les animaux, les végétaux & les minéraux: ouvrage intéressant & utile, dans lequel on traite de l'homme, considéré physiquement, moralement & médicalement; on y parle des disférens animaux, de l'art vérérinaire, de l'agriculture, du jardinage, de la botanique, de la minéralogie, & généralement de toutes les parties de

l'Histoire Naturelle & Economique. Celle du Royaume y est spécialement traitée. C'est dans cet ouvrage périodique que l'auteur consigne principalement les Mémoires qui lui sont sournis journellement à ce sujet. On prie les médecins, les physiciens, les savans, les cultivateurs, de faire part à l'auteur de leurs observations, de leurs expériences, de leurs découvertes.. Il les recevra avec reconnoissance, & il en rendra le compte le plus savorable.

Il paroîtra, à commencer de Janvier 1773, tous les quinze jours, un cahier de ces Lettres, composées chacune de trois feuilles, avec un supplément à la fin de l'année, ce qui fera en tout vingt cinq cahiers, ou cinq volumes de cinq cahiers chacun pour l'année entière.

Le prix de l'abonnement de l'année est de quatorze livres pour Paris, & de dixhuit livres pour toute la France, port france.

On souscrit à Paris chez Lacombe, Libraire, rue Christine, & chez les principaux Libraires de l'Europe.

Ceux qui desireront faire insérer quel-

DECEMBRE. 1772. 127 ques articles concernant les objets de cet ouvrage périodique, ou y faire annoncer des livres nouveaux, sont priés de les adresser, francs de port, à M. Buch'oz, médecin, auteur de ces feuilles, rue de Touraine fauxbourg Saint Germain à Paris, ou au Libraire ci-dessus indiqué.

Tablettes royales de Renommée, ou Almanach général d'indication des fix Corps marchands, artistes célèbres & fabricans de la ville & faubourgs de Paris, & autres villes du royaume & pays étrangers, contenant des notions sommaires & exactes sur la création, les droits & privilèges de chaque Corps, les statuts & réglemens auxquels ils sont respectivement assujettis, les noms, état & domicile actuel de ceux qui les composent; les différentes fabriques, manufactures & machines de nouvelle invention; la description des principales villes commerçantes du royaume & pays étrangers; leurs productions & commerce particulier; les différentes monnoies écrangères, poids & mesures, & leur rapport en cette capitale; les formalités que doivent observer les tireurs accepteurs & por-

teurs de lettres de change, les remèdes & secrets approuvés, & autres objets propres à l'accroissement du commerce, à la persection des arts & à la célébrité des artistes, & c. & c. & c. volume in-8°. dédié & présenté à Mgr le Dauphin, pour la première fois, en 1772; prix, 6 liv. A Paris, chez l'auteur, tue St Honoré, hôtel d'Aligre, pour ceux qui ont souscrit: chez Desnos, & la V. Duchesne, rue St Jacques; Guillin, quai des Augustins.

Cet ouvrage est d'un usage continuel; c'est un de ces livres qu'il saut avoir toujours sous la main pour y chercher des renseignemens & des indications dont on a sans cesse besoin. Le rédacteur a eu soin de mettre quelques mots d'éclaircissement à la tête des dissérentes divisions; &, dans les articles particuliers, il y a souvent des notices pour caractériser le genre de talent & d'utilité des artisses ou des marchands.

Calendrier intéressant pour l'année 1773, ou Almanach physico - économique, contenant une histoire abrégée & raifonnée des indictions qu'on a coutume d'insérer dans la plûpart des caleuDECEMBRE. 1772. 129 driers: ou recueil exact & agréable de plusieurs opérations physiques amusantes & surprenantes, qui mettent tout le monde à portée de faire plusieurs secrets éprouvés utiles à la société. A Bouillon; & à Paris, chez Lacombe, libraire, rue Christine.

Ce nouveau Calendrier renferme une tiès-grande quantité de secrets, de méthodes & de recettes utiles & agréables, qu'on chercheroit en vain ailleurs, & que personne ne connoît: on y lira aussi des motceaux historiques aussi utiles qu'intéressans, & tous relatifs au sujet de l'ouvrage.

Ce calendrier coûtera 24 sols relié en veau, & 18 sols broché, à ceux qui voudront le recevoir par la poste, franc de

port, pour la France.

Le bon Jardinier, almanach pour l'année 1773, contenant une idée générale des quatre fortes de jardins; les règles pour les cultiver; la manière de les planter, & celle d'élever les plus belles fleurs; nouvelle édition considérablement augmentée. Prix, 36 sols broché. A Paris, chez Guillyn, libraire, quai des Augustins.

F v

La réputation de cet Almanach est faite, & il doit plaire à tous les amateurs du jardinage par la précision & la netteté avec lesquelles toutes les connoissances propres au jardinage y sont rassemblées.

Histoire universelle & raisonnée des Végétaux, présentés sous tous les différens aspects possibles ; ou Dictionnaire physique, naturel & économique, de toutes les plantes qui ornent la surface du globe : contenant leurs noms botaniques & triviaux dans toutes les langues de l'Europe, leurs classes, leurs familles, leurs genies & leurs espèces; les endroits où on les vouve le plus communément; leur culture; les animaux auxquels elle peuvent servir de nourriture; leur analyse chymique; la façon de les employer pour nos alimens, tant solides que liquides; leurs propriétés, non-seulement pour la médecine des hommes, mais encore pour celle des animaux; les doses & la manière de les formuler, accompagnées de quelques observations pratiques & médicinales, qui constatent l'efficacité de plusieurs d'entr'elles dans les maladies même les plus rebelles-; enfin les différens usages pour lesquels on peut s'en servir dans les arts & métiers, dans la teinture, la peinture, l'art du parfumeur, la charpente, &c. &c. &c. auquel seront jointes une bibliothèque raisonnée de rous les livres botaniques, l'explication des différens termes usités dans cette partie de l'histoire naturelle; une notice de tous les lystêmes, la liste des professeurs & jardins botaniques de l'Euro-

#### DECEMBRE. 1772. 131

pe. Par M. Pierre-Joseph Buc'hoz, docteur en médecine & en philosophie, médecin botamste de Monseigneur le Comte de Provence, & médecin de quartier surnuméraire de sa Maison, aggrégé au collége royal & à la faculté de médecine de Nancy, associé des académies de Mayence, de Châlons, d'Angers, de Dijon, de Béziers, de Caën, de Bordeaux & de Metz, correspondant de celles de Rouen & de Toulouse, ci-devant avocat au parlement de Metz, médecin ordinaire de seu Sa Majesté le Roi de Pologne, démonstrateur de botanique & médecin consultant du collége royal de Nancy. A Paris, chez, Lacombe, libraire, rue Christine; 1773, approbation & privilège du Roi.

On a suivi pour cette histoire générale la forme de dictionnaire comme la plus commode: toutes les sciences sont rédigées en dictionnaire dans ce siècle, pourquoi la botanique en seroit elle exclue? elle en est même plus susceptible qu'aucune autre science.

Après avoir donné dans chaque article les noms génériques & triviaux du chevalier von Linné, on rapporte les noms officinaux & botaniques, on y ajoute les noms françois, anglois, hollandois, italiens, espagnols, allemands, arabes, africains, assatiques & américains, quand ces différens noms ont puêtre connus; le nomenclator botanicus de M. Eder a été pour cet effet d'un grand secours; on donne ensuite la description de la plante suivant les caractères de MM. Tournefort & Linné; on parcourt les différentes espèces du même genre; on rapporte leurs caractères spécifiques; on expose sous quelle classe du système de MM. Tournefort & Linné, on paut

ranger chaque genre; de plus on indique les différens endroirs de la terre où on peut les trouver.

L'auteur expose en outre la culture de chaque plante en saveur de ceux qui veulent, pour ainsi dire, la naturaliser; il a recours pour cet esse aux meilleurs livres qui ont paru sur sur l'agriculture & le jardinage.

Mais il ne suffir pas, dit l'auteur, de faire connoître une planteà nos lecteurs, si nous ne faisions mention en même tems des différens animaux auxquels elle peut servir de nourriture; auth avons-nous grand foin d'entrer dans ce détail, toutes les fois que l'occasion s'en présente; & lorsque ces animaux se trouvent être de nature à pouvoir nuire aux plantes, nous indiquons les moyens qu'on peut employer pour les détruire; c'est précisément dans cet endroit de l'article où nous parlons des insectes, & des dommages qu'ils apportent souvent aux plantes fruitières & potagères; nous passons delà à l'analyse chymique de la plante, mais nous ne la donnons qu'autant qu'elle pourroit mériter une attention particulière, par les différentes subttances qui se trouveroient dans certaines, telles que le camphre, le sucre, &c.

Nous examinons ensuite si la plante dont il s'agir, peut-être utile en médecine, de quelle saçon on doit l'employer, si c'est à l'intérieur ou à l'extérieur, & pour quelle maladie elle convient, à quelle dose on peut la porter, & sous quelles sormules on peut la prescrire; nous rapportons en outre les différens cas dans lesquels on l'emploie, & quels essets il en peut résulter, c'est même la partie la plus intéressante de chaque article; nous avons souvent fait usage des végétaux dans notre pratique médicinale, & nous en expérimentons

## DECEMBRE. 1772. 133

journellement les plus grands succès; nous ne pouvons assez recommander de les employer; sans altérer notre tempérament, ils ne cessent de produire les plus heureux esfets; nous nous appliquons sur-tout à faire connoître les plantes que la nature a fournies à chaque payspour le traitement des maladies qui y règnent. Pourquoi aller chercher dens les pays sointains des remèdes moins esficaces que les indigènes par l'espèce d'analogie que ceux-ci peuvent avoir avec les tempéramens de ceux qui en seroient usage, & par la pette des vertus de ceux-là, occasionnée presque toujours par l'exhalaison & les vapeurs qui s'élèvent de la mer, & par le long laps de tems qui s'écoule avant que de pouvoir nous parvenir?

Mais parmi les plantes, il ne s'en trouve qu'un certain nombre qui conviennent pour les médicamens, d'autres s'emploient comme alimens, d'autres sont destinées à embellir notre séjour & à orner nos jardins. & il y en a enfin qui (ont de la plus grande utilité dans les arts. Nous considérons dans cet ouvrage toutes les plantes sous ces dissérens aspects, nous indiquons d'abord la manière de préparer celles qui peuvent nous servir comme alimens, soit dans ce continent, soit dans l'autre, ce qui nous donne lieu d'entrer dans quelques détails sur différens arts concernant ces objet, tels que la boulangerie, la cuisine végétale, l'art de la distillation & du confiseur; tous ces arts nous sont, du moins pour la plûpart, d'une utilité première; c'est aussi des plantes dont on se sert pour la construction de nos bâtimens, de nos vaisseaux, de nos machines, pour la fabrique de nos meubles, pour nos habillemens, en un moc il n'y a aucun art qui ne soit obligé d'y recourir;

nous considérons donc les plantes relativement à tous leurs usages économiques, & nous n'omettons rien de ce qui peut faire connoître à nos concitoyens tous les présens que nous offre journellement le souverain Etre, tant pour notre subsistance, que pour celle des autres êtres animés qu'il a soumis à notre empire.

Combien ne se trouve-t'il pas de plantes dans nos campagnes, que nous foulons aux pieds, & qui, cultivées dans nos jardins, pourroient en devenir le plus bel ornement? Nous les tirons, pour ainsi dire, du mépris où elles sont, & nous engageons à chaque instant nos amateurs à en faire une culture particulière dans leurs parterres; nous leur indiquons en conséquence celles qui poursoient y mieux signer; une belle suite d'orchides ne l'emporte-t'elle pas sur les plus belles sleuis de nos jardins? Aussi commence t'on déjà à s'appliquer à leur culture; nous en avons vu un trèsbeau gradin à Saint-Germain, chez M. Trochereau.

D'où les Dames peuvent-elles tirer de meilleurs parfums, d'essences plus exquises, de fards moins dangereux, d'eaux cosmériques plus sûres, que des plantes? C'est dans ces mêmes plantes qu'elles trouvent ce qu'il y a de plus flatteur dans leurs ajustemens, &, suivant Boileau, une jeune bergere, sans charger sa tête de superbes rubis, & sans mêler l'éclat du diamant à l'or, trouve toujours en un champ voisin des ornemens infiniment plus beaux & plus précieux; ce sont les vrais apprêts de la nature: les artistes les plus sameux s'appliquent même à imiter les belles couleurs & la forme variée qui se rencontrent dans la plûpart d'entr'elles; nous tâchons d'en faire connoitte

## DECEMBRE. 1772. 135

tout le mérite dans ce dictionnaire; en un mot nous ne négligeons rien pour rendre cet ouvrage utile, agréable & universel; mais nous l'avons écrit d'un style simple; un cultivateur n'est pas fait pour parler dans les tribunes, il dott s'énoncer dans un langage vulgaire, & se faire comprendre même des personnes les plus rustiques; c'est pour tous les hommes en général que nous travaillons, nous devons donc écrire de façon à nous en faire entendre.

Tel est le plan particulier de chaque articlé de ce dictionnaire; il n'est pas uniquement rédigé pour les médecins & les botanistes, comme on se l'imagine communément au sujet de ces sortes d'ouvrages à l'inspection du titre; mais les cultivateurs, les artiftes, & généralement tous les individus de la société y trouveront de quoi se satisfaire : comme ces articles néanmoins se trouvent rangés alphabétiquement, & qu'on . pourroit nous reprocher de n'avoir suivi aucune méthode; pour y obvier, nous faisons suivre ce dictionnaire d'une table générale des plantes, suivant le système de M. le Chevalier Linné, le seul que nous avons adopté, ainsi que nous l'avons déjà observé, comme érant le plus clair & le plus intelligible de tout les systèmes.

Nous avons ajouté à ce dictionnaire plusieurs autres tables alphabétiques pour le rendre encote d'une plus grande utilité que n'ont coutume d'être des ouvrages de certe nature; la première de ces tables estdestinée aux dissérens synonimes boraniques & triviaux des plantes, selon les dissérentes langues, avec un renvoi aux articles qui en traitent. La seconde contient l'énumération de toutes les maladies pour lesquelles nous indiquons des remèdes

dans le cours de cet ouvrage, avec une notice succinte de ces maladies, & la note de l'article où nous en avons traité, de même que des formules auxquelles nous renvoyons notre lecteur. La troisième présente le catalogue exact des maladies des bestiaux, auxquelles les plantes de cet ouvrage peuvent austi convenir, avec des renvois, ainsi que dans les tables précédentes. trième a pour objet tout ce qui peut avoit rapport à l'agriculture & au jardinage. Dans la cinquième nous rapportons toutes les plantes alimentaires La sixième renferme celles qu'on emploie pour les arts & métiers. Dans la septième nous faisons mention des plantes qui peuvent servir d'ornemens dans nos bosquets & nos parterres. Dans la hustième nous donnons la liste des plantes analysées Dans la neuvième nous rape portons aussi des recettes autres que les médicales, contenues dans ce dictionnaire. Et la dixième sera la table, aussi en forme de siste, de tous les différens endroits du monde entier où se trouvent les plantes, avec des renvois aux articles, ainsi que pour les tables précédentes.

Mais comme il est nécessaire d'entendre les disférens termes des arts, pour avoir une intelligence parsaite de ce qui est énoncé dans chaque artiele, nous avons eru devoir les expliquer dans une espèce de petit dictionnaire qui sert de suite à celui-ci, ou plutôr qui en est le complément; nous y donnons par ordre alphabétique l'explication, l'étymologie, la définition de chacun de ces termes; au moyen de ce nouvel ouvrage, réuni à celui-ci, les personnes mêmes les moins versées dans la botanique, la médecine, l'agriculture, le jardinage, les arts, comprendront sans peine ce

#### DECEMBRE. 1772. 137

qui se trouve détaillé dans le corps général de cette histoire, & pour ne rien omettre de ce qui pourroit intéresser les curieux dans la science des végétaux, nous rapportons en outre l'expolition de tous les systèmes connus en botanique, nous donnons en même-tems à la suite de cet ouvrage une bibliothèque raisonnée & chronologique des principaux livres de botanique qui ont paru depuis les tems les plus reculés, avec une liste alphabétique des auteurs anciens; quant aux vivans, nous en donnons encore la liste; nous la faisons même suivre des deux autres, dont l'une indique tous les professeurs actuels, & l'autre les jardins boraniques de l'Europe, avec leurs plans; nous terminons enfin cet ouvrage par une nouvelle édition du Flora Gallica, que nous avons déjà donné, & pour lequel nous avons reçu une infinité d'additions de la plûpart des Botanistes de la France, & par un catalogue des plantes qui se trouvent au Jardin Royal de Paris & à celui de Trianon; ces différens objets forment le sujet de la première partie de cette histoire générale, que nous divisons en deux parties; la première est uniquement destinée au discours, & la seconde comprend les planches gravées d'après nature; celle ci se distribue deja, il en paioît actuellement tro's centuries, & elle continuera à se distribuer pendant le courant de cette année & les suivantes; quant à la première, nous la faisons aussi paroître à-présent, sous format in fol. pour ceux qui font l'acquisition des planches, & in-8°, en faveur de ceux qui se contentent seulement du discours. Nous avons fait précéder la distribution des planches, comme formant la partie de l'ouvrage la plus longue, la plus dispendieule, & la plus difficile à exécuter, pour no

ď

point occasionner de retard dans une entreprise de cette nature; tout le monde sait que dans tous les ouvrages de gravures le retard provient uniquement de la part des artistes.

Parmi les planches que nous distribuons, il se celles de l'herbier d'Amboine; nous en avons fait l'acquisition dans l'intention-où nous étions depuis près de vingt ans, de publier ce vaste ouvrage; nous avons cru ne pouvoir mieux faire que d'y faire enmer ces planches. sur lesquelles les plus grands Naturalistes one porté un jugement des plus favorables, même M. Adanion dans ses familles des plantes : elles sont d'ailleurs aussi belles & aussi envières que fi elles n'avoient jamais été tirées; & cela n'est pas surprenant, le nombre d'exemplaires qu'on a publie de l'herbier d'Amboine est peu considérable; pour donner plus de relief à ces planches, nous y ajoutons les noms triviaux de M. le Chevalier Linné, ceux de Rumphe & d'autres auteurs célèbres, ainfi que la plûpart des noms françois & du pays; nous en faisons de même à l'égard des planches neuves que nous y ajoutons, & nous pouvous assurer qu'elles y sont très-multipliées; us les faisons graver d'après nature, & d'après la collection printe qui se trouve dans le cabinet des estampes du Roi, collection la plus belle du monde envier; nous avons choisi les meilleurs graveurs pour les exécuter; le sieur Fessard, qui s'est roujours appliqué depuis plus de vingt ans à graver des plantes & des animaux, & qui excelle dans ce genre de gravures, est un de ceux que nous avons employés par préférence; Madame Pinard la Merian de nos jours, & la digne élève de Mlle Basseporte, a bien voulu aussi honorer sette collection de ses dessins, & même de ses gra-

### DECEMBRE. 1772. 139

vures; nous ne pouvons assez lui en marquer notre reconnoissance; & comme différentes personnes nous ont témoigné l'envie qu'elles au-roient de se procurer nos planches enluminées; pour se conformer à leurs goûts, nous avons pris la résolution de choisir, parmi nos différentes planches gravées, les plus curieuses, & uniquement celles dont nous aurions les originaux peints pour les faire enluminer, & les faire distribuer par cahier de vingt cinq, sous format grand infosio; nous avons grand soin que l'enluminure de ces planches soit bien exécutée, de saçon même à s'y méprendte, tant les plantes qui s'y trouveront, représenteront la nature par leur somme & leur couleur!

Nous donnons à la suite des planches, des listes alphabétiques, systématiques, & en toutes langues, de toutes celles qui y sont gravées, avec un renvoi à l'article de la première partie qui traite de chacune d'elles; nous terminons cette présace, en invitant nos lecteurs à avoir quelque indusence pour nous en le lisant, & à pardonnes à notre zèle pour te bien de l'humanité, les fautes dans lesquelles qui avairions put tomber; la plûpart des ouvrages que nous avons déjà mis au jour . & que le Rabica bien voulu àgréer dans le tems, nous l'intétout espérer de ses bontés; avant que d'entrer en matière, nous en donnons la liste; nous y joignons encore le catalogue de la p ûpart des livres que nous avons consultés.

# Conditions & prix de la vente.

Il y aura dans ce dictionnaire plusieurs volumes de discours, on ne peut en fixer le nombie; chaque volume in-sol, ne sera que de cinquante seuit-

les d'impression, & ceux in-8°. en auront vingtcinq; le prix de l'in-fol. sera de douze liv., & celui de l'in-8°. cinq livres. On sera paroître le premier volume au mois de Mai 1773.

Quant aux planches, on en peut juger par celleci jointe. Il en paroît déjà trois centuries, chaque centurie se vend trente livres; la quatrième pa-

roîtra au premier Juin prochain.

Ceux qui voudront se procurer un recueil choisi de plantes enluminées, in - fol. grand papier, paieront trente six liv. par cahier de vingt-cinq; tous les cinq mois, il en paroîtra un cahier. Le premier est actuellement en vente, le second le sera aussi au premier Juin prochain.

On pourra le procurer les différentes parties de cet ouvrage chez le libraire ci-dessus indiqué.

On a fait précéder le discours par les planches à cause des difficultés de la gravure; mais on donnera une instruction pour les arranger dans l'in folou dans des recueils particuliers.

## LETTRE de M. Dorat à M. de la Harpe.

Je vous remercie, Monsieur, du compte que vous avez bien voulu rendre de la réponse d'Abailard, ou plurôt de la notice que vous en avez donnée. Vous avez dit que l'ouvrage n'étoit point assez plein, assez approfondi, & je pense absolument comme vous; mais vous n'avez point dit, parce que vous l'ignoriez sans doute, qu'il n'est pas consorme dans l'édition que vous citez à celui qui se trouve dans mes œuvres. Je n'ai

# DECEMBRE. 1772. 141

pas conservé vingt vers du croquis informe qu'on a réimprimé sans mon aveu. Il ne pouvait échapper qu'à la précipitation d'un âge trop avide de jouir, pour avoir la patience de corriger. Si par hasard vous vous donnez la peine de lire cette réponse, telle que je l'ai resaite, vous verrez que j'avois senti il y a six ou sept ans ce que vous me conseillez aujourd'hui. Au reste nien n'est plus indisférent au Public, & que l'inattention de l'éditeur, & que la petite erreur où elle vous a jeté. Une héroïde eût elle été corrigée vingt sois, telles gens vous soutiendront toujours que, vû le genre, c'est un ouvrage incorrigible.

Le but de ma lettre est moins ce qui me regarde que l'intérêt de l'amitié. Je ne vous dissimulerai point que j'ai lu avec quelque peine les remarques séveres que vous avez faites sur la lettre d'Héloise. Vous avez trop de talent vous-même, pour être importuné par celui d'un autre, & ce n'est, j'en suis bien sûr, que l'amour du vrai, & le zèle pour les progrès du goût qui vous anime; mais de grace, comment avec celui qu'on vous connaît, & que vous avez tant de fois prouvé, avez vous l'air d'en refuler à M. Colardeau? Sans le goût ferait il quelque fois trente ou quarante vers de suite, où le censeur le plus clairvoyant ne trouve rien a reprendre? Sans le goût aurait-il ce je ne sçais quoi qui intéreste, qui s'insinue dans l'ame avant que l'esprit puisse le définir, & ce secret heureux, cet art qui répond à tout, cet art si peu commun de se graver dans la mémoire? Vous m'avouerez du moins que c'est une bonne sureté contre la critique. Je puis me tromper, j'en suis très capable, mais il me semble que la lettre d'Héloise est un de ces morceaux protégés par

l'approbation générale. On ne peut l'attaquer sans affliger une soule de lecteurs, qu'on vient troubler dans leurs plaisirs Savez-vous bien que Racine, l'élégant Racine, & le correct Boileau lui mê ne ne tiendraient pas contre l'équité inflexible de vos examens? M. Colardeau a des inégalités sans doute: eh? qui n'en a pas? Mais il plaît, & c'est presque tout. J'ai entrepris quelque sois de le lire avec des yeux d'Aristarque, & je vous avoue qu'il m'a toujours désarmé. Il est du prit nombre de ceux à qui les Muses ont souri dès leur naissance, & ses fautes, selon moi, sont moins les torts du poète que la dette de l'humanité.

La Fontaine, ce bon la Fontaine que vous aimez, que nous aimons tous, il fourmille d'incorrections, on le sçait, on le dit tout bas. Eh! bien, dites, auriez-vous le courage, auriez-vous la force de critiquer la Fontaine?

Il respire la grace avec la négligence; Il viole par sois l'art d'aligner les mots: Mais l'enchanteur me trompe, & je suis sans défense;

Une grace à mes yeux écliple vingt défauts

Ces sortes de génies ressemblent à certaines semmes qui ont une physionomie piquante avec quelques traits désectueux; leur ensemble enivre avant qu'on ait eu le tems de les désailler. Eh! pourquoi chercher à perdre une illusion aimable? Quand le cœur jouit, qu'est-ce que la raison peut avoir à dise?

# DECEMBRE. 1772. 145

Quoiqu'il en soit, j'espère que vous me saurez gré de ma franchise; la vôtie m'en répond. M. Colardeau fait des vers, il en sait mieux que moi, & je le détends, cela n'est pas trop littéraire, j'en suis confus, mais cela est juste, & doit à ce titre avoir des droits sur vous. Vos stances sont charmantes. Je les ai relues avec un nouveau plaisir. Vous chantez la concorde aussi bien que vous saites la guerre, &c.

# REPONSE de M. de la Harpe à la lettre précédente.

Je suis bien fâché, Monsieur, de n'avoir pas eu sous les yeux l'édition de vos œuvres ou se trouve la réponse d'Abailard avec les corrections que vous y avez faires. Je suis persuadé qu'elles n'y laissent rien desirer, & les morceaux que j'ai cités de votre première édition m'en sont garans. Oui, Monsieur, quand on a le talent d'écrire, on a le courage de corriger, ou plutôt c'est en sachant beaucoup corriger que l'on sait bien écrire. C'est à vingt ans que l'on ctoit toujours voit la perfection tous sa plume; on la voit bien loin, quand on commence à s'en approcher de plus près. Tous nos grands maîtres en poesse, les Despréaux, les Racine, les Voltaire ont revu leurs ouvrages à plusieurs reprises avec une attenzion sévère, tandis que les plus médiocres écrivains exaltés dans quelques journaux, ou qui ont eu quelques représentations au théâtre, ne voient pas dans leurs productions un seul hémistiche qui

ne soit précieux. Cela est dans l'ordre. Quandon a de grandes possessions, on n'est point étonné qu'il y ait toujours à embellir, à refaire, à persectionner. Mais quand un pauvre homme a décoré comme il a pû son habitation étroire & chétive, il ne faut pas lui dire du mal de sa maison.

J'ai bient du plaisir à pouvoir vous répéter encore que je trouve celle de M. Colardeau charmante, & c'est avec les meilleures intentions du monde, & pour la satisfaction générale, que j'y ai demandé le coup - d'œil du maître dans quelques endroits qui m'ont paru en avoir besoin. Vous, Monsieur, qui n'y portez que le coupd'œil d'un ami, vous paraissez croire que j'ai été un peu rigoureux. L'indulgence a toujours trèsbonne grace & sied sur-tout à l'amitié. Moi qui n'ai point, comme vous, le bonheur d'être l'ami de M. Colardeau, & qui ne le suis que de ses vers, je me suis permis d'en remarquer les défauts avec la franchile honnête dont j'ule envers tout le monde, & que je trouve très bon que tout le monde ait avec moi. Nos devoirs n'étaient pas les mêmes; vous n'avez vû qu'en ami, & j'ai dû voir en critique. La lettre d'Héloise vous paraît un de ces ouvrages protégés par l'approbation publique. Je le crois comme vous. Aussi étais-je bien éloigné d'en attaquer le mérite. Il est inutile de vous rappeler mes expressions. Ce sont celles de la plus haute estime & souvent même de l'admiration. Daignez les relire, Monsieur, & vous ne pourrez pas en disconvenir. Mais c'est précisément sur le grand succès & sur le grand mérite de l'ouvrage que j'ai fondé l'obligation où était l'auteur de le rendre aussi parfait qu'il pouvait l'étre. Il y a des gens que les défauts d'un ouvrage consolent de

# DECEMBRE. 1772. 1.

ses beautés. Mais plus j'y vois de beautés, plus je voudrais en faire disparaître les défauts. Celt qu'en le litant je ne cherche jamais que mon plaisir. Jugez, Monsieur, si j'ai pû me refuser à celui qu'ont dû me faire les beaux vers d'un écrivain aussi honnête & aussi distingué que M. Colardeau. Vous m'accusez de lui avoir refuse du goût. Non. Monsieur. Les morceaux achevés que je cite prouveraient contre moi qu'il en a beaucoup. Mais dans un moment où son goût à paru l'abandonner, j'ai cru pouvoir remarquer en général combien le goût était nécessaire au talent le plus heureux. D'ailleurs cette temarque ne se trouve point dans l'examen de la lettre d'Héloise; mais dans celui de l'épître d'Armide, qui n'est pas, à beaucoup près, de la même supériorité.

Vous voulez sans doute, Monsieur, me faire donner le nom d'hypercritique, lorsque vous prétendez que l'élégant Racine & le corrett Boileau lui-même ne tiendraient pas contre l'inflexible équité de mes examens. J'étudie ces grands maîtres avec autant de soin que de respect. Mais si nous y cherchions des fautes, ce seroit le moment de vous observer la différence qu'il faut mettre entre les imperfections, les inexactitudes, les négligences qui sont, comme vous le dites fort bien, la dette de l'humanité, & les fautes plus graves qui sont les torts du poëte & qui en font à son ouvrage. Il y a tel vers où vous pourrez defirer quelque chose, mais que cependant vous ne voudrez pas ôter, parce qu'il ne gâte zien, & que vous n'en êtes point choqué. Mais s'il blesse à un certain point la vérité & le bon goût, vous déciderez que ce vers ne peut pas rester , & alors l'auteur n'a pas du le laisser. Je

wous invite à lire Britannicus dans cet esprit, Britannicus, ouvrage de dix-huit cent vers, où il y a vingt autres mérites que celui du style; marquez les vers qui vous paraîtront tels qu'on ait dû absolument les tetrancher. Je doute que vous en trouviez trois, & à peine en rencontrerez-vous dix en tout où il y ait quelque imperfection. On peut faire la même épreuve sur toutes les bonnes tragédies de Raciae, en exceptant Andromaque qui se sent encore un peu de sa jeunesse. Ah! Monfieut, quand il s'agit de vers, c'est un terrible nom à prononcer que celui de Racine.

Vous parlez de la Fontaine. Il fourmille d'incorrettions; on le sait, on le dit tout bas. On le
dit tout haut. Ses contes en sont pleins, il est
wrai. C'est, de tous les gentes d'écrire, celui qui
en permet le plus, parce qu'un de ses mérites est
de ressembler à la conversation. D'ailleurs les
sautes de la Fontaine, dans ses contes, tiennent
souvent à la naïveté du vieux langage qu'il emploie avec aurant de grace que de honheur : mais
avez-vous remarqué que ses fables, genre plus
sévère & plus sérieux, sont, à un très-petit nombre près, des modèles de précision, d'élégance,
de pureté & de correction?

Convenons que lorsqu'on a deux ou trois cent vers à traduire, on n'a rien de mieux à faire que de les travailler avec le plus grand soin. Je ne sais pas plus de cas qu'un autre du purisme vétilleux qui énerverait le style; mais je sais grand cas du goût qui l'épure. L'art d'aligner les mots est petit; mais l'art d'avoir toujours le mot propre est aussi grand qu'il est rare.

Suivous de Despréaux les leçons respectables.

# DECEMBRE. 1772. 147

On gâte la pensée en négligeant les mots. Si les Graces ont des défauts, C'est que leurs défauts sont aimables.

Ú

ćĴ

ŗ,

5

5

ż

ø

اب

Ces vers ne valent pas les vôtres; mais en inserant dans le Mercure votre prole & vos vers, je n'ai pas consulté mon amour propre, Vous m'avez bien rendu justice en croyant que je trouverois très bon que vous me dissiez votre avis. Je vous en remercie, Monsieur. Vous pensez sans doute comme moi qu'un commerce pareil entre les gens de l'art, une discussion de bonne soi, renfermée dans les bornes de la modération & de la politesle, où les écrivains seraient les juges & les apologistes les uns des autres, honorerait les lettres autant qu'elles sont avilies par les scandales périodiques de ceux qui déchirent les grands talens pour avoir des lecteurs, & louent les auteurs médiocres pour avoir un parti. Les gens du monde ont souvent l'injustice de faire rejaillir sur la littérature la honte de ces excès & de ces abus, comme si des étrangers qui entrent dans nos possessions pour les piller, étaient en effet nos confrères. Je prêche la concorde & je fais la guerre, dites-vous. Eh! qui ne la fait pas? C'est que j'aurais voulu accorder deux choses presque inaliables, la vérité & la paix. Au surplus parmi ceux qui font la guerre, les uns la font comme des Housards, les autres comme des Officiers François, &c.

## SPECTACLES.

#### CONCERT SPIRITUEL.

Le jour de la Toussaint le Concert spirituel a exécuté des morceaux de musique très connus & déjà consacrés par les suffrages publics, des motets de M. Mondonville, de Mouret, & c. M. Bezozzia joué un concerto de hautbois, & M. Capron un concerto de violon, l'un & l'autre avec une supériorité qui a excité l'étonnement & l'admiration.

Dans le même concert, Mlle Dubois, âgée de 14 ans, élève de l'actrice de ce nom pensionnaire du Roi & de l'Académie royale de musique, a chanté Cantate Domino, motet à voix seule de Mouret. Une voix sonore, des cadences brillantes, & un bon goût de chant lui ont mérité les applaudissemens du Public, peu accoutumé à voir dans un âge si tendre, un talent si décidé.

# OPÉRA.

L'ACADÉMIE royale de musique a continué les représentations des actes de Pigmalion, de Tyrtée, du Devin du Village.

Mlle Heinel a reparu dans le divertissement de l'acte de Tyrtée, où sa danse noble & imposante excite l'admiration & les plaisirs des Spectateurs. M. d'Auberval, M. Gardel, & Mesdemoiselles Guimard, Allard & Peslin terminent le divertissement du Devin du Village par un pas très ingénieux & d'une excellente pantomime qui répand la gaîté dans tout le spectacle. Mlle Rosalie chante & joue avec beaucoup de grace le rôle de Colette dans le Devin du Village. Elle a été trèsapplaudie: on doit aussi les plus grands éloges à l'organe enchanteur de M. le Gros, & au goût avec lequel il chante le rôle de Colin.

On va représenter Adèle de Ponthieu, tragédie lyrique, dont les paroles sont de M. le Marquis de St Marc, & la mussique de MM. de la Borde, premier valet de

G iij

150 MERCURE DE FRANCE, chambre du Roi, & le Berton, directeur de l'Opéra.

## DÉBUT.

Le mardi 17 Novembre, Mlle Virginie, d'une taille élégante & d'une figure agréable, a débuté sur ce théâtre par un air du ballet des Sens, qu'elle a chanté à la fin de l'acte de Pigmalion.

Le Public a paru satisfait du timbre de la voix de cette débutante, ainsi que de la manière aisée & agréable avec laquelle elle a chanté ce morceau qu'on avoit choisi comme le plus propre à développer la sensibilité de son ame & l'étendue de son organe.

On espère beaucoup du talent de cette jeune personne, par les soins qu'en a pris la célèbre Demoiselle Arnould, qui promet de les lui continuer. Il seroit à souhaiter, pour ce théâtre, que les talens distingués qui y sont attachés voulussent prendre la peine de former des élèves, ainsi qu'on le pratique à la Comédie Françoise & à la Comédie Italienne.

# COMÉDIÉ FRANÇOISE.

Les Comédiens François ordinaires du Roi ont donné, le lundi 23 Novembre, la première représentation de la reprise de l'Anglomanie, comédie en un acte, en vers, de M. Saurin de l'Académie Francoise. Cette pièce a été jouée pour la première fois, en Novembre 1765, sons le titre de l'Orpheline léguée ; elle étoit alors en trois actes. L'auteur a cru devoir en resserrer l'action; il a en effet trouvé le fecret de la rendre plus vive, plus piquante, plus comique. C'est un tableau excel-Ient & fait de main de maître de la manie de ne rien trouver de bien & de bon que chez les Anglois. On connoît le testament du Corynthien Eudamidas qui légua sa fille orpheline à son ami pour avoir soin de son éducation & de sa fortune. Eraste s'est pareillement chargé d'élever & d'établir Sophie, qui lui a été léguée par son ami. Cet Eraste, philosophe par le cœur, & très-peu par l'esprit, se passionne pour tout ce qui est Anglois, quoiqu'il bégaie la langue de cette Nation, & qu'il ne la connoisse que par les traduc-

tions françoises de leurs livres. Il a même des correspondances en Angleterre. Damis, neveu de Lisimon ami d'Eraste, est l'amant de Sophie; & comme il n'est pas connu, il profite de l'ignorance & de la folie du tuteur pour s'introduire chez lui en qualité de maître de langue angloise sous le nom de Blakmore. Ce maître parvient à plaire à sa maîtresse, mais il est fort embarassé quand le tuteur veut lui faire lire & traduire une lettre angloise qu'il vient de recevoir. Cet amant est encore plus inquiet quand il apprend le dessein qu'Eraste a d'épouser sa pupile. Lisimon combat le ridicule de son ami de tout blâmer dans sa Nation & de tout louer ailleurs; il lui peint le véritable caractère du vrai philosophe qui est bien éloigné de ce goût exclusif & frondeur; il approuve son amour pour sa pupile comme un sentiment naturel & louable; enfin il lui explique la lettre angloife bien différemment que Blakmore. Čela donne quelque soupçon à Eraste sur le prétendu maître de langue. Il le fait venir. Lisimon reconnoît son neveu. Blakmore redevient Damis, & déclare son amour. Eraste, foit embarassé, dit à sa pupile de choisir entre lui & le jeune homme. Elle sacrifie son inclination à sa reconnoissance, & donne

DECEMBRE. 1772. 153 sa main à Eraste; mais le généreux tuteur ne la reçoit que pour la rendre à son amant avec une dot considérable, & il est heureux du bonheur des deux amans. Cette comédie a paru écrite d'un style vis & fort ingénieux. Il y a des situations comiques & intéressantes. Elle fait assurément beaucoup d'honneur à M. Saurin. Elle a été supérieurement jouée. M. Préville représente le tuteur; M. Brisard, Lissmon; M. Molé, Blakmore ou Damis; Mlle Doligni, la pupile; Mde Drouin, la sœur d'Eraste; Mlle Fanier, la Soubrette.

## COMÉDIE ITALIENNE.

M. Narbonne a continué son débutavec succès. Il a joué le rôle de Richard dans le Roi & le Fermier; le Huron & Julien dans le Sorcier. Cet acteur s'annonce avec les plus heureuses dispositions. Il joue & chante avec beaucoup d'ame & de sensibilité. Quand son organe sera muri par l'âge & par un exercice senti & raisonné; quand son jeu sera reglé par la juste expression du sentiment, par la vue de s

bons modèles & par les sages conseils qui le dirigent, il sera les plaisirs & l'ornement du théâtre, & il sera compté dans le petit nombre des savoris de la nature & de ses sidèles interprêtes.

On prépare à ce théâtre une pièce notvelle de M. Laujon pour les paroles, & de M. Martini pour la musique. Ce seta le pendant du charmant intermède de

l'Amoureux de quinze ans.

# A C A D É M I E S.

I.

Académie des Inscriptions & Belles-Lettres.

Dans la séance publique de cette académie, du 13 Novembre, M. le Beau, secrétaire pernétuel, annonça que le prix avoitété remporté par M. l'Abbé le Blond, sous » bibliothécaire de la bibliothèque mazarine. C'est pour la quatrième sois qu'il est couronné. Ce savant n'étoit pas encore de l'académie lorsque sa pièce sut admise au concours, ainsi l'académie, en lui adjugeant le prix, n'a point violé les réglemens qui désendent à ses membres de

DECEMBRE. 1772. 155 concourir. Le sujet du prix étoit le culte d'Apollon & de Diane. Il sut ensuite sait lecture des éloges de M. Mazocchi & de M. l'Abbé Belley. M. de Sigrais lut son septième mémoire sur l'Esprit militaire des Gaulois. M. de la Curne de Sainte-Palaye lut un mémoire concernant un ancien manuscrit françois, intitulé, les vaux mémoires sur l'ancienne chevalerie. M. de Bréquigny termina la séance par la lecture d'un mémoire sur Charles, fils aîné de Charlemagne.

L'Académie destrant que les aureurs qui composent pour ses prix, aient le tems d'approsondir les matières, propose dèsà présent, pour le sujet du prix qu'elle distribuera à Pâques 1774, d'examiner : Quel étoit l'état de l'Agriculture chez les Romains, depuis le commencement de la République jusqu'au siècle de Jules César, relativement au gouvernement, aux mœurs, au commerce. On n'entrera point dans le

détail des procédés de l'art.

Le prix fera toujours une médaille d'or,

de la valeur de 400 liv.

Toutes personnes, de quelque pays & condition qu'elles soient, excepté celles qui composent l'Académie, seront admi-

G vj

sés à concourir pour ce prix, & leurs ouvrages pourront être écrits en françois ou en latin, à leur choix.

Les aureurs mettront simplement une devise à leurs ouvrages; mais, pour se faire connoître, ils y joindront, dans un papier cacheté, & écrit de leur propre main, leurs nom, demeure & qualités, & ce papier ne sera ouvert qu'après l'adjudication du prix.

Les pièces, affranchies de tout port, feront remises entre les mains du secrétaire de l'Académie, avant le premier

Décembre 1773.

#### 1 1.

# 'Académie royale des Sciences de Paris.

Cette académie a tenu sa séance publique le 14 Novembre 1772. Elle étoit présidée par M. le Marquis de Paulmy, qui rendit compte du retour de la stégate la Flore, sur laquelle étoient embarqués les Commissaires de l'Académie chargés de constater la méthode propre à déterminer les longitudes par le moyen des montres marines. M. de Fouchi, secretaire perpétuel, a fait la lecture de l'éloge historique de M. Pitot.

# DECEMBRE. 1772. 15

Cette lecture a été suivie de celle des mémoires suivans, qui avoient pour objet : l'analogie de l'inflammation du zinc avec le phosphore, par M. de Lassone: l'animal qui porte le musc, & ses rapports avec les autres animaux, par M. d'Aubenton; nouvelle suite d'expériences au foyer des grands verres ardens de Tschirnausem, par MM. Macquer, Brisson, Lavoisier & Cadet: expériences qui prouvent que les crapaux peuvent vivre long-tems, sans boire ni manger, ni niême sans respirer, par M. Hérissant. Cette séance devoit être terminée par la lecture de deux autres mémoires, dont on n'a lu que le titre, faute de tems : mémoire sur le flux & le reflux de la mer, & spécialement sur les marées des équinoxes, par M. de la Lande: mémoire où l'on prouve que dans l'âge avancé on peut remédier à de mauvailes conformations ou les prévenir par l'usage des corps, tandis que ces habillemens sont nuisibles dans l'enfance, par M. Portal.

#### III.

# Académie royale d'Architecture.

L'Académie Royale d'Architecture a ouvert ses leçons publiques le Lundi 16

Novembre: elles se continueront tous les Lundis & Mercredis, depuis onze heures du matin jusqu'à une heure après midi. M. Blondel, Prosesseur perpétuel de cette Académie, traite cette année de la distribution & de la décoration intérieure des appartements.

Les mêmes jours, ses leçons sont précédées, depuis neuf heures du matin, jusqu'à onze, de celles de Mathématiques, données par M. Mauduit, Leceur & Professeur Royal au Collège Royal, Professeur de Mathématiques, de l'Académie Royale d'Architecture.

Les grands prix d'Architecture, composés par les Elèves de cette Académie ont été exposés & vus au Louvre dans la salle de ses assemblées, pendant l'Octave des Fêtes de la S. Louis. Le programme donné le 25 Mai de cette année consistoit dans le projet d'un Palais, pour un Prince du Sang, contenu dans un terrein de cent dix toises de face, sur deux cent soixante de prosondeur. Les esquisses des plans, coupe & élévations de ce projet doivent être saites dans la même journée, & les Elèves ne sortent qu'après les avoir remis entre les mains du Secrétaire ou du Prosesseur. Des trente-quatre Elèves qui avoient mis aux esquisses, l'Académie en a choisi huit pour mettre au net, dans une plus grande proportion, les dessins conformes àces mêmes esquisses & concourir aux grands prix. Les Elèves choisis sont les sieurs Lussault, Marquis, Renard, Girardin, Herbelot, Desprez, Coutouli & le Mit. Ces deux derniers n'ayant pû rendre leurs dessins au jour prescrit par le Programme, il n'y a que ceux des six premiers qui ont été exposés & que le public a vu avec le plus grand plaisir.

Le Lundi 31 Août, l'Académie assemblée a décerné deux premiers prix, un second prix & un accessit. L'un des premiers prix a été accordé au sieur Claude-Thomas Lussault, élève de M. Sedaine; l'autre au sieur Jean-Auguste Marquis, élève de M. Mauduit: le second prix au sieur Jean-Baptiste Remard, élève de M. le Carpentier, (cet élève a été plus d'une sois couronné par l'Académie) & l'accessit au sieur Nicolas Claude Girardin, élève de M. Mauduit, lequel pro-

met les plus grands succès. Les Artistes ont vu avec la plus grande satisfaction, les dessins du sieur Desprez, élève de M. Desmaisons & l'un des con-

courants: dessins qui sont faits avec la plus grande facilité, pleins de génie & de goût, mais trop peu dans le genre exigé par le Programme.

Comme l'Académie n'avoit point accordé de prix, l'aunée dernière, elle a réuni la première médaille à celle de cette année & a réservé, pour l'année prochaine, un second prix & un accessit.

Dans la pièce qui précède la salle de l'Académie, le Public a vu aussi avec platsir, les prix des mois de cette année & celui accordé extraordinairement aux élèves, en saveur de la révolution du siècle, à compter de l'établissement de l'Académie. Le projet de ce prix extraordinaire consistoit dans un monument érigé à la gloire de Henri IV, Louis XIII. Louis XIV & de Louis XV; satissaite des efforts des élèves, l'Académie a accordé deux médailles, l'une au sieur Alexis - François Bonnet, élève de M. Blondel, l'autre au sieur Jean-Baptiste Renard.

Les dix autres consistoient chacun dans un projet particulier; sçavoir; celui d'une maison de plaisance, remporté par le sieur Jacques Etienne Thiéry, élève de M. Mansard; le projet d'une maison

DECEMBRE. 1772. pour des Dames de Charité, remporté par le sieur Nicolas Gelot, élève de M. de l'Epée; le projet d'une porte triomphale élevée à la gloire de Louis XV, par le sieur Desprez : le projet de la décoration intérieure d'une chapelle des mariages, par le sieur Thiéry; la décoration d'une potte à placard, à doubles ventaux & à double parement, avec ses développemens, destinée pour le fond d'une gallerie de magnificence, avec le mémoire détaillée du prix estimatif de la main d'œuvre de ce projet, par le sieur Jacques Colson, élève de M. de Wailly; le projet d'une fontaine jaillissante, au milieu d'une place publique, par le fieur Thiéry; le projet d'une porte de ville libre, par le sieur Colson; la décoration d'un temple dédié à Apollon & aux Muses, pour être placé dans les jardins de propreté d'une maison de plaisance, par le sieur Louis - Etienne Desenne, élève de M. Moranzel; enfin le projet d'un maître-autel en baldaquin, par le sieur François le Febre, élève de M. Gabriel fils.

Dans la même salle, étoient aussi exposés les dessins des quatorze concourants, pour le prix d'émulation du mois d'Août

dernier. Les concourants étoient les sieurs Bonner, Viel, Colson, le Grand, Bénard, Merveau-Dufresnois, Crucey, le Moine, Niquet, Francastel, Doucet, Archangé, Masse, Prêtrel. Les dessirs avoient pour objet un temple de Neptune, placé à la tête d'une Cascade. L'Académie vient d'accorder le prix au sieur Jean-Louis Archangé, élève de M. de

Regemortes.

Le Public, les Artistes & les Amateurs ont témoigné le plus grand empressement à venit voir ces différentes productions, Ils ont applaudi aux efforts des élèves en général, & en particulier aux succès de plusieurs. C'est à leurs suffrages, sans doute, & à leurs encouragemens, que les jeunes émules doivent la plus grande partie de leurs progrès. En effet, on peut dire que depuis quelques années, les élèves de l'Académie se sont signalés à l'envi les uns des autres, pour mériter de plus en plus la protection du Ministre éclaire qui préside aux beaux atts & les soins que se donne l'Académie pour en faire des hommes utiles, s'il est possible, à l'univers entier.

# DECEMBRE. 1773. 163

#### IV.

# Académie royale d'Ecriture.

L'Académie royale d'Ecriture a tenu sa féance publique le Mardi 17 Novembre dans sa salle rue St Martin. Elle étoit présidée par M. de Sartine, conseiller d'érat; lieutenant - général de police, & par M. Moreau, procureur du Roi, protecteurs de cette académie naissante, digne d'être encouragée & distinguée par l'utilité dont elle est pour l'éducation de la jeunesse, & par les services qu'elle rend à la société & à la justice.

Les Académiciens secrétaire, directeur & professeurs, ont lu dissérens mémoires qui ont été applaudis par une assemblée nombreuse; ils rensermoient en esset des détails historiques & curieux, & des plans parsaitement dirigés concernant l'art de l'écriture, l'art de la vérisscation, l'arithmétique, la grammaire.

M. Paillasson, secrétaire, a rendu compte de ce qui avoir été fait dans les séances de l'Académie, pendant le cours de l'année dernière.

M. Vallain, professeur d'écriture, a fait l'éloge & démontré l'utilité de l'art

d'écrire. Il a parlé en homme très-instruit des travaux de l'académie, dont il a développé les avantages; ensin il a fait voir que l'écriture pouvoit être perfectionnée en dégageant les caractères des traits gothiques & des vains ornemens qui la surchargent & la déguisent. Ce qui a été entrepris avec succès par M. Guillaume, habile maître.

M. d'Autrepe, professeur pour la vérification, a répondu à ces questions: Les écritures peuvent-elles être imitées ou déguisées? & a conclu l'affirmative. Les écrieures peuvent-elles être tellement imitées & déguisées qu'un artisse sçavant & intelligent ne puisse les reconnoître? & a conclu la négative. Enfin il a démontré que la vérification pour reconnoître la vérité ou la fausseté d'une écriture n'est pas un artillusoire, mais que cet art a ses principes & ses procédés qui conduisent à l'évidence.

M. Taxis de Blaireau, professeur d'arithmétique, a donné l'histoire rapide de l'arithmétique. Il en a fait connoître la haute antiquité, & il a tracé une excellente méthode pour l'enseigner.

M. Collier, chargé de professer la grammaire, a approfondi l'étude de cette scienDECEMBRE. 1772. 165 ce. Il a fait voir que l'étude de notre langue est entièrement indépendante de toute autre langue, & pour ne faire comparaison que du langage françois avec le latin, il a prouvé qu'on peut, sans le secours de la langue latine, parler & écrire parfaitement en françois; il a aussi trèsbien démontré que l'étude de la grammaire françoise devoit précéder celle des autres langues, que c'étoit la route pour y parvenir aisément; & qu'on ne fera jamais un progrès rapide dans le latin, si l'on ne possède auparavant la théorie de sa langue maternelle.

M. Poiret, directeur, s'est acquitté des hommages & des vœux de l'Académie envers les deux Magistrats qui l'ont hono-

rée de leur présence.

La séance a été terminée par la distribution des médailles que M. de Sartine a faite à MM. Guillaume, Goulin & Harger, anciens professeurs, & à M. Michelet, ancien secrétaire.

## COURS D'HISTOIRE.

Cours d'Histoire Naturelle, concernant les minéraux, les végétaux, les

animaux & les différens phénomenes de la nature; par M. Valmont de Bomare, Censeur Royal, Maître en Pharmacie, Démonstrateur d'Histoire naturelle avoué du gouvernement, membre de plusieurs Académies des Sciences, belles-lettres, beaux arrs, &c. &c. En son nouveau Cabinet rue de la Verrerie, près la rue des Billetes, le Vendredi 4 Décembre 1772, à dix heures & demie très précises du matin; & sera continué les Lundi Mercredi & Vendredi de chaque semaine à la même heure.

N. B. On ouvrira un second Cours d'Histoire naturelle le Samedi 3 Décembre 1772, à onze heures & demie trèsprécises du matin. Ce Cours particulier sera continué les Mardi, Jeudi & Samedi de chaque Semaine, à la même heure. Ceux qui voudront y prendre part, sont avertis d'entendre le Discours sur le spectacle & l'étude de la nature, qu'on fera le 4 de Décembre, à l'heure indiquée.

# Cours de Physique expérimentale.

M. Sigaud de la Fond, Professeur de Physique expérimentale & de MathémaDECEMBRE. 1772. 167 tiques, de la Société Royale des Sciences de Montpellier & de plusieurs autres Académies, commencera le Lundi 7 Décembre à midi un Cours de Physique expérimentale, qu'il continuera les Lundi, Mercredi & Vendredi de chaque semaine, à la même heure; dans son Cabinet de machines, rue S. Jacques près S. Yves, maison de l'Université, Ceux qui voudront suivre ce Cours sont priés de se faire inscrire d'ici à ce tems.

## Cours d'Anatomie.

M. Felixvicq d'Azyr, Médecin de la Faculté de Paris, ouvrira un Cours d'Anatomie, le mercredi 4 Novembre à midi précis, & continuera tous les jours de la semaine à la même heure, excepté le Jeudi, dans l'Amphithéâtre de la Faculté de Médecine, rue de la Bucherie.

# Cours d'Anatomie & Opérations de Chirurgie.

M. Ferrand, Maître en Chirurgie du Collége de Paris, Professeur Royal des opérations en survivance, Conseiller de l'Académie Royale de Chirurgie, ancien

Professeur d'Anatomie & de Chirurgie à l'École pratique, Associé de l'Académie Royale des Sciences, Belles-Lettres & Arts de Rouen, Associé etranger de l'Académie Impériale des Apathistes de Florence, &c. a recommencé le Lundi 26 Octobre 1772, à 4 heures & demie, un cours complet d'Anatomie, lequel sera immédiatement suivi d'un cours de maladies chirurgicales, & des opérations qui lui conviennent.

# ARTS.

# GÉOGRAPHIE.

PLAN de la Ville & du Port de Dantzick, avec ses environs, & tous les Forts qui servent à sa désense, jusquà l'embouchure de la Vistule. Ce plan, si intéressant aujourd'hui, & la Carte de la Pologne démembrée, avec des notes curieuses, se trouvent chez Longchamps, Géographe, rue S. Jacques, & chez le sieur Brion de la Tour, Ingénieur, Géographe du Roi, rue de Sorbonne, le prix du plan, est de 12 sols, ainsi que celui de la Carte.

L'OBSERVATEUR

## L'OBSERVATEUR FRANÇOIS A LONDRES.

L'Observateur François à Londres s'imprimera, à commencer du premier Janvier prochain, à l'Imprimerie Ducale des Deux-Ponts, avec privilège de S. A. S. Mgr le Duc régnant des Deux-Ponts.

Le premier Nº. de la cinquième année commencera à paroître le 1 Janvier 1773. Les autres paroîtront successivement tous les 15 jours; dans le courant de l'année, il en sera distribué 24, qui, comme par le passé, formerout 8 vol. de 18 seuilles chacun. On peut souscrire aux Deux-Ponts, à l'Imprimerie Ducale; à Paris, chez Lacombe, libraire, rue Christine; à Metz, chez Marchal; Strasbourg, chez Bauer; à Nancy, chez Mde Oriot, négociante, grandrue; à Saarrelouis, au bureau de la Poste, port franc par la poste, prix, 36 siv.

Les Etrangers qui voudront souscrire sont priés d'indiquer un Correspondant, soit à Paris, soit aux Deux-Ponts ou dans les aurres villes ci-dessus

nommées, auquel chaque No. sera remis.

L'accueil favorable que le Public a fait jusqu'à presentà cet ouvrage, sur-tout aux lettres sur la Pologne, la Russie & quelques parties de l'Allemagne & de l'Italie, a confirmé l'auteur dans l'intention out il étoit de traiter successivement de tout ce qui pouvoit avoir rapport au gouvernament, à la politique, au commerce, à l'agriculture & aux arts & sciences des différens pays de l'Europe, sans jamais perdre de vue l'Angleterre, dont l'auteur continuera toujours de parler; il

s'attachera principalement pendant le cours de l'année 1773, a fait connoître à ses lecteurs, l'Allemagne & les pays du Nord, qui, dans ce moment, fixent l'attention de toute l'Europe : à l'aide des mémoires que lui enverront les Correspondans qu'il a dans ces différens pays, il espère êtte en état de remplir avec exactitude ses engagemens. La partie du commerce des différentes Colonies Européennes de l'Amérique & de l'Inde, ne sera pas non plus négligée, encore moins les découvertes qui seront faites dans les arts utiles & agréables. L'auteur de l'Observateur parlera aussi des ouvrages de littérature & de sciences qui paroîtront. À la fin de chaque No. il donnera une notice des livres nouveaux & des estampes qui seront imprimées & gravées en France, en Angleterre & en Allemagne. Pour rendre encore son ouvrage plus intéressant, l'auteur continuera, comme par le passé, à donner en abrégé la vie des grands Hommes qui se sont distingués dans les arts & dans les sciences, & celle des grands Ministres & des Guerriers célèbres de chaque Nation : une action de bienfaisance & d'humanité, faite par un simple particulier, sera rapportée avec le même soin qu'un acte de justice fait par un Souverain. De cette manière, l'Observateur François à Londres continuera d'être, comme par le passé, le Journal de la Politique, de la Littérature, du Commerce, des Mœurs & de la Philosophie de l'Europe.

Les Commerçans, les Cultivateurs qui voudront envoyer à l'auteur quelques mémoires ou des observations, sont priés de les faire remettre chez Lacombe, libraire, à Paris, ou aux Deux-Ponts, à l'Imprimerie Ducale; on fait la même prière aux auteurs qui voudtont saire annoncer

# DECEMBRE. 1772. 171

leurs ouvrages, & aux artistes qui desireroient

rendre publiques leurs découvertes.

Au reste, l'auteur recevra toujours avec reconnoissance les critiques qu'on jugera à propos de lui envoyer de ses propres opinions; il s'engage même envers le Public à ne pas les lui laisser ignorer.

## GRAVURES.

I.

MEssieurs Cochin & Prevost, Graveurs ont mis en vente huit Estampes nouvelles, faifant la suite de celles destinées à orner la dernière édition grand in 4°. de l'Abrégé Chronologique de l'Histoire de France, par seu M. le Président Hénault.

On connoit le mérite de ces gravures, qui joignent à la beauté & à la richesse du dessin une exécution brillante & pirtoresque. Il n'y a point de compositions en ce genre ou l'allégorie soit plus ingénieuse, plus distincte, plus capable de peindre à l'imagination, & de sixer dans la mémoire les grands faits de l'Histoire. Ces huit estampes nouvelles indiquent avec les portraits des Monarques, les traits les plus intéressans des règnes de Louis IX, de Philippe III, de Philippe IV, de Louis X, de Philippe

172 MERCURE DE FRANCE. V, de Charles IV, de Philippe VI & de Jean.

On trouve ces Estampes à Paris, chez M. Cochin, aux Galleries du Louvre & chez M. Prevost, rue S. Thomas, porte S. Jacques, près de la rue S. Hyacinthe, prix 12 liv. Les douze premières coûtent 18 liv. On a tiré quelques exemplaires en papier de hollande à grande marge; le prix des deux suites est de 20 liv. & de 13 liv. 10 sols. La collection complette sera d'environ trente-huit estampes, y compris le frontispice; la troisième suite paroîtra à la fin de 1773, & le teste six mois après.

## II.

Le portrait de Joseph II, Empereur, dessiné & gravé par N. le Mire, d'après une bague donnée par sa Majesté Impériale, de la gtandeur de ceux de HenrilV, & de Louis XV, gravés par le même. On peut les détacher de leur bordure pour les faire monter en bague. Ces portraits ne laissent rien à desirer pour la ressemblance des têtes, & pour le fini de butin. Male Mire avertit le public qu'on ttouvera aussi chez lui le portrait en médaillon de Frédéric II, Roi de Prusse, Electeur de Brandebourg, ainsi que de

DECEMBRE. 1772. 173
belles épreuves des estampes de son édition du Temple de Gnide, qu'il délivrera avec ou sans le texte, comme on le desirera. Les prix de ces dissérens ouvrages sont, sçavoir le portrait de l'Empereur, 3 liv. ceux de Henri IV & de Louis XV, réunis, 3 liv. celui du Roi de Prusse 1 liv. 4 sols; le Temple de Gnide avec sigures, l'in-5°. 12 liv. l'in-4°. 15 liv. les sigures seules du format de l'in 8°. 9 liv. l'adresse de M. le Mire est à Paris, rue & vis à-vis S' Etienne des Grès.

#### III.

L'Obéissance récompensée, & le Goûter de l'Autonne, deux estampes en pendant, hauteur dix-huit pouces, largeur quatorze pouces; gravées d'après deux tableaux de M. Boucher, premier peintre du Roi: par M. Gaillard, graveur, rue St. Jacques, au-dessus des Jacobins. Ces deux estampes offrent des sujets galans très bien rendus par la gravure. Elles occuperont une place distinguée dans la collection des gravures d'après cet habile maître.

#### IV.

On vient de terminer les gravures des Loges de Raphaël au Vatican, en trente-H iij 174 MERCURE DE FRANCE. fix feuilles, sur papier à peu-près comme celui de l'Ensant Jésus. Ces seuilles, réunies deux à deux, forment dix-huit pilastres. Le genre de ccs gravures sont des arabesques & ornemens. Le prix est de 54 livres, c'est à dire, trente sols la feuille. On les trouve chez Vernet le jeune, quai des Augustins, au coin de la rue Gît-le-Cœur.

On trouve aussi chez le même une nouvelle estampe, gravée par Martini, d'après le tableau original de Vernet; cette estampe représente un paysage avec des baigneuses: elle est intitulée les plaisirs de l'été, & parfaitement gravée.

#### V.

Le sieur Lattré, graveur ordinaire de Monseigneur le Dauphin, de Monseigneur le Duc d'Orléans & de la ville, rue St. Jacques, la porte-cochère vis-à vis la rue de la Parcheminerie, vient de mettre au jour six beaux écrans de la Partie de Chasse d'Henri IV, dessinés par M. Gravelot, & exécutés par les mêmes artisses de l'Iconologie, avec les bordures dessinées & gravées par M. Chossard; l'histoire sur le revers de chaque écran: prix 3 liv. Et plus, six autres de sujets chinois, très-

DECEMBRE. 1772. 175 proprement gravés, d'après M.F. Boucher; les bordures & revers dessinés & gravés par M. Chossard. Beaucoup d'autres très intéressans, sur la géographie, l'histoire, la fable, &c. à dissérens prix.

L'Almanach Géographique, neuvième suite; les Êtres Moraux pour l'année 1773, par M. Gravelot, ainsi que les discours, coujours exécutés avec beaucoup de soin, paroîtra le 15 Décembre prochain, relié en maroq. 7 liv. 4 sols; broché 5 liv.

## VI.

Le Bas, Graveur du cabinet du Roi, rue de la Harpe, vient de mettre au jour trois estampes de la suite du cabinet de M. le Duc de Prassin; elles répondent au succès qu'ont eu celles déjà annoncées.

La première, d'après Metzu, est intitulée la Liseuse; elle est gravée par F.

David.

La seconde, d'après Rimbrand, rend parfaitement un effet de soleil des plus piquans, gente pour lequel ce peintre est estimé; elle a pour titre la Sainte Famille.

La troisième est Achille reconnu par Ulysse dans le palais de Licomède. Cette composition historique est la plus riche de Teniers, & ce peintre, dans cette composition

H iv

176 MERCURE DE FRANCE. fition, est sorti de son style ordinaire pour prendre celui de Rubens.

Les deux premières estampes sont de 1 liv. 10 sols chaque, & la troisième de

3 liv.

Le Marché conclu, d'après Teniers; la cinquième & sixième Féte Flamande, & un Paysage de Ruisdal. Ces quatre estampes sont intéressantes, & d'un faire qui rend les originaux.

Le Vieilleur Hollandais, d'après Ostade. Toutes ces cinq estampes sont du cabinet de M. le comte de Beaudoin. M. le Bas mettra ces estampes au jour à mesure qu'elles seront terminées, pour satisfaire plus promptement les amateurs.

La première de ces cinq estampes se vend 3 liv. & les quatre autres 1 liv. 10 s.

chaque.

Silvie délivrée par Aminte, estampe dédice à Mgr le duc de Nivernois, & gravée d'après le dessin de M. Cochin, fait à Rome; prix 1 liv. 10 sols. Cette estampe est très-agréable par sa composition & son sini.

Le portrait de Netscher, celui de son épouse & de son fils, peint par lui-même, & gravé par F. David, élève de M. le Bas. Cette estampe, d'un butin statteur

DECEMBRE. 1772. 177 & brillant, & d'un bon effet, se vend 6 liv.

Le portrait de M. Diderot, d'après Michel Vanloo, gravé par David; prix 1 liv. 10 sols.

L'Enfant, gâté, qui fait pendant au Silence, d'après M. Greuze; prix 6 liv.

M. le Bas prévient le public que son même élève, F. David, grave maintenant chez lui un tableau de Metzu, représentant le Marché aux Herbes d'Amsterdam. Ce tableau, qui est d'une composition très-riche & très intéressante par le nombre de figures, la variéré & la vérité de leurs attitudes, se voit dans la superbe collection de M. de Gagny.

M. le Bas, pour contenter les amateurs jaloux d'avoir de belles épreuves de ce morceau, leur propose de lui écrire, en affranchissant le port; &, sur leurs lettres, il leur fera parvenir des épreuves sans qu'ils soient tenus de donner de l'argent qu'à la délivrance de cette essampe,

qui sera du prix de 12 liv.

### VII.

La Maîtresse d'Ecole & la penite Ecolière, deux estampes en pendant d'environ 8 pouces de haut sur 6 de large, gravées H v

par M. Wille; la première d'après le tableau de M. Wille fils, & la seconde d'après le tableau de M. Scheneau. A Paris, chez Wille, graveur du Roi; quai des Augustins.

La petite Ecolière a un livre sous le bras & un oiseau dans ses mains. La Maîtresse d'Ecole, qui tient une poignée de verges, semble lui faire signe d'approcher. Il y a beaucoup de vérité dans ce caractère de rête de cette bonne semme qui paroît dessiné d'après nature. On trouve d'ailleurs dans ces deux estampes cette intelligence de travaux, cette pureté & cette netteté d'exécution qui flattent l'amateur & seront toujours rechercher avec empressement les gravures de M. Wille.

### VIII.

L'Amour maternel, estampe d'environ 16 pouces de haut sur 12 de large, gravée par Chevillet, d'après le tableau de Peters. A Paris, chez Chevillet, graveur, rue des Maçons, maison de M. Freville.

Une jeune & aimable femme donne la mamelle à son enfant. Cette action, DECEMBRE. 1772. 179 que prescrit la nature, mais que nos mœurs nous portent à admirer, est exprimée ici avec graces. La pureté du burin de M. Chevillet & l'art avec lequel il fait valoir les moindres détails, contribuent encore à rendre cette estampe recommandable.

#### IX.

L'Amour dans la compagnie des Graces, estampe de six pouces & demi de large sur cinq de haut; Prix, 1 liv. 5 sols. A Paris, chez Demarteau, graveur & pensionnaire du Roi, rue de la Pelleterie, à la Cloche.

Les trois Graces ont enchaîné l'Amour avec une guirlande de fleurs. Cette jolie composition est de François Boucher. Elle a été gravée dans la manière du dessin au crayon noir & rouge sur papier blanc. M. Demarteau a mis dans cette gravure toutes les finesses d'exécution qui peuvent imiter le dessin & augmenter l'illusion. Cette estampe some le N°. 347 de son œuvre.

Le même graveur distribue chez lui un sujet pastoral qui peut servir de pendant à celui que nous avons annoncé précé-

H vj

180 MERCURE DE FRANCE. demment. Il forme le N°. 346 de son œuvre. Prix, 13 sols.

L'œuvre de Baptiste Monnoyer, bien connu par son talent de peindre les steurs, se trouve actuellement chez le sieur Demarteau, qui a acquis les planches que possédoit seu Huquier. Cet œuvre, y compris le postrait de l'auteur, contient 69 estampes, dont le prix est de 20 liv.

#### X.

Portrait de Jean-Paul Timoléon de Cossé, Duc de Brissac, Pair, Maréchal & grand Panetier de France, Chevalier des Ordres du Roi, Gouverneur & Lieutenant - général pour Sa Majesté, de la ville, prevôté & vicomté de Paris. A Paris, chez Bligny, cour du Manége, aux Tuiléries.

Ce portrait est vu des trois quarts & renfermé dans un oval, au bas duquel font placés les attributs de la guerre. Il a été gravé avec soin par Car. Gaucher, d'après le tableau de M. Pougin de Saint-Aubin.

VERS pour être mis au bas d'une estampe où M. de Voltaire est représenté au mo-

ment de son reveil, dictant à son secrétaire.

Du Dieu qui le possède il s'éveille agité; O toi, de sa pensée heureux dépositaire, Ecris: « Le reveil de Voltaire » Est celui du génie ou de la vérité. »

Par M. Marmontel.

### MUSIQUE.

F.

VIIIe. Recueil de Pièces françoises & italiennes, petits airs, brunettes, menuets, &c. avec des doubles & variations accommodés pour deux flûtes traversières, violons, par-dessus de viole, &c. par M. Taillart l'aîné; le tout recueilli & mis en ordre par M \* \* \*; prix, 6 l. A Paris, chez M. Taillart l'aîné, rue de la Monnoye, la première porte cochère à gauche en descendant du Pont neuf, chez M. Fabre; & aux adresses ordinaires de musique.

Cz dernier recueil est du meilleur choix. Il réunit les nouveaux airs qui ont été le plus goûtés, soit sur les théâtres, soit dans les différents concerts de la capitale. Il ne peut donc manquer d'être agréable à ceux qui jouent des instrumens, de la slûre traversière principalement que M. Taillart l'aîné continue d'enseigner à ceux qui veulent se former l'oreille & le goût, & acquérir une exécution nette, facile & briliante.

### I I.

Deuxième recueil d'airs connus, arrangés en pièces de harpe, dont plusieurs sont variés avec quelques préludes & caprices propres à exercer les mains; par M. Baur: œuvre cinquième; prix 1 liv. 4 sols. A Paris, chez l'auteur, rue Sainte Anne, au coin de celle de Clos-Georgeot: le portier distribuera les exemplaires. Chez la Dame Baur, Marchande Boursière, rue Sainte Marguerite, Fauxbourg St. Germain, entre la prison de l'abbaye & la cour des Moines; & aux adresses ordinaires. A Lyon, chez Castaud, place de la comédie.

Six trio à deux violons & basses, par M. Vanhal; œuvre onzième: chez Sieber, rue St. Honoré, à l'hôtel d'Aligre; & aux D E C E M B R E. 1772. 183 adresses ordinaires. A Lyon, chez Castaud.

#### III.

Le Nid, ariette avec symphonie, dédiée à Mde la Comtesse de Stroganoss, née Princesse de Troubetskoy, par M. Légat de Furcy, maître de goût de chant, & organiste de MM. de Ste. Croix de la Bretonnerie & des grands Carmes; prix 1 liv. 16 sols: à Paris, chez l'auteur, place du Parvis Notre Dame, où les Mds de Province pourront s'adresser pour avoir la collection de tous ses ouvrages, & aux adresses ordinaires de musique. A Lyon, Bordeaux, Nantes, Rouen, Lille, &c.

Cette ariette, d'un chant brillant & facile, que le public a paru desirer, est fort bien gravée, & s'exécute avec deux violons, alto & basse. L'auteur, connu avantageusement, ne peut que gagner en fournissant au beau sexe les moyens de faire briller les talens qu'il cultive luimême avec beaucoup de succès.

### I V.

Sei quartetti per due violini alto e violoncello, dedicati alli Signori Diletanti di Madrid, da Luigi Boccherini; opera decima, libro terzo, di quartetti: nuo-

vamente stampati a spese di G. B. Veinier; prix 9 liv. Gravés par Mde. la veuve Leclair. A Paris, chez M. Venier, éditeur de plusieurs ouvrages de musique, rue St. Thomas-du Louvre, vis-à-vis le château d'eau, & aux adresses ordinaires. A Lyon, aux adresses de musique. A. P. D. R.

Ces quartetti sont dignes de la réputation de ce célèbre compositeur. Nous osons même dire qu'il s'est encore surpassé dans l'ouvrage que nous annonçons; & nous croyons pouvoir assurer qu'ils plairont autant aux grands connoisseurs par l'esset surprenant des modulations inattendues, qu'aux personnes qui ne sont sensibles qu'aux agrémens d'un chant varié & nouveau.

### V.

Nouvelle Méthode pour apprendre à jouer en très peu de tems de la mandoline, où les principes sont démontrés si clairement, que ceux qui jouent du violon peuvent apprendre d'eux mêmes.

Plus, la Tablature du cistre en musique à cinq, à six & à sept rangs de cordes, avec des préludes, menuets, allemandes, marches & sonates, avec la basse pour DECEMBRE. 1772. 189 ces deux instrumens; par M. Corrette, chevalier de l'ordre de Christ: prix 6 liv. A Paris, à Lyon & à Dunkerque, aux adresses ordinaires de musique.

Maison d'Education physique & morale, dans laquelle les enfans & jeunes gens infirmes & valétuainaires trouve-ront les soins d'une bonne instruction, réunis au traitement de leurs infirmités & maladies. Par M. Vertier, docteur en médecine de l'Université d'Angers, conseiller médecin ordinaire du Feu Roi de Pologne, aggrégé honoraire au collége royal des Médecins de Nancy, & avocat en la Cour du Parlement de Paris.

## Mens fana in corpore sano. Juv.

La nature & l'art peuvent produite sur l'homme les mêmes phénomènes que sur tous les autres êtres. Les organes tendres & délicats des enfans se plient à toutes les conformations qu'on veut leur donner. Leurs émunctoires & la circulation de leur sang plus rapide, permettent d'épurer & de renouveller la masse de leurs humeurs: & il est rare que les vices de leur corps & de leur esprit deviennent physiquement incurables, avant que l'organisation soit achevée. D'un autre côté

les médecins & les philosophes modernes ont repouvelé en partie l'art qui, chez les anciens, donnoit aux facultés corporelles & spirituelles une énergie & une étendue dont l'espèce humaine ne sembloit pas susceptible. On lui a même ajouté un très-grand nombre d'inventions & de découvertes, qui auroient étonné les anciens eux-mêmes.

Cependant le peu d'art qu'on met communément dans le développement des facultés naturelles, les précautions mal entendues qu'on prend pour prévenir les vices du corps & de l'esprit, les routines qu'on suit depuis la barbarie du moyen âge pour les corriger; toutes ces causes surchargent les familles & la lociété d'une infinité d'hommes foibles, infirmes & contrefaits; d'hommes auxquels il manque un plus ou moins grand nombre des fonctions dont l'humanité est capable. Les moyens que l'art propose pour corriger leurs vices & guérir leurs maladies, ne peuvent avoir tout leur succès dans les maisons paternelles, ui dans les maisons publiques d'éducation. Ce n'est point en effet par des secours violens & paffagers, qu'on peut guérir les vices & les maladies habituelles des enfans, mais par des secours doux, continués sans interruption pendant plusieurs mois, même des années & quelquefois jusqu'après la puberté, P Ex. par un régime convenable; par quelques remedes & fur tout des topiques; par des bains, des exercices gymnastiques, des habillemens particuliers, des machines & des méthodes littéraites appropriées : tous moyens dont les bons effets & l'abus ne peuvent être apperçus que par un œil accoutumé à la marche & aux écarts de la nature. Quelques exemples suffiront peut-être pour faire appercevoir cette importante vérité.

### DECEMBRE. 1772. 187

Les os, qui forment la charpente du corps humain, encore moux & flexibles dans l'enfance. prennent les configurations & les directions que les mulcles leur donnent. Si par quelque mauvaile attitude, par quelque mouvement irrégulier, ou par quelque maladie & sur-tout par le rachitis, il arrive que quelques muscles tirent un os avec des forces démesurées, l'os se bombe & se courbe; & souvent le père ou l'instituteur ne s'en apperçoivent que quand le mal a fait des progrès confidérables. Alors, pour éviter un plus grand mal, on donne des liens au petit mitérable; on le condamne à une vie plus sédentaire, & les courbures des membres vont toujours en augmentant, jusqu'à ce que les os aient pris une consistance qui ne leur permette plus de céder.

Cependant depuis quelques années on a trouvé l'art de redresser les membres les plus dissornes, au moyen de muscles artificiels qui opposent des forces supérieures à celles des muscles naturels. On applique indisséramment ces puissans agens sur le tronc, sur les épaules, les bras, les mains & les doigts; sur les hanches, les cuisses, les jambes & les pieds: mais il ne faut point espérer de voir ce nouvel ait produire sur tout les sujets les merveilles qu'il a déjà opérées sur un grand nombre, si les moyens qu'il indique ne sont adminifités & suivis par un homme instruit des loix & des ressorts de la nature humaine.

Les parties dures sont encore sujettes à des luxations, des fractures, des ankiloses, des caries & autres maladies qui sont cesser toute éducation: mais après un traitement souvent trop court & inessicate, combien ne laissent-elles point de vices qui, abandonnés à eux-mêmes, deviennent incurables, quoiqu'ils eussent pu être détruits, ou

du moins diminués, en aflociant le régime physique au régime moral?

On peut faire les mêmes réflexions sur les vices de conformation des patties molles; c'est-à-dire, sur les descentes ou chutes de quelque organe, les paralysies, les convulsions, les rigidités des membres, les tremblemens, les palpitations, &c. De tout tems la médiceine a opposé à ces vices des secouts très-esticaces, que notre siècle a vu augmenter & persectionner, mais qui doivent être continués trop long-tems, pour ne pas rebuter des parens & des instituteurs ordinaires.

Les organes des sens sont sujets à mille vices, qui ne peuvent qu'augmenter sous l'empire du plan général des études, qui n'a été fait que pour des sujers bien conformés & vigoureux : avec des yeux louches, avec une vue faible & obscure, avec une cataraste, &c. un enfant peut-il supporter huit à dix heures de lesture chaque jour? Mais dans une éducation appropriée à ces vices, on peut corriger & ménager ces défauts. On a même vu dans l'aveuglement l'art suppléant à la vue par le tast, conduire l'esprit à un point de persection, où le commun des hommes n'arrive pas avec tous les sens.

Il en est de même de l'ouie trouble, de la dureté d'oreille &dela surdité, du bégayement &des autres vices de la voix & de la parole. Presque toutes nos connoissances arrivant à l'entendement par l'ouie, l'homme sourd de naissance demeure muet; & les sourds & muets paroissent être condamnés par la mature à mener une vie purement animale; mais l'art a su mettre ces infortunés en commerce par les signes des yeux : il leur apprend à lire & à éctire en plusieurs langues à la sois. Il a même produit plusieurs procédés industrieux pour déve-

DECEMBRE. 1772. 189
lopper les organes de la parole sans ceux de l'ouie.
L'art de faire parler les muets de naissance n'est
pas un mystère. Quelquesois même il arrive que
la cause de la surdité n'est pas incurable & qu'on
peut rendre à l'homme deux de ses plus utiles
sonctions.

Le cerveau, cet organe commun des sens, est susceptible, comme tous les autres, d'un grand nombre de vices. La flupidité, la mélancolie, le défaut de mémoire, le vertige, les écaits de l'imagination & la folie même en sont les effets les plus ordinaires: les grands génies qui ont mis à découvert l'origine des connoissances & la mécanique des sens, ont appris aux instituteurs les indications qu'ils doivent suivre pour prévenit ces vices & les corriger. Bientôt j'espète démontrer que l'art peut pousser ses influences bien audelà de ce qu'on en a espéré jusqu'a ce jour; qu'il est des moyens efficaces pour développer les mémoires les plus ingrates & les imaginations les plus stériles; comme il en est pour réprimer les plus fougueules; que ce qu'on appelle bêtise est autant l'effet d'un art mal exécuté que de la nature; & qu'enfin il n'est peut-être point de têtes assez dures & assez indociles, pour qu'en ne puisse leur donner la justesse & l'activité d'esprit nécessaires pour faire un bon citoyen: mais les moyens capables de procurer de si grands avantages sont bien différents des secours généraux des plans d'éducation. Dans une classe on proportionne ordinairement les exercices littéraires aux forces du plus grand nombre des élèves. S'il s'en trouve parmi-eux quelques-uns, dont les organes infirmes & délicats ne soient pas susceptibles de l'application nécessaire pour soutenir ce travail, ils se rebutent & demeurent au-dessous

de la médiocrité. Or par un plan d'études approprié à leur faiblesse, en ne leur donnant que la
sonne des idées qu'ils sont en état d'approsondir sans se fatiguer, & en prenant les précautions
convenables, il seroit tres aisé de les élever audessus de cette médiocrité, à laquelle ils sembloient destinés.

Ce que je dis d'une bonne tête, je peux l'appliquer à une bonne main. Si l'on met encore moins d'art à développer les fonctions nombreu es de cet organe de l'industrie, doit on être
surpris de voir tant de gens mal-adroits? Cependant il est une gymnassique qui peut rendre
le bras & la main propres à tous les arts, comme
il est une logique capable de rendre la tête pro-

pre à toutes les sciences.

Le vice aujourd'hui le plus commun parmi nos compatriotes, est cette constitution tendre, foible & cacochyme, que les enfans doivent à leurs parents, à leurs nourrices, & quelquefois à leurs instituteurs Les préjugés les moins fondés font détespérer de corriger ces tempéramens; & des moyens pufillanimes auxquels la tendrelle souvent peu éclairée des parents croit devoir recourir, condamnent en effet leurs milérables enfans à une vie éternellement languissante & douloureuse: cependant la correction de ces constitutions est le triomphe de la médecine œconomique. Il est peu d'estoinachs débiles & de poirrines foibles qu'elle ne puille fortifier: il est peu de ces squelettes ambulants dont elle ne puitle faire des hommes robustes, en éloignant les causes qui s'opposent à la nutrition, & en faisant succéder par une gradation inlensible, des agens assez puissans pour développer de la manière la plus parfaite, tous les organes de la machine humaine.

Souvent sous les apparences d'une santé ordi-

naire, des ensans cachent des héritages funestes d'une longue suite d'ancêtres. P Ex. Une bumeur goutteuse, une conformation qui dispose à la pulmonie, &c. on se tient alors dans une sécurité dangereuse. Ces dispositions se fortissent sous le régime général de l'éducation commune. Vient ensia le terme malheureux, où ces germes se développent & sont sentir leurs terribles effets: &c l'on n'a plus alors que de soibles palliatis à leur opposer. Cependant il est certain qu'on pourroit les détruire par une éducation appropriée à ces

fujers. S'il est des cas où l'on doive travailler à applanir la route des sciences, & particulièrement à faciliter & à abréger l'étude des langues latine & françoise, c'est sans doute dans ceux où se trouvent ces petits infortunes que la nature semble avoir traites en marâtre; c'est un objet qui m'a toujours frappé. Depuis vingt années que j'étudie & pratique la médecine, je me suis toujours particulièrement occupé des maladies des enfans. J'ai fait un très grand travail pour faire marcher ensemble d'un pas égal l'éducation médicinale. littéraire & morale: j'ai tiré de la physique de l'enrendement humain, de nouvelles méthodes au moyen desquelles j'espère que les enfans infirmes & d'un esprit borné, feront d'aussi grands progrez, que les enfans les mieux constitués par les méthodes ordinaires; & je vais offrir au public le résultat de mes travaux par la voie du mercure, du journal économique & d'ouvrages particuliers.

Pour me rendre encore plus utile à mes concitoyens, je vais ouvrir une maison d'éducation aux enfans & jeunes gens infirmes, de quelques maladies & lassimatés du corps & de l'esprit, qu'ils soient

attaqués, pourvu qu'elles ne soient point contagieuses. Le plan d'éducation de chacun d'eux y sera dresse exécuté d'ap es leur constitution, d'après les vues perticulières des parens, & d'après les principes que j'ai exposés dans mon recueil de mémoires & d'observations sur la persettibilité de l'homme. On en donnera aux parens une copie, dans laquelle ils verront ce qu'ils ont à espérer pour le corps & l'esprit de leurs ensans. S'il s'agit de dissormantés, on joindra à ce plan un dessen qui constatera leur état. Et pour vérisier les succès qu'on aura promis, on leur démontrera tous les trois mois les progrès qu'on aura obtenus.

Pour dresser & exécuter ces plans d'éducation, je me ferai toujours un devoir de profiter des avis de deux célèbres Docteurs de la Faculté de Médecine de Paris, qui ont été mes maîtres, & auxquels je dois une bonne partie de mes connoissances & de mes vues. Mellieurs Petit & Barbeu Dubourg, veulent blen me soutenit dans cette grande entreprise. Les copies des plans particuliers d'éducation qu'on donnera aux parens, seront signées d'eux, ou du moins de l'un ou de l'autre: mais bien loin que j'entende exclure par-là aucun des médecins, des chirurgiens & des maîtres d'éducation en qui les parens pourroient avoit confiance, je profiterai avec le même zèle des lumières de tous les excellens maîtres en tout genre que renferme cette capitale. L'art de la médecine & celui de l'éducation sont si étendus, qu'ils se divisent en un grand nombre de branches dispersées dans les provinces, mais réunies à Paris. Notre maison pourra être une espèce de dépôt où l'on trouvera tous les secours particuliers que l'industrie conserve & produit sans cesse. Les maîtres de l'art y trouveront pour le traitement des vices

### DECEMBRE. 1772. 199

vices & des infirmités auxquelles ils se seront spécialement appliqués, une régularité & une exactitude qui rendront leurs succès plus certains & plus prompts.

J'ai choisi aux portes de Paris une maison commode & saine, dans laquelle je peux recevoir sur le champ les sujets qui se présenteront. Je travaille à réunir toutes les substances d'histoire naturelle & les instrumens de physique propres à développer les sens & les mouvemens volontaires, & à remplir l'esprit de connoissances utiles, mon objet étant d'exercer les élèves à étudier autant la nature que les livres.

En donnant mes soins à l'éducation naturelle avec tout le zèle & l'attention dont je suis capable, je n'abandonnerai pas le soin de l'âme au hasard & à la routine. Le premier objet que je me propose en saisant connoître la nature à mes élèves, est de les conduire à la connoissance de son auteur: je ne travaillerai à les rendre participans de ses dons, que pour leur apprendre à en faire le meilleur ulage, & leur inspirer les sentimens d'une piété solide: & s'il s'entrouve quelques-uns chez-qui les vices soient incurables, je tâcherai du moins qu'ils soient dédommagés de la santé, par ce courage & cette réfignation qu'inspire l'espérance des récompenses réservées à la vertu: mais ne pouvant avoir aucune mission pour l'éducation religieuse, je m'adresserai aux pasteurs de l'église, & leur demanderai pour mes élèves un directeur vertueux & éclairé, avec qui je puisse me concerter dans mes travaux. pour en faire des philosophes également chrétiens & citoyens.

Il n'est pas possible d'assigner un prix fixe pour

la pension dans cette maison unique en son genre, il sera réglé sur les soins que demanderont les vices, les infirmités & les difformités des enfans, & sur l'étendue que les parens voudront donner au plan de seur instruction; mais on tâchera de concilier les avantages de l'æconomie avec ceux de la santé; & je puis assurer que le traitement & l'éducation convenables à ces sortes d'enfans, coûteroient plus aux parens dans seur propre maison que dans la nôtre.

On s'adressera à M. Verdier, à Paris, rue des Prouvaires, même maison que M. Tiphaine, chirurgien heraiaire.

Vu & approuvé, à Paris, ce 16 Novembre 1772. Le Thieullien, doyen de la faculté de médecine,

Per nos Universitatis Rectorem nihil obstat.

Vu l'approbation, permis d'imprimer ce 17 Novembre 1772. DE SARTINE.

### Approbations.

Le plan que M. Verdier propose dans cet écrit, me semble si bien conçu & tellement propre à procurer le plus grand de tous les biens, celui qu'un ancien destroit, savoir de posséder une ame saine dans un corps sain; mens sana in corpore sano, que j'y donne une pleine & entière approbation, & que je me ferai toujours véritablement honneur & plaisir de contribuer à son exécution. A Paris ce dix-huit Novembre 1772.

A. Petit, docteur-régent, & ancien professeur de la faculté de médecine en l'université de Paris, membre des académics royales des sciences de

### DECEMBRE. 1772.

Paris & de Stockholm, professeur royal d'Anatomie & de chirurgie au jardin du roi, inspecteur des hôpitaux militaires, &c.

Si l'union intime & la réaction mutuelle du corps & de l'esprit constituent la vie de l'homme; si leur enfance, leur progrès, leur consistance, leur déclin & leur décrépitude marchent d'un pas. toujours égal; enfin si dans tous ces périodes la mauvaile disposition de l'un & de l'autre, leur force . leur faibleise , leur santé , leurs maladies le correspondent constamment, tantôt comme. causes & rantôt comme effets, M. Verdier a grande raison de vouloir que dans l'institution de la jeunesse, on fasse toujours marcher de front les soins de l'éducation corporelle & ceux de l'éducation spirituelle. Tout le monde doit desirer l'exécution d'un projet dont l'utilité est si évidente; & personne n'est plus en état de le bien remplir, que celui qui l'a si heureusement concu: mais dans les occasions où il auroit besoin de quelqu'un pour y concourir avec lui, je serai trèsflatté d'y être appelé: & il peut compter que jem'y porterai avec zèle. A l'aris ce 31 Octobre

J. BARBEU DUBOURG, docteur-régent de la faentré de médecine en l'université de l'aris, associé de l'académie royale des sciences de Stockholm, de de la société royale de Montpellier.

### MORT de M. de Mondonville.

JEAN JOSEPH CASSANEA DE MONDON-VILLE, né à Narbonne en est mort dans sa maison de Campagne à Belleville, près Paris, le 8 Octobre dernier.

Cet homme recommandable a dû sa réputation & la fortune à un travail assidu. à un grand amour de son art, à une conduite réglée; il acquit d'abord un nom par son talent pour l'exécution du violon, il fut le rival & l'ami de M. Guignon, qui tenoit alors le premier rang. On se rappelle les espèces de désits que ces deux Artistes se faisoient au Concert spirituel, dans des duos & de petits aits qu'ils exécutoient & varioient avec beaucoup d'art; il composa des sonates de clavecin & des simphonies, qui commencerent à lui faire un nom, comme compositeur; il excella depuis dans les motets, qui lui méritèrent la place de Maître de Musique de la Chapelle du Roi: il dirigea avec distinction le Concert Spirituel, pour Madame Royer, après la mort de son mari. Ses Opéra d'Isbé, du Carnaval du Parnasse, de Titon & l'Aurore,

DECEMBRE. 1772. de Daphni & Alcimadure, dont il fit les paroles Languedociennes & Françoises, ainsi que la musique des Fètes de Paphos, de Psiché, de Thése; tant de travaux heureux, le mettent dans la classe des compositeurs distingués qui ont travaillé pour l'Opéra. Il étoit encore occupé à de grands ouvrages de musique qui enflammèrent son sang, & précipiterent la fin de ses jours. Bon mari, bon père, bon ami, il laisse une semme qui a'beaucoup de talents pour la musique & la peinture, dont elle fait ses amusemens, un fils qui aime ces Arts & les cultive avec succès, & des amis qui regrettent sa société douce, honnête & agréable.

### CHANT FUNÈBRE.

Quand le célèbre Mondonville
Pour jamais eut fermé les yeux,
De Jupin la Courière agile
L'annonça bientôr en tous lieux;
Euterpé furprise, immobile,
Cessa ses chants harmonieux;
Titon, accablé de tristesse,
De l'Aurore essuya les pleurs;
Le dieu qui préside au Permesse
Du destin blâma les rigueurs
Qui, sans attendre la vicillesse,
l'iij

Trop souvent séparoit des cœurs Que leur mutuelle tendresse Enivroit de mille douceurs; Accusant toute la nature, Du jour détestant le slambeau, On vit la belle Alcimadure Le regretter sur son tombeau. Ce mortel digne de mémoire Célébra l'Olympe & les Dieux; A ses talens il dût sa gloire, A son esprit, l'art d'être heureux.

Par un Amateur.

### ANECDOTES.

Ł

Le Duc de Marlboroug remarqua un foldat qui s'étoit diftingué pendant la bataille; il loua publiquement sa bravoure, & lui promit de l'avancer, mais la paix venant à être faite, le soldat sut oublié. Il prend cependant la résolution de rappeller au Duc la promesse qu'il lui avoit saite, va le trouver au Parc où il se promenoit avec la Reine. Le Duc le reconnût & lui dit: " Je " penserai à vous, mais pour le présent DECEMBRE. 1772. 199
n il n'y a point de grade vacant «. Pardonnez, Monseigneur, lui repliqua le
soldat, l'Archevêque de Cantorberi vient
de mourir. Le Duc ne put s'empêcher
d'éclater de rire; la Reine l'avant entendu
demanda de quoi il s'agissoit, & lorsqu'elle en sut informée, elle le sit Lieutenant sur le champ.

#### II.

Un jeune étourdi demanda un jour à un poète allemand des vers pour mettre fous le portrait de sa belle; le contenu devoit être: Que l'amour l'avoit fait poète malgré son talent; voici comme le poète s'acquitta, & comme cela a été traduit de l'allemand.

En admirant ce teint & ces lèvres de rose

La douceur de ces yeux & ces appas divers;

Tu connois la beauté, qui, du plus sot en prose

M'a rendu le plus sot en vers.

### AVIS.

I.

Farine d'Orge préparée.

Le y a actuellement au bureau royal de la correspondance un dépôt de la farine d'orge pré-Liv

parée, de la composition de demoiselle Durand, veuve Desgranges, de Grenoble.

Cette farine est propre pour les maux de poitrine, la toux invétérée, & pour toutes les indispositions provenantes de l'acreté du sang & des humeurs.

La livre de cette farine se vend 3 liv. avec le sucre préparé, & 2 liv. 5 sols sans sucre. On donnera la façon de s'en servir.

#### II.

### Nécrologe.

On met actuellement sous presse le Nécrologe des hommes célèbres, qui paroîtra dans le commencement de l'année prochaine; il contiendra les éloges historiquesde Messieurs Duclos, Helvétius, l'abbé de la Blettrie, Mondonville, Madame Favart, &c. &c. &c.

Comme on n'en tirera qu'autant d'exemplaires qu'il y aura de souscripteuts, MM. les abonnés sont priés d'envoyer leur souscription. & le renouvellement de leur abonnement aux annonces des deuils de cour, au bureau royal de la correspondance général, rue des deux portes S. Sauveur.

Prix Deuils & Nécrologe, ensemble 6 liv. Pour Parix Annonce aux deuils de cour, séparées 3 liv. Nécrologe, seul 3 liv.

Pour la province, sans affranchir, même prix, & en affranchissant, le double.

# DECEMBRE. 1772. 201

### Eau d'Hypocrène.

Belle eau d'hypocrène. Cette liqueur est trèsfine, très-délicate; très agréable au goût, & très-salutaire à l'estomach. Sa source est intarissable; la muse limonadiere qui en a le secret & le privilége, la distribue de part apollon aux amateurs, au cassé allemand, rue croix-despetits-champs.

### I V.

### Vinaigres.

Quoique les bontés du Roi pour le sieur Maille, que sa Majesté à nommé son vinaignier ordinaire, pour remplacer le feu seur Lecomte, qui demeuroit place de l'école au bout du pont-neuf, soit une preuve certaine des talens qu'il s'est acquis dans la composition de toutes sortes de vinaigres dont l'utilité ne laisse rien à desirer dans les différens usages à quoi on les emploie, & que plusieurs de ses vinaigres n'ayent jamais été imaginés par le seu sieur Lecomte, le sieur Maille se croit obligé d'avertir les personnes qui pourroient ignorer la mort du seu sieur Lecomre, qu'il est le seul qui l'a remplacé chez le Roi & dans différentes Cours étrangères, & que sa demeure et rue S. André-des-Arcs, pour éviter toutes surprises de la part de particuliers qui, sous le nom de Lecomte & le faux titre de vinaigrier du Roi, chercheroient à en impoler au public. L'on trouve dans son magain généralement toutes sortes de vinaigres, au nombre de 200 sortes, soit pour la

table, les bains & la toilette, tels que le vinaigre de rouge en premiere & seconde nuance, qui amite les couleurs naturelles à tromper la vue, donne aux lèvres une couleur vermeille & empêche qu'elles ne gersent; ce vinaigre à la propriété de ne point disparoître lorsqu'on s'essuie, sa qualité balsam: que conserve la peau & rafraîchit le tein. Le Parfait vinaigre romain qui blanchit les dents, prévient la carie & arrête le progrès de celles qui sont cariées, raffermit les dents dans leurs alvéoles, guérit les petits chancies & ulcères de la bouche, & prévient l'haleine forte; la qualité antiscorbutique de ce vinaire, le rend très-nécessaire aux personnes qui vont en mer ou qui demeurent dans des endroits aquatiques. Le vinaigre de storax, qui blanchit la peau & empêche qu'elle ne tide. Le vinaigre de fleurs de citrons, qui guérit les boutons. Le vinaigre d'écailles, pour les dartres farineuses. Le vinaigre de racines, pour les taches de la peau. Le vinaigre de turbie, qui guérit radicalement le mal de dents. Le vinaigre royal, pour la piqure des cousins & la gangrene. Le vinaire admirable & sans pareil Le Le vinaigre de venus pour les vapeurs. Le vinaigre rafraichiffant pour la garderobe, dont l'ulage cit immanquable pour les personnes sujettes aux hémorroïdes; & le véritable vinaigre des quatre voleurs, préservatif de tout air contagieux, & le syrop de vinaigre. Les moindres bouteilles de ces différentes sortes de vinaigres de propriétés, sont de 3 livres. Celui de rouge, seconde nuance, de 4 liv. & généralement toutes sortes de moutardes qui ont la qualité de se garder deux ans avec la même bonté, & de fruits marinés. La moutarde des quatre graines pour les engelures, dont le prix est de 30 sols le por; l'on a commencé a en donner gratis aux pauvres le Dimanche & Nov.

### DECEMBRE. 1772. 203

& on continuera jusqu'au dernier Dimanche d'Avril depuis huit heures jusqu'à midi, tous les Dimanches. Les personnes de province ou des royaumes étrangers qui voudront se procurer ces sortes de vinaigres, en écrivant une lettre d'avis & remettant l'argent par la poste franc de port, on leur sera tenir exactement tous les vinaigres qu'elles demanderont avec la façon de s'en servir, à l'adresse indiquée, la porte cochere qui fait face à la rue haute-seuille, à Paris. Toutes les bouteilles & pots ont dessus un étiquer ou sont les armes du Roi & de leurs Majestés Impériales, crainte de surprise.

Copie d'une Lettre du 3 Novembre 1772, adressée à M\*\*\*, par M. Gautlard, médécin ordinaire du Roi & de l'hôpitalgénéral de Paris.

Il est bien vrai, Monsieur, que le sieur le Roi de la Faudignere ne distribuera son élixir & son opiat pour les dents, que jusqu'au 28 de ce mois, ainsi vous serez très bien de vous en approvisionner; je connois peu l'auteur de ce remède, je n'ai l'ai vu qu'une seule fois chez un de mes malades, & son raisonnement m'a satisfait; mais je connois son remède, j'en ai vu les esses, & il seroit à desirer pour l'utilité publique qu'il ne sût pas consondu avec les remèdes des empiriques qui, pour la plûpart sont inutiles, souvent dangereux & quelque sois mortels; de celui-ci je ne vois nul inconvénient à craindre & beaucoup de bien à en attendre; je ne crois pas qu'il y ait un moyen plus sûr pour calmer la douleur des dents

& pour les conserver: l'envie peut tenir un autre langage, le mien est celui de la vériré. Je suis très-parfaitement, Monsseur, votre très-humble & très-obéissant Serviteur.

> GAULLARD, Médecin ordinaire du Roi & de l'hôpital général de Paris.

### NOUVELLES POLITIQUES.

D'Alexandrie, le 6 Octobre 1772.

DANS les derniers jours du mois de Septembre, il y eut au Caire différentes aflemblées des Beys & des principaux de la ville; on forma le projet de faire passer un corps d'armée en Syrie, & l'on commença à faire des recrues; mais, quoique l'on continue de lever des troupes, il paroît qu'on a abandonné ce dessein. On n'est pas tranquille sur ce qui se passe dans le Saidi (Haute Egypte), & l'on craint une irruption de la part du Bey qui s'est déclaré contre Mehemet Abou Daab.

### De Stockolm, le 27 Octobre 1772.

Le Collège de la Guerre a notifié, d'après les ordres du Roi, à rous les Gouverneurs de Provinces & à tous les Officiers civils & militaires, qui se trouvent à Stockolm, de se rendre à leurs postes.

### De Petersbourg, le 13 Octobre 1772.

Le lundi 24 du mois dernier, l'Académie Impériale des Arts tint une léance publique que le Grand-Duc honora de la présence, & à laquelle assistèrent le Clergé, les principaux Seigneurs & ks Ministres étrangers. Les Elèves de l'Académie DECEMBRE. 1772. 205
avoient exposé, à la vue des spectateurs, leurs
ouvrages tant de peinture & de sculpture, que
d'architecture. On lut les lettres de remerciment
du Cardinal Albani & du sieur Pierre, premier
peintre de Sa Majesté Très Chrétienne, reçus depuis peu à l'académie; le premier, comme membre honoraire, & le second, comme associé libre.

On attend d'un moment à l'autre la nouvelle de la reprise des négociations pour la paix, & l'on présume que le congrès se tiendra à Bucharest. Le sieur d'Obreskow y remplira seul les sonctions de Ministre Plénipotentiaire.

## Des Frontières de la Pologne, le 15 Octobre.

Le Senatûs Confilium continue les féances sans succès. Il n'est composé que de trente-trois Sénateurs. Les trois Cours auroient desiré qu'on procédat à une Diète générale; mais cette affaire souffre les plus grandes difficultés.

Le Roi de Prusse a réuni à sa Couronne toutes les Starosties du pays qu'il a occupé. Les Starostes sont chargés de recevoir les revenus, & on leur accorde 3 pour 100 sur les biens dont ils jouissoient auparavant eux-mêmes. Les Russes, en saisant à-peu près le même arrangement, ont sixé aux Starostes le revenu de 220 roubles par an.

### De Vienne, le 21 Octobre 1772.

On apprend ici que le Grand Visir & le Comte de Romanzow, étant convenus d'un nouvel armistice de quarante jours, ont promis de s'occuper réciproquement, dans l'intervalle, à faire renouer les conférences.

#### De Berlin, le 7 Noveembre 1772.

On parle toujours de la construction prochaine d'un port à Damin. Si ce projet s'exécute, & que le pavillou de Camin, ancienne ville anséatique, se montre une fois dans la Baltique, la franchise dont il jouit, pour le passage du Sund, lui sera bientôt donner la présérence sur celui de plusieurs autres ports qui sont aujourd'hui avec avantage le commerce dans cette mer, quoiqu'ils soient assurers aux droits de la douane d'Elseneur.

### De Ratisbonne, le 10 Novembre 1772.

On apprend de Vienue que la Chancellerie de Guerre a envoyé ordre aux différentes Provinces Héréditaires de faire de nouvelles recrues dont le total formera quarante mille hommes. Les Etats de la Basse-Autriche sont déjà occupés à lever leur contingent.

On n'a pas encore exigé le serment de foi & hommage des Polonois qui sont devenus Sujets de la Maison d'Autriche. Il est probable qu'on ne les assujetira à cette formalité que lorsqu'un acte, censé légal de la part de la République, paroîtra les dégager de la sidélité qu'ils doivent à leur Roi & à leur patrie.

#### De Lisbonne, le 6 Octobre 1772.

Le premier de ce mois, on fit, avec beaucoup de pompe, l'ouverture de l'Université de Coimbre, en présence du Marquis de Pombal, chargé de présider à cer établissement.

#### De la Haye, le 3 Novembre 1772.

On croyoit l'art des injections anatomiques porté à sa persection par les Ruysch, les Graast, les Swamerdam, lorsqu'on a vu, avec étonne-

### DECEMBRE. 1772. 207 un essai en ce genre du sieur Nietzke, pro-

ment, un essai en ce genre du sieur Nietzke, professeur de Halle. Il a rendu, en quelque sorte, an Baron de Schimmelman, connu eu Europe par sa fortune & par l'usage honorable qu'il en fait, un fils dont la perte l'avoit vivement touché. Ce jeune homme eut le malheur de se nover l'été dernier, dans le Saale. Le sieur Nietzke a si paifaitement injecté son corps, en conservant aux chairs ambrées leur couleur, leur fermeté & leur vie, qu'on croiroit moins admirer une momie que voir un sujet animé & rendu aux pleurs de sa famille. Par ce nouvel effort de l'art il reste aux cœurs sensibles le pouvoir d'adoucir le sentiment de leurs pertes, par la conservation des objets de leurs regrets, & à l'humanité, la consolation de n'être point affligée par l'idée des horreurs natu-. relles du trépas.

### De Londres, le 18 Octobre 1772.

Il arriva, le 20 de ce mois, un Prince Arabe qui eut, le 22, une conférence avec le Lord Rochford. On dit qu'il offre d'établir, avec la Grande Bretagne, une nouvelle branche de commerce avantageuse, & que si sa proposition n'est point acceptée, il passera en Hollande, où il espète réussir dans ses projets.

On a découvert, le 4 de ce mois, le monumen élevé dans l'Abbaye royale de Westminster a N... Pritchard, célèbre actrice comique. Elle mourut en 1678, quatre mois après avoir quitté le théatre. Son tombeau est auprès de celui de Shakespéar. On y lit une épitaphe en vers, composée par le sieur William Whiteheard, poète Lauréat de la Cour.

On mande de Quebed que le Gouverneur général du Canada a défendu toute traite chez les Sauvages, parce qu'on regarde comme une suite de

ce commerce les vols, les pillages & les meurtres qui, en différens tems, ont causé la ruine de nos frontières, & qui ont occasionné les massacres &

l'esclavage de plusieurs Traiteurs Anglois.

Des lettres d'Edimbourg, en date du 30 Octobre, mandent que le sieur Banks & les docteurs Solander & Lind sont arrivés d'Islande & des autres parties septentrionales qu'ils ont parcourues, dans la vue d'y faire des découvertes utiles.

#### Nominations.

Alexis - Magdeleine de Vassinhac Imecourt abbesse, depuis soixante un ans, de l'abbaye de Juvigny, Ordre de St Benoît, où elle est entrécil y a quatre - vingt ans, ayant obtenu du Roi la permission de faire élire une coadjutrice, l'Evêque de Miriophis, suffragant de l'archevêché de Trèves, & le sieur de Calonne, intendant des Trois Evèchés, se rendirent à cette abbaye, le 26 Octobre, pour présider à l'élection, en qualité de commissires de Sa Majesté. Les suffrages se son réunis en faveur de Victoire-Louise de Vassinhac Imecourt, sœur de l'abbesse.

Le Roi a nommé le Comte de Brugnon, chef d'escadre, à la place de commandant de la Marine au département de Brest, que remplissoit cidevant le Comte de Roqueseuil, lieutenant-général des armées navales. Il a eu l'honneur d'être présenté à Sa Majesté, en cette qualité, le 12 Novembre, par le sieur de Boynes, secrétaire d'état au département de la Marine.

Le Marquis d'Ecquevilly, maréchal des camps & armées du Roi, commandant du Vautrair, a eu l'honneur de prêter serment entre les mains de Sa Majesté pour la lieutenance-générale de la province de Champagne, dont le Roi l'a pourvu.

# DECEMBRE. 1772. 209 PRÉSENTATIONS.

Sidy-Aly-Ould-Chiaoux, chargé par le Bey de Tunis de présenter au Roi une lettre de ce prince, & plusieurs chevaux, harnois, lions, tigres, armes, broderies & autres objets, que Sa Majesté a bien voulu agréer, est arrivé à Fontainebleau, le 24 Octobre, & a eu l'honneur d'être présenté, le 29, à Sa Majesté, par le sieur de Boynes, secrétaire d'état, ayant le département de la Marine.

Le sieur Pachelbel, ministre plénipotentiaire du Duc des Deux-Ponts, eur, le 25 Octobre, en cette qualité, une audience particulière du Roi, à qui il remit sa lettre de créance.

Le 25 Octobre, la Princesse de Craon a eu l'honneur d'être présentée à Sa Majesté, ainsi qu'à la Famille Royale, par la Princesse de Beauveau.

Le premier Novembre, le Comte de Creautz, ambassadeur extraordinaire de Suéde, eut une audience particulière du Roi, à qui il remit sa lettre de créance. Il sut conduit à cette audience, ainsi qu'à celle de la Famille Royale, par le seur Tolozan, introducteur des ambassadeurs.

Le 11 Novembre, le Marquis de Caraccioli, ambassadeur de Naples, présenta au Roi & à la Famille Royale, le Prince de la Riccia, chevalier de l'Ordre de St Janvier & Grand d'Espagne. Ce prince reçut les honneurs dus à cette dernière dignité.

Le même jour, le Roi donna une audience particulière au Chevalier Mocenigo, ambassadeur de Venise, qui prit congé de Sa Majesté, laquelle donna ensuite audience au sieur Mocenigo, frère du précédent, qui lui succède en France avec le même caractère. Ils surent tous les deux conduits

à cette audience, ainsi qu'à celle de la Famille Royale, par le sieur Tolozan, introducteur des ambassadeurs.

Le sieur Verdun de la Crenne, lieutenant de vaisseau, qui vient de commander la frégate la Flore, sur laquelle ont été faites, pendant l'espace de près d'une année qu'a duré la campagne, les épreuves de l'horloge marine du sieur Berthoud & des montres marines du sieur le Roi, pour la détermination des longitudes, & des divers autres instrumens qui y avoient été embatqués, le Chevalier de Borda, lieutenant de vaisseau, & le seur Pingré, Chanoine régulier de Ste Géneviève, qui ont suivi ces épreuves, en qualité de commissaires nommés pat l'Académie royale des Sciences, ont eu l'honneur d'être présentés à Sa Majesté, le 12 Novembre, par le sieur de Boynes, sectétaire d'état, ayant le département de la Marine.

La Comtesse de Outfort a eu l'honneur d'êtte présentée à Sa Majesté, ainst qu'à la Famille Royale, le 22 de Novembre, par la Duchesse de Duras.

Le 24 Novembre, le Margrave d'Anspacke-Bareith sur présenté au Roi & à la Famille Royale, sous le nom de Comte de Sayn.

#### MARIAGES.

Sa Majesté, ainsi que la Famille Royale, signa, le 8 Novembre, le contrat de mariage du Vicomte de Choiseul-Meuze, colonel à la suite des Houssards, ci devant officier de Gendarmerie, avec Demoiselle de Fleury.

#### NAISSÂNCES.

La Contelle de Brassac est accouchée d'un garçon, le premier Novembre.

Le 29 du mois de Mai dernier, une femme de

DECEMBRE. 1772. 211

la province de Smoland accoucha, dans l'espace de deux heures & demie, de trois filles qui mou-

zurent quelques jours après.

Monseigneur le Dauphin & Madame la Dauphine tintent, le 10 Novembre, sur les Fonts de Baptême, dans la chapelle du château, le fils du ficur de Vau lelau, écuyer de la Venerie de Sa Majesté, en survivant du sieur de Vaudelau son père.

La femme du nommé Jean Crézer, bourgeois de la ville de Reishoffen, dans la subdélégation de Haguenau, en Alsace, est accouchée de trois garçons. Ces enfans se portent bien, & l'on est persuadé qu'ils vivront tous les trois. Ce sont les premières couches de cette semme qui jouit également d'une très-bonne santé.

La Marquise de Caumont-la-Force est accouchée d'un garçon.

#### MORTS.

Michel Lacher, Marquis d'Arcy, est mott, au

château d'Arcy, en Bouigogne.

Marie Chauvet, veuve de Jean Baptiste, Comte du Dognon, brigadier des armées du Roi, commandant des villes & château de Brest, est morte, au mois de Septembre, en son château de Ris-Chauveson, en Marche, dans la soixante dixhuitième année de son âge.

Louise-Charles Christophe de Leuric, écuyer, Seigneur de Proy, chevalier de l'Ordre royal & militaire de St Louis, ancien commandant de bataillon au régiment de Marsan, est mort à Metz, le 17 Octobre, dans la quatre vingt-quatorzième

année de fon âge.

Joseph-Joachim-Thomas de Cohorn, chevalier, marquis de la Palun, gouverneur de la ville & principauté d'Orange & de Bourbon-l'Archambault, ci - devant capitaine des gardes du seu Comte de Charolois, est mort à Paris, le 25 du mois d'Octobre, âgé de soixante quinze ans.

Louis-Sebastien Bernin de Valentinay, Marquis d'Ussé, colonel de dragons, chevalier de l'Otdre royal & militaire de St Louis, petit-fils du maréchal de Vauban, est mort à Paris, âgé de

soixante-dix-sept ans.

On a plusieurs fois annoncé & retracté la nouveile de la mort dn fameux vieillard du Nord, nommé Christian-Jacobsen Dracherberg, né en Norwege le 11 Septembre 1626. Il vient enfin de finir sa carriète de près de cent quarante-six ans. Il est mort, à Aarhuus, le 9 Octobre dernier.

Marie Talbot de Tyrconell, perite-fille de Richard Duc de Tyrconell, Vice-Roi d'Irlande, est morte, le 6 Novembre, à Franqueville, en Normandie, dans la soixante-septième année de son âge.

Marguerite le Sueur, Religieuse à Roye, en Picardie, vient de mourir à l'âge de cent-un ans. Son extrait baptistaire porte qu'elle sut ondoyée

en naissant, pour péril de mort.

Il est mort dernièrement en Angleterre deux centenaires; savoir, Jean Jônes, âgé de cent deux ans, à Horson-Lane, près de Shrewsbury, & Marie Butler, aussi âgée de cent deux ans, à l'hôpital de Ste Marie de la même ville.

Marie Coulon, née en France & réfugiée en Hollande en 1689, mourur, le 8 Novembre, dans la ville de Haarlem, à l'âge de cent ans &

dix mois.

Villelmine-Julienne-Dorothée-Sylvie, née Ba-

DECEMBRE. 1772. 213 ronne de Kunsberg, veuve du Comte de Mirabeau, grand'chambellan du feu Margrave de Brandebourg-Bareith, est morte à Paris, le 4 Novembre, dans la trente-neuvième année de son âge.

L'Abbé de Beine, Clerc de la Chapelle ordinaire de Roi, Chanoine de St Quentin, Abbé de l'abbaye de Gatine, diocète de Tours, Ordre de Ste Géneviève, est mort, le 21 Novembre, à Versailles, âgé de soixante onze ans.

#### LOTERIES.

Le cent quarantième-deuxième tirage de la Loecrie de l'hôtel-de-ville s'est fait, le 26 Octobre, en la maniere accoutumée. Le lot de cinquante mille livres est échu au N°. 84726. Celui de vingt mille livres au N°. 97912, & les deux de dix mille aux numéros 92955 & 95517.

Le tirage de la loterie de l'école royale militaire s'est fait le 5 Novembre. Les numéros sortis de la roue de fortune sont, 37, 18, 45, 48, 77. Le prochain tirage se fera le 5 Décembre.

NB. M. de la Garde d'Auberty, ancien trésorier de France de la généralité de Paris, demeurant à Tulle, écrit que c'est à tort qu'on a mis son nom au bas de deux énigmes & d'un logogryphe du second volume du Mercure d'Octobre dornier, & qu'il n'en est point l'auxeur.

Ç

Messieurs les Souscripteurs sont priés de faire renouveler leur abonnement chez Lacombe, libraire, rue Christine, à Paris, dans le courant de ce mois, asin qu'il n'y ait point de retard dans l'expédition de leur Journal.

### T A B L E.

Pieces FOGITIVES en vers & en profe, pa	
La Begueule, Conte moral, par M. de Vol-	gc )
	ibid.
taire,	-
Souhaits,	13
Réflexion d'un Malade,	14
A Mademoifelle V***,	Ις
Les deux Esclaves,	ibid.
Epître à M. le Comte de Couturelle, &c.	17
Le Pêche volée; ode anacréontique, imitée	•
de Pope	21
Envoi à Mlle d'Origni, âgée de quatre ans,	
To Donneis coulif Comes	ibid.
Le Repentir tardif, Conte,	ioia.
Fragmens d'une épître d'Horace, par M. de	
Voltaire,	-55
A Mgr le Duc d'Enghien, âgé de quatre	
mois, souscripteur du Mercure de France,	6 I
Epître à M. Gastaldi, médecin de la ville	
d'Avignon,	62
A M. Perronet,	66
Vers présentés à Gustave III, Roi de Suède,	•••
&c. à l'occasion de l'établissement de l'Or-	
dre de Wafa	67

DECEMBRE. 1772.	
Explication des Enigmes & Logogryphes,	215
ENIGMES,	.,69
LOGOGRYPHES,	ibid.
Nouvelles Littéraires,	72
Le Bonheur, poëme en fix chants, ouvrages	75
posthumes de M. Helvétius. A Londres,	.,.,
Hiltoire de la Maison de Bourbon par M. De-	ibid.
tormeaux.	
Connoissances ordinaires de la géographie,	94
par M. Dubouf-Leval, déographe les	
Evangile analyte, &c.	106
Orailons choifies de Cicéron traduction to	III
vue par M. de Vailly	
Coutumes des Duchés, Bailliage & Drange	112
d Officials & fellofts diceux par M. Polinia.	
wenter moderne	
Code de Médecine militaire pour le service de	117
cerre, par M. Colombier.	***
Hiltoire de Photius, Patriarche schismatique	119
de Contrantinople	
L'Esprit de la Fronde	120
Le Monde primitif, analysé & comparé an	722
withde moderne	74.
La Nature considérée sous tous les différens	123
arpects,	T14
Tablettes royales de Renommée,	125
Calendrier intercliant pour l'année 1773	127 128
Le ron Jaiginier	
Histoire universelle & raisonnée des Vègé-	119
taux pretentes tous tous les différence ac-	
pects pollibles	130
Lettre de M. Dorat à M. de la Harpe,	140
Reponte de M. de la Harpe à la lettre précé-	.40
dente,	143
SPECTACLES, Concert spirituel,	148
Opera,	149
Comédie françoise,	1 <u>5 E</u>
· · · · ·	~ J. ^.

### APPROBATION.

J'AI lu, par ordre de Mgr le Chancelier, le volume du Mercure du mois de Décembre 1772, & je n'y ai rien trouvé qui m'ait paru devoir en empêcher l'impression.

A Paris, le 30 Novembre 1772.

LOUVIL.

De l'Imp. de M. LAMBERT, rue de la Harpe.

